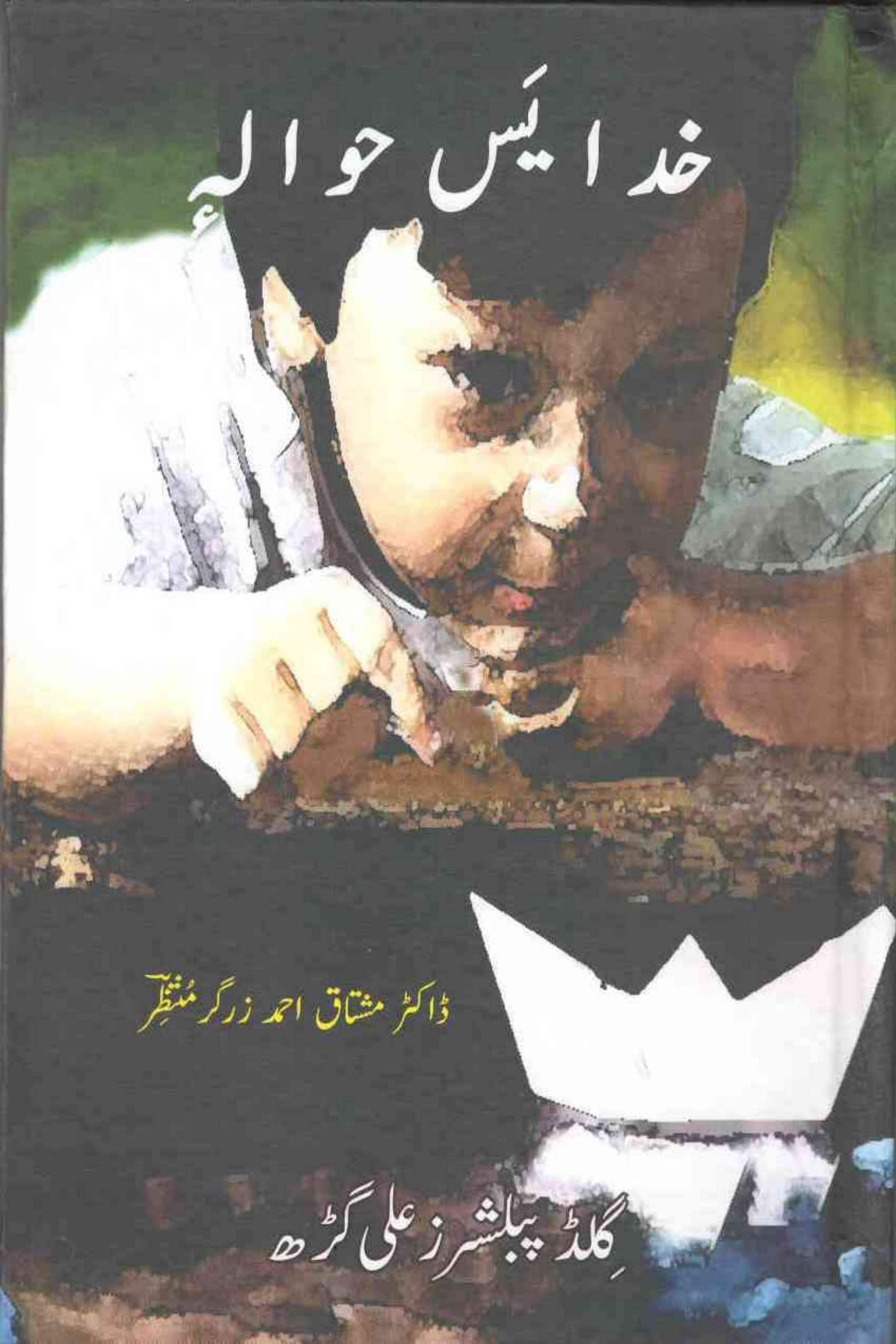


خدایَس حوالہٕ

ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر مُنتظِر

گِلڈ پبلشرز علی گڑھ

خدایَس حوالہٕ

ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر مُنتظِرؔ

گِلڈ پبلشرز علی گڑھ

جُملہٕ حقوٗق چھِ محفوٗظ

کِتابِ ہُند ناو	خدایَس حوالہٕ
مصنف	ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر مُنتظِرؔ
تعداد	۱۰۰۰
سَنہٕ	۲۰۱۷ء
کمپوزنگ	بشارت احمد ۔ احسان الحق
اینیمیشن	صارم ہاشمی ۔ عارف منظور
سَرورق	ڈاکٹر وسیم مشتاق وانی
پروف ریڈنگ	گلزار احمد ڈار ۔
قٲمتھ	-/۳۵۰ روپیہِ
پبلِشَر	گِلڈ پبلشرز علی گڑھ

Mob.No.9258842170

طابع: کتابیہ انٹرنیشنل پبلیشر اینڈ پرنٹر، علیگڑھ، موبائل:9690594666

www.kitabiyainternational.com

اِنتساب

پَنٕنِس عزیز بابتھرٕ
شجاعت صٲبنِ ناوٕ

یَس خدایِ سندِس رحم و کرمس پیٹھ
دٔر پَژھ چھےٚ

پیش لفظ

یہِ کِتاب چھےٚ شُرٕن ہِندِ خاطرٕ ترتیب دِنہٕ آمٕژ۔ یمیُک بُنیٲدی مقصد چھُ تِمَن ہِندِ خاطرٕ دِل چسپ مواد فراہم کرنہٕ علاوٕ تِہِندٕن معلوٗماتَن منز اِضافہٕ کرُن۔ یَتھ کِتابہِ منز درٕج مضموٗن چھِ تِتھٕ کٕن ترتیب دِنہٕ آمتۍ زِ یِمَن منز چھُ کہانی ہُند عُنصر ووتلان۔ ڈٔلیلن ہِندی عناصِر چھِ لُکہٕ ادب، اِنسٲنی تجرُبَو تہٕ مُشاہدَو پیٹھٕ تہِ نِنہٕ آمتۍ۔ پَرَن وول چھُ حظ تُلنہٕ علاوٕ کٲشِرٕ ہنزِ تہذیبی زندگی ہِندی مختلف رنگ وُچھان۔ سُہ چھُ ییٚتہِ کِس ثقافتَس مُتلِق خاص کر بڑٕن دوہَن، رَسمَن رِواجَن تہٕ کٲشِرٕ ہنزَن معروٗف تہٕ تواریخی شخصیژَن مُتلِق کم کاسہِ وٲقفیت تہِ حاصِل کران۔ یہِ کِتاب کتھ حدَس تام ہیٚکہِ یہِ مقصد پوٗرٕ کٔرِتھ تہٕ میٲنی یہِ حقیر کوٗشِش کٲژاہ ٹارِ کھسہِ پَرَن والیٚن، تمیُک فٲصلہٕ کرُن چھُ تِمن ہُند حق۔

ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر منتظِر

اگست ۲۰۱۷ء
علی گڑھ۔ یو۔ پی

فہرست

۱ اَدبِ اطفال ۸ ـ ۲۹
۲ کشیٖر ۳۰ ـ ۳۲
۳ وَتھ مےٚ اصلٕچ ہاوتم ۳۳ ـ ۳۵
۴ لل دېد ۳۶ ـ ۳۷
۵ عیٖد آیہٕ رسہٕ رَسہٕ ۳۸ ـ ۴۱
۶ رٕژَر ۴۲ ـ ۴۳
۷ حض شیخ العالمؒ ۴۴ ـ ۴۶
۸ ڈل جھیٖل ۴۷ ـ ۴۹
۹ ٹٲٹھ نانز ۵۰ ـ ۵۳
۱۰ کھاندر ۵۴ ـ ۵۷
۱۱ زانُن مانُن ۵۸ ـ ۶۱
۱۲ حبہٕ خوتوٗن ۶۲ ـ ۶۴
۱۳ وٚتھ ۶۵ ـ ۶۸

۱۴ طمع چُھنہٕ ہمان ۶۹ ـ ۷۱
۱۵ مےٚ کوٚر توبہٕ ۷۲ ـ ۷۵
۱۶ سرسید احمد خان ۷۶ ـ ۷۹
۱۷ عٲقل غلام ۸۰ ـ ۸۱
۱۸ خدایَس حوالہٕ ۸۲ ـ ۸۵
۱۹ یُس مےٚ زاو سُے مےٚ ٹوٚٹھ ۸۶ ـ ۸۷
۲۰ جَٹہٕ ۸۸ ـ ۸۸
۲۱ میٲنۍ جِگر ۸۹ ـ ۹۰
۲۲ بچن باپتھ بہادری ہِندۍ قومی ایوارڈ ۹۱ ـ ۹۴
۲۳ شہباز ۹۵ ـ ۹۸
۲۴ وازٕ وان ۹۹ ـ ۱۰۱
۲۵ فریژ دېد ۱۰۲ ـ ۱۰۳
۲۶ شالہٕ مٲر باغ ۱۰۴ ـ ۱۰۵
۲۷ غلام احمد مھجوٗر ۱۰۶ ـ ۱۰۷
۲۸ فیلہٕ کوٚکر ۱۰۸ ـ ۱۱۱
۲۹ میوٗنۍ بُتر ـ ۱۱۲ ـ ۱۱۳

۳۰	ہٕسی والٮ۪ن ہُند حملہٕ	۱۱۴_۱۱۷
۳۱	رحمان کاکھ	۱۱۸_۱۲۳
۳۲	ژاٹہٕ ہاٗلکی ژِہہ	۱۲۴_۱۲۹
۳۳	رانٹس	۱۳۰_۱۳۵
۳۴	ہیمال ناگٕ راے	۱۳۶_۱۴۱
۳۵	یوٗسُف زُلیخا	۱۴۲_۱۵۱
۳۶	سونہٕ کِسر	۱۵۲_۱۵۷
۳۷	ژٕر تہٕ ہاٗر	۱۵۸_۱۶۲
۳۸	پڑھ	۱۶۳_۱۶۷
۳۹	کھوژٕ بُڈ	۱۶۸_۱۷۲
۴۰	بابہٕ قاٗدِرُن استان	۱۷۳_۱۷۶

۱

ادبِ اطفال

ادبِ اطفال یا شُرٮ۪ن ہندِ خٲطرٕ ادب چُھ کینژا زبٲنۍ زبٲنی تہٕ کیٚنہہ تحریری شکلہِ منز برونٛہہ کُن یِوان۔ یہِ چُھ دوٚیہِ قٕسمُک۔ اَکھ چُھ شُرٮ۪ن ہندِ دٔسی لیکھنہٕ آمُت ادب تہٕ بیاکھ شُرٮ۪ن ہندِ خٲطرٕ لیکھنہٕ آمُت ادب۔ دوٚنوٕنی صوٗرتن منز موٗجوٗد شُرٮ۪ن ہُند ادب چُھ سٮ۪ٹھاہ اہمیت تھاوان تہٕ اَتھ چھےٚ مقبولیت تہِ حاصِل۔ یہَے وجہ چُھ زِ ریڈیو تہٕ ٹیلی ویجن چھِ شُرٮ۪ن ہندِ خٲطرٕ خصوصی پروگرام چلاوان تہٕ اخبار چھِ مخصوٗص کالم شائع کران۔ شُرِ تہِ چھِ یِم پروگرام پسند کران۔ کارٹون چنل چھےٚ اَمِچ اہم مثال۔ اِتھے کٕن چھِ ہیری پورٹر، مِکی موٗس تہٕ comics تہِ مقبول گژھان۔ شُرٮ۪ن ہندِ خٲطرٕ چھےٚ دلچسپ تہٕ رنگارنگ کتابہٕ چھاپ کرنہٕ یِوان۔ حالانکہِ کتابہٕ پرٕنُک رجحان چُھ وِں ہنا کمے پیٚہَن۔ اَمِچ جاے رٔٹ ٹی وی تہٕ ویڈیو پروگرامو۔ نہٕ پرٕنکی نقصان تہِ چھِنہٕ پوشیدٕ۔ ادبِ اطفال خٲطرٕ چھِ مختلف اِدارٕ حوصلہٕ افزٲئی باپتھ ایوارڈ تہٕ انعامات تہِ دِوان روزان۔ یُس زبان، ادبِ اطفال

سٟتۍ مالامال آسہِ، تَمہِ قومکۍ شُری تہٕ چھِ ہُشیار، کار کُشا تہٕ Creative آسان۔ پَتھ کالہِ اوس کأشرِ زبٲنۍ منز لُکہٕ ادبے، ادبِ اطفالٕچ کٲم تہٕ انجام دِوان۔ شُربن ہٕنزِ عُمرِ حسابہٕ ہیٚکو شُربن ہُند ادب دوٚن حصن منز بٲگرِتھ۔ اَکھ دُوہرِ پیٚٹھہٕ نَو وٕہرِ شُربن باپتھ۔ اِتھی شُری چھِ مأنِس ماجہِ یا نانہِ بُڈی بِس نِش دٲلِلہٕ، بٲتھ، پٕرٛٹ تہٕ لطیفہٕ بوزان۔ یہِ چھُ زیا دٕتر لُکہٕ ادب تہٕ چھُ زبٲنۍ زبٲنۍ بروٚنہہ پکان۔ بیاکھ گروپ چھُ نو وٕہری پیٚٹھہٕ شُراہ وٕہری بچن پیٚٹھ مشتمل یم زن کتاب پٕرِتھ ہیٚکن۔

شُربن ہٕندِ خٲطرٕ تحریر کرنہٕ یِنہٕ وٲلِس ادبس چھےٚ کینٛہہ منفرد خصوٗصیژ۔ یہِ چھُ بالغ لکو ذریعہِ لیکھنہٕ یِوان۔ کُنہِ کُنہِ چھِ شُری تہٕ پَننہِ قلمہٕ لیکھان۔ شُربن ہٕندِ دٲسی لیکھنہٕ آمُت ادب چھُ خالے نظرِ گژھان۔ ادبِ اطفال چھُ زیا دٕتر بزرگن ہٕندِ ذریعہِ زبٲنۍ بوزناونہٕ یِوان تہٕ شُری چھِ یہِ مزٕ سان بوزان۔ پرَن وٲلۍ شُری چھِ پانہٕ تہٕ پران۔ اَمِچ زبان چھےٚ سہل تہٕ عام فہم آسان۔ شُربن ہٕندِ خٲطرٕ ادبٕچہٕ کتابہٕ چھےٚ اکثر ماجہِ زیوِ منزٕے لیکھنہٕ یِوان۔ تِکیازِ شُری یُس دوہ دُش زبان بولان چھِ، تتھ منز چھُنہٕ تِمن اِفہام وتفہیمُک مسلہٕ پٲدٕ گژھان۔ شُری چھِ باقی نوٚو زبانَو مقابلہٕ ماجہِ زیوِ منز آسٲنۍ سان سمجِتھ ہیٚکان۔ دٲلِلہِ ہُند عنصر موٗجوٗد آسنہٕ کِنۍ چھےٚ اَتھ منز دلچسپی قٲیِم روزان۔ یِم الفاظ تہٕ اصطلاح نہٕ شُربن فِکرِ تران چھِ، تِم چھِ بڑٕن پٕرٛژھان۔ شُری چھِ پانہٕ وٕنۍ تہٕ یِم دٲلِلہٕ بوزناوان۔ شُربن ہٕندِ خٲطرٕ ادبُک موضوٗع ہیٚکہِ توٲریخی، تہذیبی، اساطیری، مذہبی، سائنسی، جغرافیٲئی، ماحولیٲتی، معلومٲتی تہٕ مزاحیہ تہِ آسِتھ۔ یہِ ہیٚکہِ نثرس منز تہِ آسِتھ تہٕ شاعری منز تہِ۔ اَمِکِس نثرس منز چھےٚ دلیل اہم تہٕ شاعری منز چھِ لَے تہٕ آہنگ اہمیت تھاوان۔ انسانہٕ سٟندِس فطرتَس منز چھُ تجسُس تہٕ یہِ چھُ زانُن یژھان۔ اَوٕ کِنۍ چھُ یہِ شوقہٕ سان دٲلِلہٕ بوزان۔ دٲلِلہٕ بوزنن دِیُت دٲلِلہٕ تھرٛنس تہِ زایُن تہٕ دٲلِلہٕ گٲرۍ تہٕ داستان گو تہِ آے بروٚنہہ کُن۔ اَمہِ کِنۍ آو تخلیقی ادب تہِ بارَس۔

لُکہٕ ادب آسِتن یا تخلیقی ادب، اَتھ چھُ اِنسٲنی لاشعوٗرس، تہذیبس تہٕ توٲرِخس سٟتۍ سوٚن واٹھ۔ زبان، تہذیب وتمدن تہٕ اقدار چھِ اَمیُک اہم حِصہٕ آسان۔ یِم لاشعوٗری تجربہٕ چھِ صدیین ہٕندی انسٲنی تجربہٕ یِم خوف، وحشت، غربت، کُنہٕر، پرٕ ژِھیٚنہٕر، محبت، نفرت، ملالہٕ تہٕ خوشی پیٚٹھ محیط چھِ۔ ینگ چھُ ونان ''سون پتھ کال چھُ ژمیامُت سأنِس تحت الشعورس منز۔ یعنی سون اٲزِیُک انسٲنی ذہن چھُ اَزکِس مٲدی دُنیاہس منز پیش یِنہٕ والین تجربن سٟتۍ سٟتۍ تِمن توٲریخی تجربن تہِ بروٚنہہ کُن انان، یمو مٕنزی

انسٲنی شعوٗر گزریا مُت چُھ تہٕ اتھ منز چُھ پتھ کالُک عکس تہِ ووتلان’’۔

ڈلیلن منز مکالمتھ، کردار تہٕ گفتگو (ڈائیلاگ) چھِ اکھ ڈرا مٲئی صورتِ حال پٲدٕ کران۔ اَتھ منز یہِ کینژا تہِ سپدان چُھ تہِ سورُے چُھ خیٲلی تہٕ تصورٲتی آسان تہٕ پرن وول چُھ اَتھ سٟتی آورنہٕ یِوان۔ مگر سوال چُھ پٲدٕ گژھان زِ اگر یہِ سورُے خیٲلی آسان چُھ، تیٚلہِ کیاہ چھےٚ أمِچ معنویت شُرٕ بن خٲطر۔ گوڈنچ کتھ چھےٚ یہِ زِ ادب چُھ اکھ آزاد، خودمختار تہٕ قٲئم بِذات وجوٗد تھاوان۔ اَوِکنی چھِ عملی تہٕ اصل زندگی سٟتی اَمِکۍ مشابہتی پہلوٗ تہِ لیٚژی گژھان۔ دوٚیِم یہِ زِ ادبس منز یوس زندگی ووتلان چھےٚ سوٚ چھےٚ دوٚیو طریقو قٲرِیس متأثر کران۔ اکھ یہِ زِ ادب چُھ تجسُس تہٕ تحیُر پٲدٕ کران۔ تِکیازِ یہِ چُھ بٲطنی، اسرٲری تہٕ اِکتشٲفی آسان۔ یہِ تجسُس تہٕ تحیُر چُھ جمالیٲتی حظ تہِ دِوان۔ دوٚیِم یہِ زِ اَدبس منز ووتلن وٲلی تصورٲتی کردار تہٕ واقعات تہٕ مخٲلِف حالاتو سٟتی ووتلن وٲلی سٲنٛز ووٚگنی، چھِ زندگی ہنٛزِ اَصلیژ ہنٛز آگہی پٲدٕ کران تہٕ کائنات یُس زن خٲرٕ شرُک رزم گاہ چُھ، پرکھاونُک اکھ تناظُر بدس انان۔ ادبس منز ووتلن وٲلی کردار تہٕ واقعات چھِ أندی پٔکی نیچرٕکی تہٕ فطرتکی مظاہر تہٕ آثار سمجھنس منز اَتھ رۄٹ کران۔ مثلاً گُلۍ کُٹۍ، جانور، پوٗش، ناگ، سَر، دریاو، تاپھ، شِہُل، شیٖن، رۄد،

کوہ تہٕ بال چھِ شُری ہِندِس ذہنس منز سٲنٛزمۄل دِتھ أمۍ سُند شعوٗر تہٕ لاشعوٗر سگہٕ ناوِتھ أمۍ ہِندِس حِسیٲتی وجودَس متأثر کران۔

یِم سٲری واقعات چھِ شُری ہِندِس فِکری ذہنس گوڈ بران تہٕ یہِ سورُے چُھ فطری اندازس منز رَسہٕ رَسہٕ شُری ہِنٛزِ شخصیژ ہُند اَژھن حِصہٕ بنان۔ یہِ چُھ زندگی ہِندی سٲنٛز ووٚگنی تہٕ ژۄک مُدُر وِتراونُک بُتُر پٲدٕ کران۔ ادب چُھ غٲر محسوس طریقہٕ زبان سٲزی تہِ کران تہٕ زبان دٲنی تہِ۔ یہِ چُھ شُرٕ بن ہُند شعوٗر پوٚختہٕ کران۔ شُری چھِ رِژر تہٕ بٔدی سمجھان تہٕ تِمکۍ اثرات قبول کران۔ ادب اطفال چُھ فرحت تہٕ دلچسپی علاوٕ تہذیبی اقدارن تہِ گوڈ بران۔ یہِ چُھ شُرٕ بن منز احساسِ ذِمہٕ دٲری وُتلِش دِوان تہٕ تِمن منز Rational Approach پٲدٕ کران۔ یہِ چُھ پتھ کالُک شعوٗر بخشان۔ دوٚیِمَن قومن ہِندی تجرُبہٕ پیش کرٕنۍ تہِ چھِ ضروری۔ مگر پٔنُن پَتھ کال زانُن چُھ اَمہِ کھوتہٕ زیادٕ اہم۔ شُری چھِ کُنہِ تہِ قومُک مستقبل آسان۔ مستقبل چُھ پتھ کالس سٟتی سٲنٛزمۄل دِتھ آسان۔ زندٕ قوم چھِ پَتھ کالکۍ تجرُبہٕ بروٚنٛہہ کَنہِ تھاوِتھے یِنہٕ والہِ زمانٕچ پیش بندی کران۔

اَدبِ اطفال تخلیق کرن وول گژھِ زیادٕ محتاط آسُن۔ ادبِ اطفالس منز گژھن نہٕ زبان وبیانٕچ غلطی آسنہِ۔ ادیب گژھِ پننہِ نظرِ وُچھنہٕ بجایہِ شُری

ہٕنزِ نظرِ وُچھنٕچ کوٗشِش کرُن۔ شُرٮ۪ن ہٕندِ ذخیرَ ےالفاظچ سطح گژھِ زیرِ نظر روزٕنۍ۔ عبارت گژھِ سلیس تہٕ غأر مبہم آسٕنۍ۔ ادبِ اطفال گژھِ نہٕ توہم پرستی، بداَخلاَقی، بُزدِلی تہٕ خوفس فروغ دِیُن۔ تِیُتھ مواد گژھِ نہٕ پیش کرنہٕ یُن، یُس شرارت، اَپُز، جذبأ تِیَتھ، حسد، اِنتقام تہٕ جموٗد ہِوٚن منفی جذباتن وُتھش دِیہِ۔ نہٕ گژھن پزر تہٕ آفأقی اصوٗل ژٹہٕ واٹھ گٲرِتھ پیش کرٕنۍ۔ نتہٕ چھِ اَمہِ سٟتۍ بچن منز غلط تصورات موٗل دِوان تہٕ تِم چھِ وَتہِ ڈلان۔ ادب گژھِ شُرٮ۪ن منز جذبأتی استحکام، متحرک زندگی، مثبت سوچ، بلند حوصلہٕ، خدمتِ خلق، احترام تہٕ قربأنی ہُند جذبہٕ پأدٕ کرُن۔ یہِ گژھِ ذہن سأزی تہٕ کردار سأزی کرُن۔ اَمیُک مواد گژھِ پزرَس نکھہٕ، موثر تہٕ کارگر آسُن۔ یہِ گژھِ شُری ہٕندِس دِلس سٟتۍ، تَس منز دلچسپی بڑاوُن تہٕ مطالعُک ذوق و شوق پأدٕ کرُن۔ یہِ ادب گژھِ تِمن منز تخٔیُل، تجرُبہٕ تجسُس ووتلاوُن۔ اَتھ منز گژھِ لفظن ہُند اختصار، شُد تہٕ صاف طرزِ بیان تہٕ چُست زبان آسٕنۍ۔ اچھِن دٔلیلن تہٕ نظمن گژھِ سأنِس تواریخس، تہذیبس، تہذیبی وراثتس، رٕژن قدرن تہٕ رِوایتن سٟتۍ سوٚن واٹھ آسُن۔ یِم گژھن پرن والین ہٕندِس تخیلس وُتھش دِنۍ تہٕ نوٚن دُنیاہن ہُند سأر کرنُک ذوق پأدٕ کرٕنۍ۔ شُری ادب گژھِ مُہم جوٗیی تہٕ نوٚن دریافتن ہُند جذبہٕ بیدار کرُن۔

ٹیلی ویژن تہٕ فِلم اِنڈسٹری تہِ چھِ شُرٮ۪ن ہٕندِ باپتھ دستاویزی تہٕ فیچر فِلمہٕ تیار کران۔ ٹیلی ویژن سیریل 'شکتی مان' چلیاو وٕری وادَن تہٕ گوو شُرٮ۪ن منز سٮ۪ٹھا مقبول۔ مثبت پہلوٗ آسنَس سٟتۍ ترٲوی أمی بچن ہٕندِس نفسیاتس پٮ۪ٹھ منفی اثرات تہِ۔ خام ذہن آسنہٕ کِنۍ گےٚ وارِیاہ شُری غلط فہمی ہٕندی شکار۔ تِم ہیکۍ نہٕ افسانوی واقعاتن تہٕ عملی دُنیاہَس درمیان عقلی بُنیادِ پٮ۪ٹھ فرق گٲرِتھ۔ اَوِ کِنۍ پیوٚ وارِیاہن بدقسمت شُرٮ۪ن زُوِ نِشہِ تہِ اَتھہٕ چھلُن۔ اَمکِن افسانوی واقعاتن منز پرٛتھ مسلُک بالافطری حل پیش کرُن أس أچھ خأمی تہٕ اَتھ منز رُوٗد نہٕ توازُن۔ ڈورے مان کارٹون فِلم چھےٚ شُرٮ۪ن سائنسی تہٕ الیکٹرانِک آلات ورتاونس کُن رأغب کران۔ تہِ گوو رُت۔ مگر اَمہِ سٟتۍ چھُ بچن منز آلاتن پٮ۪ٹھ انحصأری ہُند رُجحان بڑان تہٕ جستجو، تخلیق تہٕ خودانحصأری ہُند جذبہٕ چھُ کمزور گژھان۔ جاپأنی کارٹوٗن ڈراما ''کریون شِن چان'' رُوٗد وارِیاہس کالس ہندوستانس منز ٹیلی کاسٹ سپدان۔ مگر شُرٮ۪ن پٮ۪ٹھ پینہٕ وألی أمکی مضر اثرات نظرِ تل تھأوِتھ چھُ بھارتُک مرکزی وزارتِ اطلاعات و نشریات اتھ پٮ۪ٹھ پابندی عأید کران۔

بالی ووڈن تہِ بناوِ شُرٮ۪ن ہٕندِ باپتھ وارِیاہ رٕژ فِلمہٕ۔ تِمن منز چھےٚ قومی سطحس پٮ۪ٹھ ایوارڈ حأصل کرن واجنہِ کیٚنہہ فِلمہٕ 'ہم پنچھی ایک ڈھال کے'

۱۹۵۷ء ’پھول اور کلیاں‘ ۱۹۶۰ء ’عید مبارک‘ ۱۹۶۰ء ’دہلی کی کہانی‘ ۱۹۶۰ء ’ننھے مُنے ستارے‘ ۱۹۶۱ء ’سفید ہاتھی‘ ۱۹۷۷ء ’انکُر، مینا اور کبوتر‘ ۱۹۸۹ء ’مجھ سے دوستی کروگے‘ ۱۹۹۲ء ’کبھی پاس کبھی فیل‘ ۱۹۹۸ء ’چلر پارٹی‘ ۲۰۱۱ء تہٕ ’دیکھ انڈین سرکس‘ ۲۰۱۲ء شٲمل۔ کٹی پتنگ تہٕ بوٹ پالش تہٕ گٔیہِ مشہور۔

عالمی شہرت یافتہٕ فلم ہدایتکار ایرانُک ماجد ماجدی چھُ بچن ہنزِ دلچسپی تہٕ تِمن درپیش مسلن پیٹھ وارِیاہ فِلمہٕ بناوان۔ تٔمی سُنز فلم ’بچہ ہائے آسمان‘ چھےٚ علی تہٕ زَہرا دون بینہِ بارَن ہنز کہانی، یِمن غربتہٕ کِنی صرف اکھ اکھ کھور بانہٕ مَیسر چھُ۔ علی چھُ بینہِ ہُند کھور بانہٕ موٚچس نِش شیرنہٕ خاطرٕ نِوان۔ واپسی پیٹھ ٹُھہر یاو یہِ سبزی دُکانس نِش تہٕ رٔٹن سبزی۔ نیرن وِزِ گوس یہِ کھور بانہٕ ٹھیلہٕ تُلن مُشتھ۔ ڈُوَن وٲلی نیوٚ یہِ ٹھیلہِ ژھوٹس ستی وٕٹھ۔ علی ووت گرٕ تہٕ چھُ پننہِ بینہِ زَہراہس أمیُک ونان۔ یِم چھِنہٕ ماٲلِس ماجہِ أمہِ نقصانُک ونان۔ تِکیازِ آمدنی کم آسنہٕ کِنی ہیکہٕ ہان نہٕ تِم بیاکھ کھور بانہٕ (بوٗٹھ) أنِتھ۔ یِمن بینہِ بارَن نِش روٗد وٕں صرف اکھ کھور بانہٕ۔ یِم آسی وٕں بارِ بارِ کھور بانہ لاگان تہٕ سکول گژھان۔ سُلہِ أس بینہِ کھور بانہٕ لاگِتھ سکول گژھان تہٕ ژیری اوس بوے سکول واتان۔ اکہِ دوہ چھُ پرنسپل علی ایس سکولہٕ منزٕ کڈان۔ اَتھ فلمہِ منز چھِ اکہِ غریب گرکین شُربن ہندی چھوٚر چھوٚرٕ تہٕ

درپیش حالاتن ستی تِمن ہُند جنگُن فِلماونہٕ آمُت۔

نابینا لڑکہٕ محمد چھُ ماجد ماجدی سُنزِ ’رنگِ خدا‘ فِلمہِ ہُند مرکزی کردار۔ یہِ چھُ نابینا سکولس منز پران۔ گرمی ہنزٕ چھُٹی کِنی چھُ سکول بند کرنہٕ یِوان۔ محمد سُندِس ماٲلِس أس نابینا نیچو گرِ اَنِنس منز مندٕ چھُ محسوٗس گژھان۔ اَوٕ کِنی چھُ یہِ شام وقتہٕ ژھاپہِ ژھاپہِ سکول واتان تہٕ پرنسپل صاٲبس، محمد سکولس منزٕ ے تھاوٕنچ گزٲرِش کران۔ پرنسپل سُندِ انکار کرنہٕ پتہٕ آو محمد گرِ اَننہٕ۔ محمدٕنی ماٲج أس موٚمژ تہٕ تُسند مول اوس نوٚو خاندر کرُن یژھان۔ اَوٕ موٗجوٗب چھُنہٕ سُہ کورِ ماٲلِس ونان زِ تَس چھُ اکھ نابینا نیچوٚ تہِ۔ محمد چھُ بیٚنِن ستی کوہن تہٕ بالن کھٔسِتھ قُدرٔتکی رنگ محسوٗس کران۔ مول چھُ أمِس چھانہٕ کامہِ ترٛاوان۔ مگر یِیلہِ ووٚرِ ماٲج أمِس نابینا نیچوِس وچھان چھےٚ سو چھےٚ تَس نالہٕ مَتہِ رٹان۔ اکہِ طرفہٕ چھےٚ نیچوِ سُنز وجوٗدی کمزوٗری یا معذوری تہٕ بیکہِ طرفہٕ ماٲلِ سُنزٕ سماٲجی مجبوٗری یہِ تہٕ نفس، یِم تِمِس پننہِ پدرانہٕ شفقت نِشہِ پتھ رٔٹتھ سمجھوتہٕ کرنس پیٹھ مجبوٗر کران چھےٚ۔ یِہَے وجوٗدی کمزوٗری، خواہشاتِ نفس تہٕ سماٲجی دباو چھِ کاینٲتکی رنگ بروٚنہہ کُن انان۔ ماجد ماجدی سُنزَن فلمن ہنز خوٗبی چھےٚ یہِ زِ یِمن منز چھِ شُربن درپیش جذباتی، نفسیاتی تہٕ سماٲجی مسلہٕ بروٚنہہ کُن أنِتھ تہٕ شُری سُنزے نظرِ وُچھتھ تِم ڈیل کرنہٕ آمتی۔ یِہَے چھُ یِمن

فِلمن ہُند حُسن ۔ یِمن ہِنٛز کہانی چھےٚ بالافطری رٕوٕیو بجایہِ فطری اصولن پٮ۪ٹھ برونٛہہ پکان ۔

فارسی شاعر شیخ سعدی سٕنٛز کتابہٕ گُلستان تہٕ بوستان چھےٚ ادبِ اطفالچہِ اہم مثالہٕ پیش کران ۔ اُردوٗس منز چھِ ادبِ اطفال لیکھن والین منز اقبال ، حالی ، ڈپٹی نظیر احمد ، محمد حسین آزاد ، ڈاکٹر ذاکر حسین ، اسمٰعیل میرٹھی ، مائل خیر آبادی ، تلوک چند محروم ، کرشن چندر ، مرزا ادیب ، شفیع الدین نیّر ، کوثر چاند پوری ، ظفر پیامی ، سراج انور ، محشر بدایونی تہٕ شان الحق حقی شامل ۔ محشر بدایونی چھُ ۱۹۶۱ ء منز شُرٮ۪ن ہٕندِ باپتھ اُردو شعری مجموعہ ''بین باجے'' چھاپ کران ۔ یِم نظمہٕ گٔییہِ سٮ۪ٹھا مقبول ۔ یِمن منز چھُ شاعرانہٕ میچھر تہٕ روانی ۔ ۱۹۶۲ ء منز چھُ اُمی سُند ''شاعر نامہ'' برونٛہہ کُن یِوان ۔ اتھ منز چھِ امیر خسروٗس پٮ۪ٹھہٕ مجازس تام سارنٕے شاعرن ہُند تعارف کرنہٕ آمُت ۔ ۱۹۶۵ ء منز چھُ اُمی سُند ''سائنس نامہ'' شعری مجموعہ شایع سپدان ، یَتھ منز جابر بِن حیانس پٮ۪ٹھہٕ ابو نصر فارابیَس تام مسلم سائنسدانن ہُند تعارف کرنہٕ آمُت ۔ اَمہِ پتہٕ اوٚنُن ''جگ مگ تارے'' مجموعہ برونٛہہ کُن ۔ امیُک سلیس بیان اوس شُرٮ۪ن ہٕندِس نفسیاتس نکھہٕ ۔

کأشرِس ادبس متعلق چھُ اکھ عمومی تاثُر یہِ زِ اَتھ منز چھُنہٕ زیادٕ شُری ادب لیکھنہٕ آمُت ۔ مگر پزر چھُ یہِ زِ یَتھ کالہٕ پٮ۪ٹھٕے چھےٚ کشیرِ منز ڈٲلیہٕ ، داستان

تہٕ مثنوی یہِ بوزناونٕچ ڈٔر رِوایتھ روٗزمٕژ ۔ کأشرِ شاعری تہٕ نثرِس دوٚنوٕنی صنفن منز چھُ شُری ادب تخلیق کرنہٕ آمُت ۔ گوڈٕ چھِ آزادؔ تہٕ مہجورؔ شُرٮ۪ن ہٕندِ خاطرٕ نظمہٕ تہٕ دُعا لیکھان ۔ اصل چھُ ۱۹۴۷ ء پتہٕ کأشرِس منز شُرٮ۪ن ہٕندِ خاطرٕ ادب لیکھنَس باقاعدٕ دَس ووتھان ۔ ۱۹۴۹ ء منز آو پرٲیمری سطحس پٮ۪ٹھ کأشرِ زبان پرناونُک تہٕ ذریعے تعلیم بناونُک ابتدا کرنہٕ ۔ مرزا غلام حسن بیگ عارف ، نندلال انبار دار ، فاضل کشمیری ، پروفیسر محی الدین حاجنی ، سید اکبر ہاشمی ، امین کامل ، تنہا انصاری ، پروفیسر رحمان راہی تہٕ غلام نبی فراق چھِ امیُک درسی نصاب ترتیب دِوان ۔ مگر یہِ سلسلہٕ روٗدنہٕ زیادٕ کالس جٲری ۔ ۱۹۵۳ ء منز چھُ غٲر جمہوری سیٲسی تبدیلی سٟتی سائنس تعلیمی نظامس تہِ دَدارٕ واتان ۔ کأشرِ زبان آیہِ سکولو منزٕ کڈنہٕ ۔ چھاپ کرنہٕ آمٕژ نصأبی کأشرِ کتابہٕ دوٗدرییہِ گُدامن منزٕ ے ۔ غلام محمد صادق صأبنِس دورِ حکومتَس منز آو سوشل ایجوکیشن محکمہٕ قائم کرنہٕ ۔ یہِ ادارٕ تہٕ گوٚو اَمِکس سربراہ سٕنٛزِ بدنیتی ہُند شکار ۔ ۲۰۱۱ ء منز آو علی گڑھ مسلم یونیورسٹی منز پوسٹ گریجویٹ سطحس پٮ۪ٹھ کأشرِ زبان و ادب پرناونُک تجویز پیش کرنہٕ ۔ مگر ڈاکٹر اومکار ناتھ کول صأب چھُ پننہِ دأنِستہِ مداخلتہٕ سٟتی اَتھ کوٚششِ پھیش اَنان ۔ یِمو حرکژو سٟتی ووت نہٕ صرف کأشرِ زبأنی نقصان بلکہِ ووت شُرٮ۪ن ہٕندِ خاطرٕ لیکھنَس تہٕ زَکھ ۔ مگر تہِ

گٲرِتھ تہٕ روٗدی کٲشری ادیب شُرٕن ہنٛدِ خٲطرٕ شاعری کیٚو نثر لیکھان۔ وِں گوو شاعری روٗز زیادَے پہن غالب۔

۱۹۸۰ء منزٕ آو کشمیر یونیورسٹی منز پوسٹ گریجویٹ سطحس پیٹھ کٲشر زبان پرناونٕک اہتمام کرنہٕ۔ ۲۰۰۰ء منزٕ آو ریاستی سرکارکہِ طرفہٕ سکولن منز کٲشر زبان اکہِ مضمونکہِ حیثیتہٕ پرناونٕک اعلان کرنہٕ۔ اَمہِ ستی گیہِ کٲشُر لیکھُن پرن والین ہنز اکھ جماتھ تیار۔ یمن اقدامن ہُند پیو کٲشرِ زبانیٚ تہٕ ادبس پیٹھ مثبت اثر تہٕ اَمہِ ستی میوٗل کٲشرس منز شُری ادبس تہٕ مزید ووتھہٕ واشر۔ وِنکین چھِ مرکزی تہٕ ریاستی سرکارکی ادبی تہٕ ثقافتی ادارٕ شُرٕن ہنٛدِ باپتھ ادب تخلیق کرنٕچ حوصلہٕ افزائی کران۔ یمن منز چھِ کلچرل اکادمی جموں وکشمیر، سینٹرل انسٹیچوٹ آف انڈین لینگویجز میسور، نیشنل بُک ٹرسٹ آف انڈیا، راجیو گاندھی فاونڈیشن، مرکزی وزارتِ ثقافت تہٕ ساہتیہ اکادمی نئی دہلی شامِل۔ یم ادارٕ چھِ مُنزی مُنزی سیمنار، سمپوزیم، ورکشاپ، مُشاعرٕ تہٕ افسانچہٕ محفلہٕ منعقد کران۔ اَمہِ علاوٕ چھِ کتابہٕ تہٕ چھاپ کران۔ ریاستی کلچرل اکادمی ہنٛدِ اہتمامہٕ آیہِ ترٛواہن سومبرنن منز منزٕلی بأتھ، شُری بأتھ، ہکچہِ بأتھ، گِندٕ باشہٕ، پرٛیژٕ، ڈٲلیہٕ، ہتہٕ بدٕ منظوم محاورٕ تہٕ ڈپتہِ جمع کٔرِتھ شائع کرنہٕ۔ ۱۹۵۵ء منز چھےٚ لالہٕ رُخ پبلی کیشن سری نگرٕ کہِ اہتمامہٕ نور محمد روشن سنٛز ترتیب دِژمٕژ لکہٕ ڈیلین ہنز

سومبرن ''پوشہِ تھر'' شایع کرنہٕ یِوان۔ کلچرل اکادمی چھےٚ کٲشرٕن لکہٕ ڈیلین ہنزٕ ستھ سومبرنہٕ چھاپ کران۔ پروفیسر محی الدین حاجنی چھُ الف لٲل ڈیلہِ ہنزَن واریاہن دلچسپ لیجن ہُند کٲشُر ترجمہٕ شایع کران۔ حاجنی صابنٛز ترتیب دِژمٕژ ''کشکول'' کتابہِ ہُند مواد تہِ چُھ شُرٕن وَیہِ وُن۔

یمو تخلیق کارَو ادبِ اطفال کِس مأدانس منز قلم تُل تہٕ پننہِ ادبی تخلیقہٕ پیش کرِ، تِمَن منز چھِ مہجوٗر، فاضلؔ کاشمیری، مرزا غلام حسن بیگ عارفؔ، پرتھوی ناتھ سائل، ناجی منور، مرغوب بانہالی، امین کامل، غلام نبی ناظرِ، اوتار کشن رہبر، خضر مغربی، ظریف احمد ظریف، سید رسول پونپر، نشاط انصاری، مظفر حسین دلبر، ابس راضی، غلام نبی آتش، رشید کانسپوری، قمر حمید اللہ، روحی جان، مشعل سلطانپوری، پشکر بھان، فیاض تلگامی، رنجور تلگامی، شہزادہ رفیق، فدا راجوری، پیارے ہتاش، رفیق راز، منشور بانہالی، عزیز حاجنی، عبدالخالق شمس، خورشید قریشی، نسیم شفائی، رویندر روی، شہناز رشید، سمسار چند کول، سرور ہاشمی، بشیر چراغ، شفقت الطاف، نعیم کشمیری، حمید سراج تہٕ ڈاکٹر مشتاق احمد مُنتظرؔ قابلِ ذِکر۔

مہجوٗر چُھ شُرٕنِ ہنٛدِ خاطر بأتھ لیکھان یم سٮ۪ٹھا مقبوٗل گےٚ۔

صاحبو ستھ چھم مےٚ چأنی، وَتھ مےٚ اصلٕچ ہاوتم

کوٗت کالاہ روزِ بےزان، زاٲنۍ ہُند مس چاوتم

بُلبُل وَنان چھُ پوٗشن   گُلشن وطن چھُ سوٗنے
سوٗنے وطن چھُ گُلشن   گُلشن وطن چھُ سوٗنے

عبدالاحد آزادؔ، نندلال انباردارؔ، عبدالجبار سائرؔ تہٕ غلام رسول مشتاقؔ تہٕ چھِ شُرٮ۪ن ہِندِ خاطرٕ رٕژٕ نظمہٕ لیٚکھان۔ ۱۹۵۴ء منز چھُ دینا ناتھ نادِمؔ شُرٮ۪ن ہِندِ خاطرٕ اوپیرا "نیکی تہٕ بدی" لیٚکھان۔ ۱۹۵۹ء منز چھُ محکمہ تعلیم شُرٮ۪ن ہِندِ خاطرٕ لیٚکھنہٕ یِنہٕ وا جتِن کتابن پیٹھ پرٛتھ ؤری یِہ اِنعام دِنُک فأصلہٕ کران۔ یِہ اوس ادبِ اطفال خاطرٕ فعالِ نیک۔ ناجی منور تہٕ اوتار کرشن رہبر چھِ "موٗختہٕ لر" ناوِچ کتاب چھاپ کران۔ یِہ ٲس ژکہِ اکھ افسانہٕ سومبرٕن۔ أمِچ چھپاے تہٕ ٲس خراب۔

ناجی منور چھُ ۱۹۶۱ء منز شُرٮ۪ن ہِندِ خاطرٕ بیاکھ کتاب لیٚکھان۔ یِہ ٲس بأتہٕ کتاب تہٕ اتھ منز آسہٕ ترٛوواہ نظمہٕ، یِم سٮ۪ٹھاہ سہل تہٕ دلچسپ آسہٕ۔ یِہ روٗد واریاہس کالس شُرٮ۪ن رٕژٕ نظمہٕ لیٚکھان۔ یِہ چھُ ۱۹۷۲ء منز "شُرٮ۪ن ہِندی بأتھ" چھاپ کران۔ ۱۹۷۴ء منز چھُ "شُرٮ۪ن ہِندی بأتھ" دوٚیِم حِصہٕ بروٗنہہ کُن انان۔ أمہِ علاوٕ چھِ یِم "بأتہٕ کتھہٕ" لیٚکھان۔ یِم بأتہٕ کتھہٕ چھےٚ

Aesop's Fables پیٹھہٕ نِنہٕ آمژٕ۔ یِم چھِ مدٕری تہٕ مزٕدار بأتھ لیٚکھان۔ یِمَن ہنٛز زبان چھےٚ لوتوَے، سہل تہٕ سادٕ۔ یِم چھِ علامہ اقبال سٕندِ دٕسی شُرٮ۪ن ہِندِ خاطرٕ لیٚکھنہٕ آمژن نظمن ہُند کأشُر منظوم ترجمہٕ تہٕ پیش کران۔

فأضل کاشمیری تہٕ چھُ شُرٮ۪ن ہِندِ خاطرٕ "شمعِ وطن" ناوِچ کتاب لیٚکھان۔ یِہ ٲس بأتہٕ کتاب تہٕ أمِچ چھپاے تہٕ ٲس زبر۔ یِم چھِ شُرٮ۪ن ہِندِ خاطرٕ جان نظمہٕ لیٚکھان، یِم سٮ۪ٹھاہ مقبوٗل گَیہٕ۔

بٕہ چانٛس کائناتس، دپان چھُس سیر کرٕ ہا
کتابِ زندگی ہُند سبق بیوا یہِ پرٕ ہا

موتی لال ساقیؔ، غلام نبی ناظرؔ، شام لال پردیسیؔ، سوم ناتھ سادھو، غلام نبی آتشؔ تہٕ نشاط انصأری چھِ شُرٮ۪ن ہِندِ خاطرٕ لکہٕ بأتھ جمع کران۔ اہس۔ راضیؔ چھُ ۱۹۹۱ء منز بأتہٕ کتاب "ہم رنگ" لیٚکھان۔ اَمہِ پتہٕ چھےٚ ۱۹۹۳ء منز أمی سٕنٛز بیاکھ کتاب "بُلبُل" چھاپ سپدان۔ فیاض تِلہٕ گأمی سٕنٛز کتاب "گاشہِ تارُکھ" تہٕ نشاط انصأری سٕنٛز کتاب "اوٚکُس بوٚکُس" تہٕ چھےٚ نظمن پیٹھے مشتمل۔ غلام نبی آتش تہٕ سلطان محمد سلطان سٕنٛز مشترکہ کتاب "کینژھا مینژھا" تہٕ آیہِ بروٗنہہ کُن۔ أمِچہِ نظمہٕ آسہٕ رٕژٕ، خاص کر 'برأری توبہٕ' نظم چھےٚ اثر انگیز۔ "نوٚ کینژھا مینژھا" کتابہِ خاطرٕ آو آتش صأبس ساہتیہ اکادمی ہِندِ طرفہٕ

۲۰۱۱ء ہُک بال پُرسکار انعام دِنہٕ۔ نیشنل بُک ٹرسٹ آف انڈیاہَن کٔر ۲۰۱۳ء منز اُمی سٕنز کتابہٕ 'گاشُن چھِٹہِ پوٗنپُرٕ' تہٕ ۲۰۱۴ء 'ہُمی جانُن خواب' کتاب چھاپ۔ محمد ایوب صآبرن لیٚچھہِ زٕ کتابہٕ ''تارکھ نَب'' تہٕ ''شُرِل''۔ اُمی سٕنز نظمٕ 'کوٗ کرٕ' چھےٚ سٕٹھاہ دِلچسپ۔ یِمن ہٕنز بیاکھ کتاب اٰس ''گلالن شادمانی''۔ اَتھ پٮ۪ٹھ چھُ اُمِس ساہتیہ اکادمی ہِندِ طرفہٕ بال پُرسکار ۲۰۱۲ء اعزاز دِنہٕ یِوان۔ رشید کانسپوری سٕنزِ ''گُل تہٕ بُلبُل'' کتابِ آو ساہتیہ اکادمی ہِندِ طرفہٕ بال پُرسکار ۲۰۱۳ء اعزاز دِنہٕ۔ مٔنزی مٔنزی رٕوٗدی بیٚیہ تہٕ کیٚنٛہہ ادیب شُرٛن ہِندِ باپتھ ڈٕلیلہٕ تہٕ نظمہٕ لیکھان۔ پُشکر بھان چھُ ڈٕلیلن نظمہِ منزٕ گنگراوان تہٕ یِم گٔیہِ سٕٹھاہ مشہوٗر۔ یِہِ اوس ریڈیو پٮ۪ٹھہٕ پانہٕ یِم نظمہٕ گٕوان مثلاً ہاپت وول، کاوٕ کاکھ، پٔنزی وول بیترِ۔ حامد سراج سُند ناولٹ ''ہارِ جنگ'' چھُ ۲۰۱۴ء ہُک بال پرسکار حأصل کران۔ ۲۰۱۳ء منز چھےٚ نعیم کشمیری سٕنز کتاب ''گُلو کتھا بوٗ زِوٗ'' (افسانہٕ) برونٛہہ کُن یِوان۔ اتھ چھُ ۲۰۱۵ء ہُک بال پرسکار دِنہٕ یِوان۔ ۲۰۱۶ء ہُک بال پرسکار ایوارڈ چھُ روحی جان نہٕ ''شُری باشا'' کتابِ دِنہٕ یِوان۔ اِتھےٚ کُن چھُ شوکت انصاری سٕنزِ کتابِ ''جِگر کھونٹ'' (شأعری) ۲۰۱۷ء ہُک بال پرسکار ایوارڈ عطا کرنہٕ یِوان۔

شمبھوناتھ بٹ حلیم سٕنز کتاب اٰس ''بالہٕ یار'' تہٕ اَتھ منز آسہٕ شےٚ ڈٕلیلہٕ۔ اَتھ منز چھِہ تصویرہ تہِ دِنہٕ آمٕتۍ۔ یِہ سپٕز ۱۹۶۰ء منز شأیع تہٕ اَتھ آو مرکزی وزارتِ تعلیم کہِ طرفہٕ ایوارڈ تہِ دِنہٕ۔ حلیم صأبن کوٚر مارتنڈ اوپادیاے سٕنزَن ترٛٛن ہندی کہانیَن جلکاری، شنکراچاریہ تہٕ گوداوری ہُند ترجمہٕ۔ اِتھےٚ کُن چھُ شنکرناتھ کول تہِ پننہِ زٕ کتابہٕ ''مرزٕ پیٚپنٕز'' تہٕ ''سونہٕ سُند ٹھوٗل'' چھاپ کران۔ یِم تہِ آسہٕ رٔنگین شکلہِ دار۔ شام لال سادھو چھُ بیربل، ڈان، کویسٹ، وُزٕپرٛنگ تہٕ وٮ۪تھہِ ہندی ملر کتابہٕ شأیع کران۔ بیربل، وُزٕپرٛنگ تہٕ وٮ۪تھہِ ہندی ملر کتابن باپتھ آو اُمِس مرکزی وزارتِ تعلیم کہِ طرفہٕ ایوارڈ دِنہٕ۔ ''وٮ۪تھہِ ہندی ملر'' کتاب آیہِ ۱۹۶۸ء منز چھاپ کرنہٕ تہٕ یِہ آیہِ سٕٹھا پسند کرنہٕ۔ اَتھ منز چھُ عام لُکہٕ لہجہِ ورتاونہٕ آمُت۔ اَتھ منز چھِہ شُرٛن ہٕنزِ دلچسپی خأطرٕ کلہن سٕنزِ راج ترنگنی پٮ۪ٹھہٕ ۱۹ دیومالأئی واقعات فنکارانہٕ چابکدستی سان پھرنہٕ آمٕتۍ۔ اَمہِ علاوٕ چھِہ تاریخِ حسن کتابہِ منز درج ترٛےٚ ڈٕلیلہٕ تہِ ننہٕ آمٕژ۔ بیاکھ ادیب بنسی نِردوش چھُ ''قومُک شأعر'' ناوٕچ اکھ کتاب لیکھان تہٕ یِہ اٰس ٹیگور سٕنزِ زندگی متعلق۔ اصل اٰس یِہ انگریزی پٮ۪ٹھہٕ ترجمہٕ کرنہٕ آمٕژ۔ وِل گوو یِہ اٰسنہٕ شُرٛن ہِندِ معیارٕچ کتاب۔

۱۹۶۶ء منز چھُ مصطفیٰ احسن رضوی سٕنز اُردو کتاب ''ایجادوں کی کہانی'' ہُند کأشُر ترجمہٕ ''مولٕلی تجربہٕ'' ناوٕ چھاپ سپدان۔ ترجمہٕ کار اوس خواجہ غلام محمد

وانی۔ ۱۹۷۱ ء منز چھُ سمسار چند کول ''سمسارکٕنۍ عجأئباتن ہنز کتاب'' شائع کران۔ ۱۹۷۶ء منز چھُ دارالاشاعت ترقی ماسکو، رۄسی ناول نگار میکسم گورکی سٕنزِ اکہِ کہانی ہُند کأشُر ترجمہٕ ''ژَرِبچہٕ'' شائع کران۔ ا میک ترجمہٕ کار اوس بی۔ اے۔ شاہ۔ ۱۹۷۷ ء منز چھُ سید رسول پونپُر انگریزی پٮ۪ٹھہٕ ترجمہٕ کٔرِتھ پنچ تنترا کٕنۍ تقریباً ڈوڈ ہَتھ لوکچن ڈیلین ہُند کأشُر ترجمہٕ کران۔ اَتھ مسودَس تھوو أمۍ ناو ''راش کتھن ہُند''۔ کلچرل آرگنائزیشنگ نُمایندٕ ہفتہٕ وار ''کأشُر اخبار'' چھُ أمچہِ کیٚنہہ ڈیلیہٕ شائع کران۔ وٕں گوو ''راش کتھن ہُند'' کتاب سپزٕنہٕ اَزتام چھاپ۔ ۱۹۸۹ء منز چھُ سروانندکول پریمی سٕندِ دستہٕ انگریزی پٮ۪ٹھہٕ کرنہٕ آمُت کہن رۄسی ڈیلین ہُند کأشُر ترجمہٕ ''رۄسی بادشاہ کتھہٕ'' شائع کرنہٕ یِوان۔ ۱۹۸۹ء دورانے چھُ ناجی منور، جواہرلال نہروسٕنزِ انگریزی کتابہِ ہُند کأشُر ترجمہٕ ''مألی سٕنزٕ چِٹھہِ کورِ ہٕندِ ناوٕ'' شائع کران۔ ۱۹۹۸ء منز چھُ ساہتیہ اکادمی ہٕندِ اہتمامہٕ کتھاسرت ساگر کتابِہ منزٕ ژارنہٕ آمژن ڈیلین ہُند کأشُر ترجمہٕ ''بۄڑ زِوسأ کتھا'' شائع کرنہٕ یِوان۔ یہِ ترجمہِ اوس اوتارکرشن رازدان سٕندِ دستہٕ کرنہٕ آمُت۔ ۱۹۹۹ء منز چھُ سرور ہاشمی پٔنٕنز کتاب ''عکس'' شائع کران۔ پروفیسر عبدالمجید خان چھُ ''دزن داغ'' 'بازگشت' 'دُشمن کُس' تہٕ پتہٕ ۲۰۱۱ ء منز 'رنگ برنگ'' کتاب چھاپ کران۔ مجید صأب چھُ ڈیلین ہنز پیٚنٛز وُنُن لکہٕ ووترِ منزٕ نتھ تِمن پننہِ فنکأری سٕتی پُرمزاح بناوان۔ پروفیسر محمد زمان آزردہ صأبنٕز 'نُنہٕ پوش' کتاب تہِ کٔر شُربو پسند۔ حالانکہ یہِ آسنہٕ بچن ہٕندِ مقصدٕ لیکھنہٕ آمٕژ۔

ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر منتظرؔ چھُ گوڑٕ ۱۹۹۶ ء منز ''جٔتہٕ'' ناوٕچ کتاب لیکھان یُس مقبوٗل گییہِ۔ یہِ آس سہل تہٕ عام فہم زبأنۍ منز۔ یہِ تجربہٕ رٔود یَمہِ لحاظہٕ کامیاب زِ أمۍ ہۄو زِ اگر پرَن والین برونہہ کنہِ دِلچسپ مواد پیش کرنہٕ یِیہِ، تیٚلہِ چھنہٕ تِمن ماجہِ زِوِ منز پرنس کانہہ دَشوأری یِوان۔ شُربوٗگر یہِ کتاب پسند۔ وٕں گوو اَتھ منز آسی کیٚنہہ لطیفہٕ ہنامبہم تہِ۔ یمن منز آس سنجیدٕ ظرافت یُس شُربن ہٕندِ سطح نِشہِ تھۄد آس۔ أمۍ سٕنز دوٚیِم کتاب ''ہیٚچھو کأشُر'' آیہِ ۲۰۰۰ ء منز علی گڑھ مسلم یونیورسٹی ہٕندِ اہتمامہٕ چھاپ کرنہٕ۔ أمکۍ مأری مٔندی مضمون چھِ نصأبی ضرورت تہِ پوٗرٕ کران۔ ۲۰۰۸ء منز شائع سپز مٕژ أمۍ سٕنز بیاکھ کتاب ''ہی تُھر'' آس سٹھاہ دلچسپ تہٕ شُربن ہٕندِس نفسیاتس نزدیکھ۔ بقولِ پروفیسر ثناء اللہ پروازؔ ''ہی تُھر کتاب چھےٚ تہذیبی تہٕ توأریخی واقعاتن ہُند اوپژوپ کرنس سٕتی شُربن منز احسأسی تہٕ تخلیقی صلأحیژن تہِ وُتش دِوان تہٕ اَمہِ کتابہِ ہٕندی دلچسپ پہلوٗ چھِ ادبین، شُربن ہٕندِ خأطر نثری ادب لیکھنَس کُن زیادٕ رأغِب کران''۔ موختہٕ لر، بالہٕ یار،

قومُک شاعر، اوپیرا نیکی تہٕ بدی، موللی تجربہٕ، ژٔرِبچہٕ، جٕٹہٕ، ہی تٔھر، ہارِ جنگ، عکس، بۆزِ وسأ کتھا، گلوبۆزتو کتھا تہٕ روسی بادشاہ کتھہٕ کتابَو ورأے آسہٕ باقی اکثر بأتہٕ کتابہٕ۔ حال حالےٕ آیہِ ریاستی کلچرل اکادمی ہٕندِ طرفہٕ غلام نبی آتش صأبنٕ ترتیب دِژٕمٕژ کتاب ''کأشرِ شُری ادبٕچ سومبرَن'' شائع کرنہٕ۔ یہِ کتاب چھےٚ دون جلدَن پیٹھ مشتمل۔ گوڈنیک جلد چھُ شأعری ہٕنز سومبرن تہٕ دوٚیم جلد چھُ نثری سومبرن۔ آتش صأب چھِ یہِ کتاب مرکزی سرکارکہِ وزارتِ ثقافتکہِ طرفہٕ دِنہٕ آمتِس فیلوشپ ایوارڈس تحت مکمل کران۔

حنیفہ بیگم قزاباش تہٕ شُملہ مفتی ہٕندی کینٛہہ ڈراما چھِ جوان کورٕبن ہٕندِ باپتھ مفید۔ پشکر بھان سُند ڈراما ''وأنسہِ ہٕندی رنگ'' تہٕ چھُ جوان پُیہٕ رِکژ دِلچسپی تھاوان۔ علی محمد لون سُند ڈراما ''سُیا'' موتی لال کیمو سُند ''منزٕ لی نکہٕ'' فاروق مسعودی سُند ''کالیج پأتھر'' تہٕ ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر منتظرؔ سُند ڈراما ''موٗزی'' تہِ چھُ لڑکن تہٕ کورٕبن ہٕندِ خأطر دل کشی تھاوان۔ علی محمد نشتر، شیخ محمد حنیف، سیٹھ رفیع، اشوک کاک، غلام علی مجبور تہٕ مجید مجازی تہِ چھِ کُنہِ کُنہِ شُرٕبن باپتھ ڈراما لیکھان۔

پروفیسر گلشن مجید، پروفیسر عبدالمجید خان، غلام نبی آتش، غلام محمد ماہر، غلام محی الدین ریشی، ناصر منصور، مشتاق احمد مشتاق، رتن لال جوہر،

عبدالاحد واحد، مشتاق مہدی، رحیم رہبر تہٕ رؤف قیاسی چھِ منزی منزی شُرٕبن خأطر تہِ افسانہٕ لیکھان۔ ۱۹۹۸ء منز چھےٚ سینٹرل انسٹیچوٹ آف انڈین لینگوئجز میسور کہِ طرفہٕ ورک شاپس منز تیار کرنہٕ آمٕژ افسانہٕ سومبرن ''گِلہٕ ٹۆری'' شائع کرنہٕ یِوان۔ اتھ منز چھےٚ ۳۲ کہانی، یِم پننہِ بیانیہ انداز تہٕ طوالژ رِکنی، سارے افسانن ہٕنزِ گیچہِ ہکو کھنہٕ گٔنڈِتھ۔ اِتھے کن آیہِ ۲۰۰۵ء منز پروفیسر شفیع شوق صأبنہِ سربرأہی منز راجو گاندھی فاؤنڈیشن کہِ اشتراکہٕ سٟتی شُرٕبن ہٕندِ باپتھ اَرداہ کہانی تیار کرنہٕ۔ یِمَو منزٕ آیہِ ونیگتام صرف ثریا رسول ہٕنز ''داناژٔر'' غلام نبی آتش سٕنز ''گاشُن چھٕٹہِ پوٚنُر'' شوکت شان سٕنز ''چالاک گگُر'' جاوید مانجٕی سٕندِ دستہٕ ترجمہٕ کرٕمٕژ کہانی ''انجام'' چھاپ کرنہٕ۔ ۲۰۰۵ء منز آو ناردرن ریجنل لینگوئج سینٹر پٹیالہ پنجابس منز پروفیسر سوم ناتھ رینہ صأبنہِ نگرأنی منز شُرٕبن ہٕندِ باپتھ ادب تخلیق کرنہٕ خأطر ورک شاپ منعقد کرنہٕ۔ اَتھ منز آیہِ تقریباً پنژٕہ کہانی تخلیق کرنہٕ۔ یِمَو منزٕ گٔیہِ کینٛہہ کہانی شائع۔ ۲۰۱۱ء منز چھُ شُرٕبن ہٕندِ خأطر محمد حمید سراج سُند لیوکھمُت ناول ''ہارِ جنگ'' شائع سپد ان۔ ۶۴ صفحن پیٹھ مشتمل یہِ ناول چھُ کینژن تکنیکی خأمیَن ہُند شکار۔ تاہم چھےٚ یہِ کوٗشش حوصلہٕ افزا۔ حال حالےٕ آیہِ أمی سٕنز مزید شےٚ کتابہٕ برونٛہہ کُن۔

رێڈیو کشمیر پیٹھہٕ بچن ہٕندِ خأطر نشر سپدن وألی پروگرام 'پھولوٕنی ٹۆری'

تہٕ 'ہونہار'، دۄر درشن سرینگرٕ پیٹھہٕ ٹیلی کاسٹ سپدن وٲلی پروگرام 'بامن' تہٕ 'شگوفے' تہِ چھِ ادبِ اطفالس کُن مٲل پھِرنَس منز اہم رول ادا کران۔ کٲشُر لُکہٕ ادب تہِ رۄد زبٲنۍ زبٲنی پکان تہٕ شُرٕ بن رنزناوان۔ لانژھ نژُن تہٕ بچہٕ گۄُن تہِ رۄد شُرٕ بن ہنز دِل بہلٲئی کران۔ أمہِ علاوٕ أسی پٔنزی وٲلی، ہاپت وٲلی تہٕ مدٲری تہِ شُرٕ بن ہندی دل خوش کران۔ مگر یم تماشہِ ہِسکو کھ اَدبہٕ بجایہِ فنکٲری ہندِس زِمرس منز تھاوِتھ۔ شُرٕ بن ہُند ہردل عزیز تہٕ خوش کرٕ وُن اکھ مشہۄر ناو اوس مومہٕ بٲزی گر، یُس پننہِ بٲزی گری ہٕتۍ ساسہٕ بدٕ بن بُزرگن تہٕ شُرٕ بن رنزٕ ناوان اوس۔ اِتھکن چھُ کٲشرِ شُری ادبُک سفر جٲری تہٕ اَتھ وَتہِ منز چھِ وُنہِ وارِیاہ اہم پڑاو سرکرٕنۍ۔

۲۔ کٔشیر

کٔشیر چھےٚ تَھدٕ بن کوٕہن تہٕ بالن درمیان واقع مختلف وادین پیٹھ مشتمل اکھ سرسبز تہٕ شاداب علاقہٕ۔ یتھ کالہِ چھُ یہِ سورُے علاقہٕ آبےٕ آب اوسمُت۔ اتھ أبی علاقس أسی ''سَتی سر'' ونان۔ کشپ ریٚشی چھُ وَرمُلِس نکھہٕ پہاڑن درمیان گَھن دِوان۔ بیاکھ ڈٔرروایت چھےٚ زِبُنٛیل آو۔ اَمہِ کٔنۍ دژٕ او یہِ آب نیٚبر تہٕ کٔشیرِ ہنز یہِ وادی آیہِ بارسس۔ کٔشیر چھےٚ جموں وکٔشیرُک اکھ صوبہٕ۔ جموں وکٔشیرُک کُل رقبہٕ چھُ ۸۸۰۰۰ مربع کلومیٹر۔ أمہِ منزٕ چھُ ۵۵۰۰۰ مربع کلومیٹر کنٹرول لٲنہِ یپارِ تہٕ ۳۳۰۰۰ مربع کلومیٹر کنٹرول لٲنہِ اَپارِ۔

یتِکۍ اکثر لۄکھ چھِ کٲشُر زبان بولان۔ یہِ چھےٚ زبانن ہندِس

درِ دخاندانس سۭتۍ تعلق تھاوان۔ یِتھِکۍ لۆکھ چھِ خۆبصوٗرتھ تہٕ بہودُر۔ گرمی ہِندِس موسمس منز چُھ بیتہٕ درجَے حرارت ۲۰ ڈگری پیٹھٕ ۳۵ ڈگری تام روزان۔ وندس منز چھُ موسُم ٹھنڈٕ آسان تہٕ درجہ حرارت چُھ ۱۰ ڈگری پیٹھٕ منفی ۱۰ ڈگری تام روزان۔ وندس منز چھِ لۆکھ پیرٕ تہٕ پٹیٚو گرم پلَو لاگان۔ رہتہٕ کالہِ چُھ مۆنزی مۆنزی رۄد پیوان تہٕ وندس منز چُھ شین پیوان۔ دانہِ، مکاے، ہِٕکنھ، دال، ژۆنٹھ، ٹنگ، گلاسہٕ، کۄنگ، ڑۆنٛ تہٕ بادم چھِ یِتھِکۍ خاص پٲداوار۔ زمینداری، تجارت، سیاحت، اتھہٕ کامہِ، مۄکار تہٕ ملازمت چھِ یِتھِکَن لُکَن ہِندی خاص پیشہِ۔

سِری نگر چُھ کشیرِ ہُند دارُالخلافہٕ۔ مظفرآباد، وَرِمُل (بارہمولہ)، سوپر (سوپور)، کپوور (کپواڑہ)، بنڈِ پۆر (بانڈی پورہ)، گاندربل، بڈگام، پُلوامہ، شوپیَن تہٕ اسلام آباد (اننت ناگ) چھِ کشیرِ ہِندی بٔڈۍ تہٕ اہم قصبہٕ۔ وۄتھ (دریاے جہلم) تہٕ کرشن گنگا (نیلم) چھِ یِتھِکۍ زٕ اہم دٔرِیاو۔ ٹانگہٕ، گاڑِ، ریل تہٕ ہوائی جہاز چھِ ٹرانسپورٹکۍ ذٔریعہِ۔ پہاڑی علاقن منز چھِ گُرۍ تہِ کامہِ لاگنہٕ یِوان۔ حکومت چھےٚ وِں آبی ٹرانسپورٹس تہِ فروغ دِنٕچ کۄشِش کران۔ وۄتھہِ ہِندی بٔٹھۍ تہِ چھِ گُلوٗکٹوٗ سۭتۍ سجاونہٕ آمتۍ۔ یَتہِ چن مشہوٗر جاین منز چھِ نِشاط باغ، شالہِ مار باغ، ہارَوَن،

چشمہ شاہی، پری محل، بوٹونیکل گارڈن، ٹُلِپ گارڈن، داچھی گام نیشنل پارک، نہرٕو پارک، چار چنار، سونہٕ مرگ، گلمرگ، کھِلن مرگ، سونہٕ لانک، پہلگام، اَچھِ وَل، کوکرناگ، ویری ناگ، لولاب وادی، بنگس وادی، چترنار، پرنگ، ایکو پارک، گل نار پارک بیترِ شامل۔ وُلر، ڈل، نگین، آچار، مانسبل تہٕ نِلہٕ ناگ چھِ یِتھِکۍ مشہوٗر سر۔

کشیرِ چھےٚ پننہِ حُسنہٕ تہٕ قدرتی نظارَو کِنۍ تمام عالمس منز مشہور۔ یِتھِکۍ باغ، صحت اَفزا مقام تہٕ توارِیخی جایہِ چھےٚ سٲلانن پانس کُن راغِب کران۔ سرسبز جنگل، مرگہٕ تہٕ گاسہٕ مٲدان وُچھِتھ چُھ دِل شاد سپدان۔ گرٛزوٕنۍ آبشارن، کولن تہٕ دریاون ہُند میوٚٹھ آب چُھ تازٕگی بخشان۔ اہربل چُھ کشیرِ ہُند بوڈ تہٕ مشہور آبشار۔ کشیرِ ہنز بۄنۍ، وازٕوان، کانگر، سماوار، ہاؤس بوٹ، شال، توسہٕ، کۄنگ، ڑۆنۍ، بادم، ژۆنٹھ، پھرن تہٕ پیپرمعاشی چھےٚ پورٕ عالمس منز مشہوٗر۔ گنڈولا کیبل کار، گالف کورس، رافٹنگ تہٕ سنو اسکیٹنگ ہُند لطف تُلنہٕ خاطر چھِ دوٗرِ دوٗرِ پیٹھٕ سٲلانۍ یِوان۔ کشیرِ ہُند تہذیب وتمدُن تہٕ مہمان نوازی چھےٚ منفرد۔ ریڈیو کشمیر تہِ چُھ پننہِ معیارٕ کِنۍ ملکس منز اوَل درجہِ تھاوان۔ یِتھٕک نظامِ تعلیم، میڈیکل کالیج، ٹرانسپورٹُک نظام تہٕ عوامی تقسیم کٲری ہُند نظام چُھ پننہِ نۄو خوٗبیوَ کِنۍ مشہوٗر۔

۳۔ وَتھ مےٚ اصلچ ہا وتَم

نُندٕ اوس اَکھ شُر۔ مأج أسس دوہے ونان زِ ژٕ منگ خدایَس 'وَتھ مےٚ اصلچ ہا وتَم'۔ نُندَس أسی کینٛہہ ووٕرِ بأے۔ یم چھِ أمِس پانَس ستی تُلِتھ سَن دِنہٕ نیران۔ یم چھ اَمِس اَکِس گرَس منز سوزان۔ ونان چھس ژٕ تژاو گوبٕ گوبٕ چیز دارِکنی تہٕ أسی رَٹوے بونہٕ کنہِ۔ اَتھ گرَس منز أسی واریاہ قیمتی چیز۔ مگر نُندٕ چھُ صرف ووکھل، کاجہِ وَٹ تہٕ گرٛٹہٕ ہِوی گوبٕ چیزٕ بون تژاوان۔ بونہٕ کنہِ أسی ووٕرِ بأے مال رٹان۔ یم چھس ونان، ہا بیقلاہ یم کیاہ چھُکھ بون تژاوان! یم کتھ لگن؟ تُل ژٕ تژاو لوٚتی لوٚتی چیزٕ بون۔ نُندٕ چھُ یہِ بوٗزِتھ شُشکٕ تہٕ پَرِنی ہِوی لوٚتی چیز بون تژاوان۔ یہِ وُچھِتھ چھِ ووٕرِ بأے اَمِس واپَس گرِتھ ژھرِ وے اَتھو پَنُن گرِ واتان۔

بکہِ ساتہٕ چھِ أمی ہِندی ووٕرِ بأے أمِس بِکس گرَس منز سوزان۔ نُندَن وُچھ زِ اَمہِ گرِکی سأری بأژ أسی تٕرِ ستی شٕٹھے مٕتی۔ یَمَن پیٛٹھ اوسنہٕ کانٛہہ وُرُن۔ یہِ چھُ پَنٕنی ژادَر تُلِتھ تِمَن پیٛٹھ تژاوان تہٕ واپَس نیران۔ اَمی سُند سہٕزر وُچھِتھ چھِ ووٕرِ بأے أمِس واپَس گرِ سوزان۔ ستی چھس اَکھ ژوٚرِ أنی ہٕش گاو تہٕ اَکھ ژادر دِوان۔ نُندٕ دژاو گرِکُن۔ وَتہِ وُچھُن ہوٗن وَوران۔ أمی تھأو گأو ہِندِس کمرَس پیٛٹھ ژادر تہٕ تژٲوِن یہِ گاو یَلہٕ۔

ییٚلہِ اَمی ہِندی ووٕرِ بأے گرِ وأتی، تِمَو پرٛژھ ژُھہَس زِ گاو تہٕ ژادر کتہِ تھأوِتھ؟ نُندٕ چھُکھ جواب دِوان، ہوٗن اوس کران

ووٚں ووٚں۔ وَنان اوس وَوبا وَو تہٕ لۄن بالۄن۔ اَوٕ کِنۍ تھٲو مےٚ گٲو ہِندِس کمرَس پٮ۪ٹھ ژادر تہٕ گٔرم آزاد۔ یہِ بۄزِتھ چھےٚ اَمی ہِندی ووٚرِ باین ژٕکھ کھسان۔ تِم چھِ ہُندَس تہٕ تٔمی ہِنزِ ماجہِ گرِ منٛزٕ گٔرِتھ ژھنان۔ ہُندٕ اوس سٮ۪ٹھاہ نیک، عٲری تہٕ رحم دِل۔ یہِ اوسنہٕ کٲنسہِ ہُند بد یژھان۔ پٔرتھ ساتہٕ اوس خدایَس منگان 'وَتھ مےٚ اصلٕچ ہاوتم'۔ یہِ چھُ لوٗکُٹ موٗکُٹ تجارت شروٗع کران۔ أمی ورتوو پزر تہٕ ایمانداری۔ وارِ وارِ گٔر أمی ترقی۔ أمی ہِندی ورفتار ووٚرِ بٲے روٗدی ڈٕکھس گٔردِتھ یہِ سورُے وُچھان۔ اَکہِ دوہ أنۍ ہُندَن تِم سٲری سال کٔرِتھ۔ کھِیٲوِن چٲوِن، نصیحت کٔرنکھ تہٕ ہٲونکھ رٕژ وَتھ۔ تِمو کۄر توبہِ تہٕ لٔگی رٕژِ وَتہِ۔ ووٚرِ بایو ووٚنہس، اَسہِ ژھنُکھ ژٕ گرِ منٛزٕ گٔرِتھ۔ اَسہِ دِ معافی۔ ہُندَن وونکھ توٚہِ چھُو نہٕ راہ، ئہ اوسُس خدایَس منگان 'وَتھ مےٚ اصلٕچ ہاوتم'۔ تٔمی کۄر مےٚ پٮ۪ٹھ رحم تہٕ توہِ گٔرِو الگ وَتھ اختیار۔ تُہۍ تہِ منگو سٲری خدایَس 'وَتھ مےٚ اصلٕچ ہاوتم۔ کیٚنہہ چھِ یہِ لُکہٕ دٔلیل شیخ نورالدینَس سٟتۍ منسوٗب کران، یہِ نہٕ توٲریخی اعتبارٕ صحیح چھُ۔

۴۔ لل دید

لل دید چھےٚ کٲشُرِ ہنزٕ اَکھ اہم شخصیتھ۔ یہِ زایہِ ژوداہٲ ہمہِ صدی عیسوی منز پانپرِ کِس سیمپۄر علاقس منز۔ سٮ۪ٹھا گاٹٕج أس۔ لَل دید چھےٚ پَنہٕ نِس گورَس سدٕ مٲلِس نِش تعلیم حاصِل کران تہٕ تربیت پرٛاوان۔ لوکچارٕ سے منٛز کۄر رہَس أکِس برہمَن لٔڑکس سٟتۍ کھاندَر۔ مگر سُہ اوس ئہ ذیلہٕ۔ لَلہِ أس ہَش تہِ سَتاوان۔ بَتَس تل أسس نِلہٕ وَٹھ تھاوان۔ مگر لَل دیدِ کۄر رنہٕ زانہہ اُف تہِ۔ یہِ سورُے کۄر رُن برداش۔ یہِ أس یارِبَل وٕ سِتھ نٔٹس منٛز آب کھالان۔ اَکہِ دوٚہ چھےٚ اَمِس یارِبَل کانہہ وَنان، ژٕ کَھکھ اَز سال۔ توٚہِ چھُو ہونڈ مورمُت۔ لل دید چَھکھ جواب دِوان "ہونڈ مٲری تن یا کٹھ، للہِ ژَلہِ نہٕ نِلہٕ وَٹھ"۔

أمِس أس لوکچارِ پٮ۪ٹھے دَیہِ ہنزٕ کَل گنیمٕژ۔ اَکہِ دوہ چھےٚ یہِ گرِ بار ترٛٲوِتھ نیران تہٕ دورِ دورِ پھیران۔ یہِ چھےٚ حضرَتِ امیرِ کبیرؒ تہٕ حضرَتِ سید حُسین سمنانِیسؒ سٟتۍ تہِ مُلاقاتھ

کران ۔ اَمہِ پرٛوو رۄحأنی تھزَر ۔ یہِ أس بُت پرستی ترٛأوِتھ کُنِس خدایہِ سٕنز عبادت کرنس پیٹھ زور دِوان ۔ یہِ چھےٚ کٲشِرِ ہٕنز تھٔز شأعر ۔ اَمی سٕنزِ شأعری چھِ وَنان لَلہٕ واکھ ۔ للہِ ہٕندی واکھ سپدی لۄکن منز سٕبٹھا مقبوٗل تہٕ رۄدی زبأنی زبأنی نوٚن پیرِن تام واتان ۔ یِم واکھ چھِ مدٕری تہٕ میٚٹھی ۔ سٕبٹھا خوش چھِ کران ۔ لَل دیدٕ چھےٚ سٕبٹھا مشہوٗر ۔ کأشِری لُکھ چھِ اَز تہٕ أمی سُند ناو احترامہٕ سان ہوٕان ۔

تَس پدمان پورچہِ لَلے
یِمہٕ گلے اَمرِت چوو
(شیخ العالم)

۵۔ عید آیہِ رَسہٕ رَسہٕ

بٕہ اوسُس ؤرِیَس پرٛاران زِ عیدکر ییہِ۔ ماہِ شعبان کہِ آخری دوہ شامن دژاو ماہِ رمضانُک ژٕندٕر۔ کورہو ہیوٚت رۄوکرُن ؎

رٕژو منزٕ رٕتھ کُسے جان   شۄبہٕ وُن ماہِ رمضان

پاسِ آخرَ آو، صحرخوانن کۆر وقتے صحر۔ أسی گٔے ہُشار۔ اَسہِ چھوٚل اَتھہٕ بُتھ تہٕ کھیوٚ صحر۔ سارِوے دَرِ روزٕ۔ مشیدَن منز أس بہٕ۔ دوہے أسی قرآنِ مجیدٕچ تلاوت کران، عبادت کران تہٕ غریبن مدد کران۔ شامن أسی سأری یِکوٹہٕ افطارکران تہٕ شربت چوان۔ کھٔزٕر تہٕ موکھٕنَس اوس مزٕ لگان۔ کُنہِ کُنہِ أسی فرٟنی یا حلوٕ تہِ کھیوان۔ وِل ووت ماہِ رمضانُک آخری جمعہ۔ اَتھ چھِ وَنان جمعۃالوِداع۔ بٕہ گوس اَبا جانَس سٟتی بَجہِ مشیدِ۔ مولوی صأب اوس وعظ پران۔ وَنان اوس "ماہِ صیامَس روزٕ دَرنہٕ پَتہٕ چھُ وِل عیدُالفِطر ۔ اَتھ چھ لوٚکٹ عید وَنان۔ یہِ چھُ شُکرانُک دوہ۔ صدقۂ فِطر گرِو اَدا۔ اَمہِ سٟتی گرَن غریب لُکھ تہِ عید۔" بکہِ دوہ اوس عرفہٕ۔ بازرَس منزٕ آس سَخ ووسہٕ دروسہٕ۔

لُکھ ٲسی ماذ ، کوکر تہٕ سبزی بیترِ ہوان۔ شامَن دڑاو ژٕندٕر۔ سٲری گٔے خوش۔ پگاہ ٲس عید۔ یہِ اوس ماہِ شوالُک گوڈنیُک تٲریخ۔ صُبح نماز پُرِتھ چھوٕ اَسہِ قہوٕ۔ سارِوے لٲگ سراناہ واناہ گُرِتھ نٔوی پلَو۔ اَسہِ شُرٛبن دِتُکھ عیدیانہٕ۔ ئہ دڑاس اَباجانَس سٟتی عیدگاہ کُن۔ سٲری ٲسی نٔوی نٔوی پلَو پوشاک لٲگِتھ۔ مولوی صاٲبن پرٕنٲو عیدنماز۔ اَمہِ پَتہٕ آو خُطبہٕ پرنہٕ تہٕ مونگُکھ دُعا۔ لُکو کوٚر اَکھ اَکِس عیدمُبارَک۔

ٲسی وٲتی گرٕ تہٕ مامہٕ جان تہِ آو۔ خالٕوجان تہٕ بِجاجی تہِ آے۔ عیدمُبارَک کوٚرُکھ۔ قہوٕ تہٕ چاے ٲس چلان۔ مےٚ دِتُکھ عیدیانہٕ۔ ہمسایہِ تہٕ اَباجانٕنۍ دوس تہِ آے۔ مگر سارِنٕے ٲس بانَبر۔ دَپان ٲسی سارِنٕے چھُ واتُن۔

وِں شوٗرُکھ عیذکوج۔ اَز ٲسی عیذ ہنزِ خوشی منز ژٕ ژور سنٛز ژٔری پہن۔ تیخنٕی، کورمہٕ، رِستہٕ تہٕ کوکُر۔ مےٚ کھیوٚ بَتہٕ تہٕ دڑاس گِندنہِ۔ مَحلکی شُری ٲسی پارکہِ منٛز سمےٕتی۔ مُنہٕ اوس وایان پوٚں پوٚں۔ عاطفِنس پھوٚکہِ بوٚستوٗرِس گوو ڈف۔ کورِ آسہٕ روٚو کران ؎

عید آیہِ رَسہٕ رَسہٕ   عید گاہ کھسہٕ وٲے

بکہِ دوہ ٲس بید۔ ئہ گوس ماتامال۔ سارِوے روٹھس نالہٕ مَتہِ۔

موٗنہِ تہٕ میٹھی گٔری ہم۔ تَتہِ اوس مےٚ بیذسال۔ شامَن آس گرٕ۔ اِتھہٕ پٲٹھی مناوٕ مےٚ لوٕکٹ عید۔

اَمہِ پَتہٕ دوٚیِہ رِتی تہٕ دَہہِ دُہی وٲژ بڈٕعید۔ یہِ اوس ذٕہم ذِی الحج۔ بَجہِ عیذ دوہ وٲتی ٲسی عیدگاہ۔ مولوی صاٲبن وون، ٲزی کہِ دوہ چھُ حضرَتِ اِبراہیمؑ پَنہٕ نِس نچوٗس حضرَتِ اِسمٰعیلسؑ قُربان کرنہِ

نیران۔ یہِ اوس تَس خدایہٕ سُند حُکُم۔ خُدا یَس آیہِ حضرَتِ اِبراہیمؑ سٕنز یہِ فرمانبردٲری پسند۔ حضرَتِ اِسمٰعیلؑ سٕندِ بَدلہٕ سَپُد اَکھ دُمبہٕ قُربان۔ أسی چھِ اَز حضرتِ اِ براہیمؑ سُنٛد سُے سُنت پالان۔ توَے چھِ یتھ عیدِ قُربان یا بٔڈ عید وَنان۔

عیدنماز پٔرِتھ وٲتی أسی گرٕ۔ پٔجُن کوٚر کٔٹھ قُربان۔ ماذس کٔری اَسہِ ترٛے حِصہٕ۔ اَکھ حِصہٕ بٲگُر غریبَن۔ بیاکھ آشناوَن تہٕ ہمسایَن۔ ترٛیِیم حِصہٕ روٚٹ پَننہِ خاطرٕ۔ میون بُڑی بب ٹوٗٹھ اوس جَگس گومُت۔ تٔمی کوٚر ٹیلی فون۔ دوپُن حج کٕر سٲری اَرکان گٔے پوٗرٕ تہٕ بٔہ واتہٕ اِنشاء اللہ پندہَن دوہَن تام گرٕ واپس۔ یپٲری أس وٕنہِ عیذ ہٕنز ووسہٕ دروسہٕ چلان تہٕ کورِ آسہٕ وٕنہِ رؤوکران تہٕ ونان۔

یَمہِ اَندٕ نبی صاٰب   تمی اندٕ کھسہٕ وٲے
عید آیہِ رَسہٕ رَسہٕ   عید گاہ کھسہٕ وٲے

۶۔ رٕژَر

أکِس بادشاہ سُند وزیر اوس سٮ۪ٹھاہ نیک۔ یہِ اوس سارنٕے ہٕتٕ رُت ورتاوان۔ بیہِ اوس پوٚز ونان۔ اَکہِ دوہ گوو بادشاہ کتھ تام پٮ۪ٹھ ناراض۔ اَوٕ کِنہٕ آو یہِ وزیر جیلَس منز ژراونہٕ۔ یہِ بوٗزِتھ چھُ بیٚکہِ مُلکُک بادشاہ أمِس وٕزیر سٕندِ ناوٕ اَکھ چِٹھی سوزان۔

نیک وٕزیر صاٰب۔

ژےٚ مُتعلِق بوٗزُم واریاہ۔ سٲری چھِ چون رُت پھِران۔ چأنی نیک نٲمی تہٕ عقل مندی چھےٚ تعریفَن لائق۔ چانِہِن صِفتَن گوٚژھ آسُن قدٕرشناس۔ خُدا کٔرِ نَے ژےٚ جلد آزاد۔ ژٕ وٲتی زِ سأنِس مُلکَس منز۔ أسی بناوتھ ژٕ پَننہِ مُلکُک وزیرِ اعظم۔

قدٕردان بادشاہ

قٲد کَرنہٕ آمُت وزیر چُھس جیلہٕ پٮ۪ٹھہٕ جواب لِکھان زِ "بٔہ چُھس پننہِ نِس بادشاہ سُند وفادار۔ اگر تِمس مےٚ مُتعلِق کانٛہہ غلط فہمی گٔیہ، تمۍک مطلب گوٚ ونہٕ زِ بٔہ دِمہٕ تَس دوکھہٕ۔" گوڈ نِکس

بادشاہَس لٔج اَمہِ چِٹھہِ ہٕنز خبر ۔ چِٹھی آیہِ ضبط کٔرِتھ بادشاہَس تام واتناونہٕ ۔ وزیرٕ سُند جواب پٔرِتھ چھُ سُہ خوش گژھان ۔ سُہ چھُ تَس آزاد کٔرِتھ دُبارٕ پَنُن وزیر بَناوان ۔ اِتھکَن چھُ تَس پَنُن رٔژر بکار یِوان ۔

(ذٔلیلہِ ہُند مفہوم چھُ شیخ سعدی ہِنزِ کہانی پٮ۪ٹھہِ نِنہٕ آمُت)

(بشکریہ انٹرنیٹ)

۷۔ حض شیخ العالم

أمی سُند پۆرِ ناو اوس شیخ نورالدین ۔ یہِ اوس لل دیدِ ہُند ہم کال کأشُر شأعر تہٕ مذہبی رہنُما ۔ یہِ زاو ۱۳۷۷ء منز ۔ أمی ہِندِس مألِس اوس ناو سلرسنز ، یُس حضرتِ سید حسین سمنانیؒ ہِندِ ذٔسی اسلام قبوٗل کران چھُ ۔ یہِ چھ پانس شیخ سالارالدین ناو تھاوان ۔ ماجہِ ہُند ناو اوُسس سٔدرِ مأج ۔ شیخ نورالدینس آس مأج ٹاٹھنیا رٔستی نُندِ وَنان ۔ پتہٕ بنیاو یہِ کٔشیرِ ہُند اَکھ اہم مذہبی بُزرِگ تہٕ شأعر ۔ یہِ چھُ شیخُ العالَم تہٕ نُندِ ریٚشی ناوٕ رٔستی تہِ مشہوٗر ۔ حض شیخ العالم چھُ توحید (خدا اَکُن مانُن) ، رسالت (حضرتِ محمد ﷺ چھُ خدایہِ سُند

رسۄل) تہٕ آخرت (مرنہٕ پتہٕ بیہٕ زندٕ گژھن تہٕ حساب دِیُن) کہٕن عقیدن پٹھ پژھ تھاٲ وِتھ، کٲشرِس قومس یِمنے اقدارن کُن راغب کران۔

حض شیخ چُھ پنُن نفس حدٕ رٹنہٕ خاطر، پننہِ جوانی منزٕ ے کینژس کالس جنگلن منز رۄزِتھ خدایہ سنز عبادت کران۔ یہِ اوس رێشی سِلسِلُک اکھ اہم بُزرگ، یُس اَتھ سِلسِلس منز اِصلاح کرِتھ اَتھ اِسلامی رنگ دِوان چُھ۔ یہِ اوس سٮ۪ٹھاہ عالم، پرہیزگار تہٕ اِنسانیتُک رُت کانچھن وول۔ یہِ چُھ کشیرِ ہِندِس گامس پھیرِتھ اِسلامُک تبلیغ کران تہٕ لُکن سٕنز رٕچ تہٕ پزٕرٕچ وتھ ہاوان۔ أمی بناو شاعری پننہِ تبلیغُک ذریعہِ۔ یم چھِ کٲشرٕن لُکن پننہِ ماجہِ زبوِ منزٕ ے اسلامکی آفاقی اصوٗل فکرِ تاران۔ اسلامِچ تعلیم عام لُکن تام واتناوَنس منز چھِ یم اہم رول ادا کران۔ اَمِکس اعترافس منز چھِ حضرتِ میر محمد ہمدانیؒ یمَن خطِ ارشاد عطا کران۔ کٲشرٕن لُکن ہِندٕن دِلن منز چُھ یِہندِ خاطر سٮ۪ٹھاہ عزت تہٕ احترام۔ یم چھِ لُکن منز علمدارِ کشمیر ناوِ سٟتۍ تہِ مقبوٗل۔

یِہندی شرُکی چھِ کٲشرٕن نزدیک سٮ۪ٹھا مقدس۔ تِکیازِ اتھ

منزٕ چھےٚ اسلامِچ تعلیم منظوم الفاظن منز پیش کرنہٕ آمٕژ۔ کٲشرِ ی رۄدی یہِ کلام زبٲنی یاد کران تہٕ سینہٕ بہٕ سینہٕ دۄیمَن تام واتناوان۔ اتھ کلامس منز چُھ تمہِ زمانٕک سماجی شعور تہِ برونہہ کُن یِوان۔ پٹھان گورنر عطا محمد خان چُھ شیخ العالمؒ سِندِ ناوُک سِکہٕ تہِ جٲری کران۔ اَکھتُے چُھ اَتھ پٹھ شیخ حمزہ مخدوم سُند ناو تہِ درج۔ شیخُ العالمؒ چھِ سُلطان زین العابدین (بڈ شاہ) سِندِس دورِ حکوٗمتس دوران ۱۴۳۸ء منز رحمتِ حق سپدان۔ بڈ شاہ چُھ پانہٕ یِہندِس جنازس منز شریک سپدان۔ حض شیخ سُند مزار چُھ سری نگرٕ کِس جنوبس منز واقع قصبہ ژرارِشریفس منز۔ حض شیخ نورالدین ولی چھِ فرماوان۔

فرض آو تَے راتھ گیٔہِ آدا
اَتہِ کیاہ بیٚوٗڈُھکھ رادا دِتھ
بانگ تہٕ صلوٰت تورُک نادا
تَتہِ کِہو آکھ وعدا دِتھ
فرض تہٕ سُنت کر مالہِ آدا
نِنہٕ یِو جنَتس نادا دِتھ

۸۔ ڈَل جھیل

ڈَل جھیل چُھ کشیرِ ہُند اَکھ مأرۍ مۆند سَر۔ یہِ چُھ شہرِ سری نگرس منز واقع۔ اَمہِ کِس جنۆبس منز چُھ گگرِبل، شمالس منز کرٛ الہٕ سنگر، مشرقس منز نشاط باغ تہٕ شالہٕ مأر باغ تہٕ مغربس منز کوہِ ماران، نگین سر تہٕ حضرت بل۔ یہِ سر چُھ سأری سے عالمس منز مشہوٗر۔ اَمیک سَنر چُھ دَہَو فُٹو پیٹھہٕ پَنٛژٛہ فٹ تام۔ اَتھ منز چھِ کیٛنہہ زوٗی تہِ بناونہٕ آمٕتۍ، یِمَن لانٛک وَنان چھِ۔ یِمَن زُوِیَن ہٕندۍ ناو چھِ سونہٕ لانک، روپہٕ لانک تہٕ نہروٗ پارک۔ سونہٕ لانک چھےٚ ڈلس منز باگ۔ اَمِکۍن ژوٗن کونَن پیٹھ چھےٚ ژور بونہِ یِمہِ کِنۍ اَتھ چارچنار تہِ وَنان چھِ۔ یِمَن بونۍن ہُند سایہِ چُھ سونہٕ لانکہِ پیٹھ بِہَن والیٚن سأرانٛن شیٚہجار بخشان۔ اَتھ لانکہِ پیٹھ چُھ اَکھ خوٗبصوٗرت پوشہِ باغ تہٕ اَکھ کافی خانہٕ بناونہٕ آمُت۔ نہروٗ پارک چھےٚ گگرِبلس نکھہٕ ڈل بَٹھہِ پیٹھہٕ ژتجیہہ پنٛژاہ گز دوٗر آبس منز بناونہٕ آمٕژ بیاکھ پارک۔ یہِ چھےٚ ہندوستانکس گوڈنکس وزیرِ اعظم پنڈت جواہر لال نہروٗ ہٕندِس ناوس سٟتۍ منسوب۔ اَتھ منز تہِ

چھےٚ سأرانٛن ہٕنزِ آسأیشہِ خأطرٕ اَکھ لُر بناونہٕ آمٕژ، یَتھ منز تِہٕندِ کھینٛک تہٕ چینٛک تہِ انتظام چُھ۔

سأرانٟی چھِ شکارٕن منز بِہِتھ یِمَن لانکن تام تران۔ ڈلکۍ یِم چیز سأرانٛن پانس کُن مأل پھِران چھِ تِمَن منز چھِ ڈٕنگہٕ (ہا وُس بوٹ) خاص اہمیت تھاوان۔ یِم ڈٕنگہٕ چھِ بجن ناون منز بناونہٕ آمٕتۍ رہأیشی مکان۔ یِم چھِ سٮ۪ٹھا خوٗبصوٗرتی سان سجاونہٕ یِوان۔ یِمَن منز چھےٚ ہوٹلن ہٕندۍ پأٹھۍ پرٛتھ کُنہِ قسمچ سہولت آیتن آسان۔ ڈلس نزدیک تہٕ اَتھ أندۍ پکۍ یِم باغ تہٕ وُچھنہِ لائق جایہ چھےٚ، تِمَن منز چھِ ہأروَن، چشمہ شأہی، پرٕی محل، بوٹونیکل گارڈن، ٹِلپ گارڈن، سِٹی فارسٹ تہٕ جنگلی جانورن باپتھ داچھی گام قومی پارک خاص اہمیت تھاوانٕ۔ اَتھ پارکہِ منز موٗجوٗد خوبصورت ہِرن، ہانگل، ہہہ، ہا پَت، مختلف قسمن ہٕندۍ سرٕپھ تہٕ ژرٛاوٹ گأڑٕ چھےٚ مشہور۔

ڈلس منز چلن وألۍ موٹرلانچ، آبہٕ سایکل تہٕ شکارِ چھےٚ سأرانٛن زیادٕے خوش کران۔ ڈلہٕ کِس آبس پیٹھ گرٛایہِ ماران کھِلہٕ وُتھر تہٕ جولائی ہٕندِس رتس منز پھولن وألۍ پمپوش چھِ وُچھن والیٚن ہٕندۍ دِل شاد کران۔ ڈلس منز ووپدن وألۍ پمچھ، بُم، نَدرۍ، ہاکھ تہٕ باقی سبزی

چھِ لۄکھ سٮ۪ٹھا پسند کران۔ اَتھ سرَس منز چھِ مختلف قسمَن ہندی گُلۍ کٕٹۍ، جاناوار تہٕ گاڑٕ لبنہٕ یِوان، یم اَمیُک ماحولیٲتی توازُن برقرار تھاونس منز اہم کاٗم انجام دِوان چھِ۔ یہِ چھےٚ افسوٗسچ کتھ زِ سانہِ لاپرواٲیی کنۍ چُھ اَمیُک ماحول بگران، یَمِیُک روٗٹ کرُن ضروری چُھ۔

(بشکریہ انٹرنیٹ)

۹۔ ٹاٗٹھ نانۍ

مِیاٲنۍ نانۍ چھےٚ مےٚ سخ ٹاٗٹھ۔ سُو چھےٚ مےٚ رَچھان۔ مُدٕری تہٕ میٹھۍ چیز چھےٚ میانہِ خاطرٕ چھِتھ تھاوان۔ سٮ۪ٹھاہ لول چھَم بران۔ مِیاٲنۍ چھَس فِکرِ روزان۔ ژَھایَن تہٕ گرٛایَن چھَم وُچھان۔ ترِٕ منز چھَم پھِرِس تَل رَٹان۔ گرمی منز چھَم واوجہِ واوکرِان۔ أچھ پیٹھ چھَمنہٕ مُچھ زٕروان۔ ئہ اگر روشہِ، سُو چھَم مَنٕناوان۔ ووڈُن لاگہِ سُو چھَم سُلباوان۔ غلطی پیٹھ چھَم سمجھاوان۔ مےٚ یٮ۪لہِ یٔڈ دودکوٚرُن، ممی بانبر ییہِ سَخ۔ نانہِ ووٚنُس کیٚنہہ چُھنہٕ پَرواے، اَنُن یوٗری۔ تمہِ موٚتھنَم اوم تیل تہٕ ئہ گوس ٹھیکھ۔ بأے جانَس یٮ۪لہِ چھاٲتی خَراب گَیہ، تَس کٔرن مُشکوفُرمالِش۔ ببنہِ ٹاٹھہِ آس لُجِمٕژ ژٕھٹھ۔ تَس چووُن چایہِ ٹیوٚٹھ۔

تِمُس نِش چھِ سأری یِوان۔ رِشتہٕ دار تہٕ ہَمسایہِ

تہٕ ۔ کێنہہ چھِ شُرۍ ہیتھ یِوان ۔ سۆ چھےٚ تِمَن نظرِ سٕتۍ وِچھان ۔ کأنسہِ چھےٚ واوِٹتۍ، کأنسہِ ہول ہٕج تہٕ کأنسہِ تھوتھٕ واے آسان ۔ سۆ چھےٚ سارِنٕے علاج وَنان ۔ کھاندَر آسۍ تَن یا بِیہِ کانہہ تقریب، پۆتھ چیزَس مُتلِق چھِ تٔسۍ مَشوٕرٕ ہوان ۔ تَس چُھ زِندگی ہُند سۆن تجرُبہٕ ۔ اَوِ کِنۍ چھےٚ سۆ رٕتۍ مَشوَرٕ دِوان ۔

نانۍ چھےٚ مےٚ شامَن دٔلیل بوزناوان، اَدِ چھےٚ مےٚ نِندٕر پیوان ۔ تِمہِ بوزنأو مےٚ سونہٕ کِسرِ ہٕنز دٔلیل، رانٹسہِ ہٕنز دٔلیل، رازِ ہأنز، زَہرائت، ہیمال نأگرأے، لأل مجنوٗن، کھٔری سٕنز دٔلیل، پادشاہ کتھٕ، پٔری یہِ کتھٕ، سۆ دِیوٗ رتہٕ بوٗدِ یوٗر تہٕ چأری کَتھٕ ۔ سۆ چھےٚ مےٚ پرێژ بوزناوان ۔ سونہٕ سٕنز کێنژے روپہٕ سُند ٹھانڑ، یُس تَتھ تُلے سہ پہلوان ۔ بٔنہِ دَپان ئہٕ تِرٕ بٔنہِ نِش، مَنٕز چھَس دوس ۔ ہێرِ وٕ ژھ ۂٹ برہنگن رٔٹ ۔ میأنۍ نانۍ چھےٚ کتھَن منٛز محاورٕ تہٕ ضربُ المِثل وَرتاوان ۔ تۆے چھِ مےٚ تِم آسأنۍ سان فکرِ تَران ۔ مثلاً یێتہِ نٕہ گُم وَلہٕ ویر، وِل گِیَم

وُگرٕ ٹیرٕ ۔ پٕنٕز کوٕکر نَے بَدآسہِ، لُکہٕ ہٕندِ گرِ کیا زِ ژراوِ ٹھوٗل ۔ یُس کرِ گُنگُل، سُے کرِ کرٛاو ۔

کلاسَس منٛز چھُس بے سوالَن ہُند جواب دِوان ۔ ژاٹہٕ ہالَس منٛز چھُس ئہٕ ڈٔلیلہٕ بوزناوان تہٕ پرٛیژٕ ثرٛاوان ۔ تَوَے چھُس ئہٕ ماسٹَر جِیَس خوش کران ۔ میوٚن یار جہانگیر چھُ جواب دِنَس کھوژان ۔ اَکہِ پھِرِ پرٛۄژھ تٔمۍ مےٚ زِ ژےٚ کِتھہٕ کن چھی یَم سأری چیٖز یاد تہٕ ژےٚ کُس چھی یَم وَنان ؟ مےٚ دۄپمَس پَنٕنۍ ٹأٹھ نانۍ ۔ ہَنا گوٚو جہانگیر گوٚتَن تہٕ پَتہٕ وونَم ۔ وٕں توٚ رُم فکرِ ، میأنۍ نانۍ چھَنا بڈٕ وٕنِہے گُزریمٕژ ۔ تَوَے اوس مےٚ ماسٹَر جی وَنان " نانہِ روٚس شُرگوٚو پانہِ روٚس دانہِ ۔ "

۱۰۔ کھانٛدَر

اۄشہِ ٹأٹھی توہہِ حَض چھُو مُبارَک ۔ توہہِ چھُو جاوید صأبَس کھانٛدَر کوٚرمُت ۔

ٹأٹھ خأر مُبارک ۔ اللہ تعالٰی وِژِھن چانٛہِن تہِ ۔

اۄشہِ کیا حَض سال کھِیوٚو پانٕسے ۔ اَسہِ تہِ پرٛژھی زِ ہو

ٹأٹھ ہتو مےٚ پھِیوٚر سَخ ۔ اَکی سے اَکی سے پرٛژھم ، دۄپُکھ تِم چھِہ دِلہٕ گٔمتۍ ۔ پیٛٹھہٕ توٚرنہٕ فکرے یِہ کیأری گوٚو صحیح ۔ منٛزِ میأری آس کتھ تٕجمٕژ ۔ أسۍ گےٚ بٕنہِ ٹأٹھ تہٕ ئہٕ گرِ وُچھنہِ ۔ أسۍ ژاے گوڈٕ ہمسایَن نِش مولوٗم کرنہِ زِ گرِ کیٚتھ کیاہ چھُ ؟ تِمَو وۄن رُت تہٕ لائق ۔ پَتہٕ ژاے أسۍ کورِ مألۍ سُند ۔ تِمَو أنۍ کوٗر بروٚنہہ کُن ۔ کوٗر روٗ چھ شریف ، صفت دار تہٕ گاٹٕج ۔ تِتۍ ترٛٲوِس تھَف ۔ بٕنہِ ٹاٹھہِ لاجنَس وأج ۔ مےٚ لوگمَس گٔری ہوٗر ۔

تِمو اوٚن دود۔ مِٹھاے تہٕ بادَم چھُلِکھ۔ اِز بَند زولُکھ۔ تٔلِتھ کوکرأنِکھ۔ پَتہٕ چاۓوِکھ نُنہٕ چاے۔ نوشہِ کوٚر میوٗٹھا تہٕ دژاے۔

اۆشہِ نِشانہِ پٮ۪ٹھ کیاہ کوٚروٗ؟

ٹٲٹھ تی ہیٚژ امےٚ وَنُن۔ اَمہِ پَتہٕ پَنداہہ دُہ کٔر نِشانٕۍ۔ یِمے ماسہٕ، پوٗپھہٕ سَمے یِہ۔ أسی گےٚ زنانہٕ دَہ تہٕ مرٕد دَہ۔ ستیٚ نیوٚو موٗجمہٕ، کیکہٕ مَجمہٕ تہٕ مِٹھایہِ مَجمہٕ۔ ماہرٕنۍ أنِکھ بروٚنہہ کُن۔ اَسہِ ترووُس اَڈہٕ وَستاہ وَستاہ تہٕ اَڈہٕ ترووُس نقدٕ ے۔ اورٕ یورٕ کٔر قسم دِژ یاہ۔ کھنٛاہ چنٛاہ کوٚر تہٕ دژاے۔

اۆشہِ حأضری پٮ۪ٹھ کیاہ سوٗز تِمو؟

ٹٲٹھ اَسہِ وَنیاو تِمَن حأضری ژھوٗٹرأوِو۔ مگر تِمو موٗن نہٕ۔ تِم آے زَنانو مردَوسان پَنداہ نَفر۔ لٔڑکس ترٛأوِکھ وِچھوٗنۍ۔ وازٕواناہ کِھیوٗکھ تہٕ دژاے خدایَس حوالہٕ۔

اۆشہِ تہٕ کھاندَر کر کوٚروٗ؟

ٹٲٹھ ترٛیٚیہِ رِتی پَتہٕ کوٚر کھاندَر۔

اۆشہِ کھاندَرَس پٮ۪ٹھ کیاہ چھو تُہۍ کران؟

ٹٲٹھ گوٚبرٕ مأیِلس چھنہٕ گوٚمتھُن یا مَل مأنزٕ ہینٛز تقریب آسانٕے۔ مگر کورِ مالِنٛو موٚتھ گوٚ۔ دوٚیمہِ دوہ آس مأنزٕ راتھ۔ اَسہِ سوٗز مأنز تہٕ تتھ پٮ۪ٹھ سونہٕ سبٹ۔ گرِ لأج مہرازَس مأنز۔ گوٚبرٕ مالِنٛو تہٕ کورِ مالِنٛو دوٚنوٕے کوٚر پَنٛنہِ پَنٛنہِ گرِ گوناہ گِندناہ۔ نوشو کورٕ وٕنۍ ہُری۔ یِیٚنہِ والِکۍ دوہ پأروو مہرازٕ۔ پَتہٕ تُل دَسبوس۔ دوہلہِ دِژ گرٕسَب۔ شامَن دژاو مہرازٕ ہووُر کُن۔ سالرٕ کٔھتی موٹرَن منٛز تہٕ وأتی کورِ مألی سُند۔ دَپان تِمو اوس زوٗل کوٚرمُت۔ زَنانہٕ آسہٕ ہُری وَنان۔ مہرازَس ترٛاوِکھ پوشہِ مالہٕ۔ سالرٕ بیٖٹھی تہٕ گیہِ نِکاح خوأنی شروع۔ مہرٕ اوس بروٚنٹھے مُقرر کوٚرمُت۔ نِکاح کاکُد آو لکھنہٕ۔ مُفتی صأبَن پوٚر خطبہٕ تہٕ موٚنگُن دُعا۔

پَتہٕ آے کٔھزر بأگرَنہٕ۔ اَمہِ پَتہٕ گٔرٕٹکھ مہرِنٕ تہٕ وأژ وارِکارِ وأرِو۔ مےٚ تجمُس مُہرَ تہٕ تٔمی دِژنَم حَشہِ کأنٹھ، وأج۔ زَنانہٕ آسہٕ وَنہٕ وان۔ بیٚکہ دوہ گٔراسہِ وَٹھَل۔ تِمَن اوس پزٕ وژھ مُت ترٕہَن نفرَن، مگر تِم آے صرف ژُراہ نفر۔ ژٕتمہِ دُہی گٔیہِ مہرِنٕ پھٕرِ تہٕ أتھی ستی کوٚرُکھ مہرازَس پھٕرِ سال۔

(بشکریہ انٹرنیٹ)

۱۱۔ زانُن مانُن

سُلہٕ اوس سبٹھاہ غریب۔ تٔچھہِ بٔچھہِ اوس کران، مگر پۆران اوسُس نہٕ کیٚنہہ۔ اَکہِ دوہ کوٚرُن زنانہِ ستی مشورٕ زِ وۄں کیاہ کرَو۔ تمہِ دوپُس، مےٚ چھُ بۄزمُت زِ ہجرت کرنہٕ ستی چھےٚ غربتھ ژَلان۔ اَوِکنٕ کوٚر یمَو ہجرت کرنُک فأصلہٕ۔ صُبحأے دراے یم ژُری بأژ ہیتھ شہرَس کُن۔ پکان پکان وأتی یم أکِس جنگلس منٛز۔ اَتہِ دِتکھ تھکھ۔ سخ بوچھہِ أسکھ لٔجمٕژ تہٕ ہیوتُکھ بتہٕ رنٛنُک سٕنٛز کرُن۔ سُلہٕ چھُ ونان أکِس نیچوِس زِ ژٕ اَن زِیُن۔ سُہ دراو زِیُن اَننہِ۔ بِکس وۄنُن ژٕ اَن گاسہِ تہٕ وُٹھ گاسَس رَز تہٕ سُہ دراو رَز وُٹھنہِ۔ زنانہٕ دراے آب اَننہِ۔ سُلہٕ چھُ پانہٕ کُلِس ستی ڈوٚکھ دِوان۔

کُلِس پیٹھ ہیتھ أکھ جانوار اوس یہِ سورُے وُچھان۔ یہِ جانوار چھُ پانَس ستی سونچان زِ شاید چھہِ یم مےٚ مارنُک سٕنٛز کران۔ تِلیازِ اَکھ گوٚو رَز وُٹھنہِ، بیاکھ گوٚو زِیُن سوٚمبرنہِ تہٕ زنانہٕ گیہِ آب اَننہِ۔ یم زالَن نار تہِ۔ اَوِکنٕ چھُ جانوار بانبران تہٕ سُلَس کُن وَنان۔ ہے تُہی

کیازِ مأرِو مبٕ؟ میانہِ مارنہٕ سٟتی ییٖوَ نہٕ توٚہہِ یڈ۔ اگر تُہۍ مبٕ یلہٕ ترٛاوِو تہٕ زِندٕ روزنہٕ دِیوٗ، ئہ وَنو تو ہہِ موٕلل کتھ۔ سُلہٕ چُھ یہِ بوٗزِتھ حأران گژھان تہٕ ہَنا تاب گرِتھ جانوَرس کُن وَنان۔ آ۔ اَسہِ چُھکھ ژٕ مارُن۔ وِں گووٕ ژٕ وَن سہٕ موٕلل کتھ، تیٚلہِ ترٛاوتھ یلہٕ۔

جانوَر چُھس وَنان زِ تُہۍ کھٔنِو یتھ کُلۍ گوڈس تل تہٕ اَتہِ لبِو اَکھ خزانہٕ۔ سُلنۍ زنانہٕ آیہِ آب ہیتھ۔ اکھ نٕچوٗ آو زِنۍ گیڈ ہیتھ تہٕ بیاکھ آو گاسہٕ بور ہیتھ تہٕ لۆگ رَز وُٹھنہِ۔ سُلہٕ چُھ یَمن سارِنٕے وَنان زِ تُہۍ چھیوٗ ترٛیشہِ داماہ تہٕ پکِو اَسۍ کھنوَ یتھ کُلۍ گوڈس تل۔ ترٛیش چیٛنہٕ پتہٕ چھِ یِم سأری کُلۍ گوڈس تل کھٔنُن ہوان۔ واریاہ کھنہٕ پتہٕ چُھ اَتہٕ پزٕے اَکھ خزانہٕ نیران۔ یِم سأری گےٚ سٮ۪ٹھا خوش تہٕ چھِ یہِ خزانہٕ وَٹان۔ یِم چھِ راتھ اَتھۍ جنگلس منٛز گُزأرِتھ صُبحأے دُبارٕ پننِ گرِ کُن قدم دِوان۔ یِم وأتۍ گرِ تہٕ لگۍ رتۍ پأٹھۍ پنُن لوہ لنگر چلاونہِ۔

اَندۍ پکۍ ہمسایہِ چھِ یِہنز پاپرجأئی وُچھِتھ حأران گژھان تہٕ راز زانٕنچ کوٗشِش کران۔ مگر سُلہٕ تہٕ تٔمۍ سُند عیال چُھنہٕ پنُن راز کأنسہِ وَنان۔ اَکہِ دوہ چُھ سُلہٕ پننِ زنانہِ وَنان زِ ژٕ اَنتہٕ ہمسایہِ گرٛٹہٕ وألِس نِش ترٛکر۔ سُلنۍ زنانہٕ چھےٚ گرٹہٕ وألی سُند گرِ گژھان تہٕ

تٔمن ترٛکر منگان۔ گرٛٹہٕ وألی ہنز زنانہٕ چھےٚ لوٚتہِ پأٹھۍ ترٛکرِ پوترِس تلہٕ کنہِ کلَم مَتھان، تاکہِ اَمہِ سٟتی نَنہِ زِ یَمن کیاہ چُھ توٗلُن۔ سُلَس تہٕ تٔمۍ سٕندِس عیالَس آسہٕ اَچھ خبر۔ تِم چھِ خزانہٕ منٛزٕ حأصِل سپدَن وأجنہِ سونہٕ ہنزٕ اشرفیہِ تولان تہٕ پتہٕ چھِ گرٛٹہٕ وألِس ہمسایَس ترٛکر واپس کران۔ ہمسایَن ہنز چال آس کامیاب سپزٕمژ تہٕ ترٛکرِ پوترِس تلہٕ کنہِ آس کلَم آسنہٕ کِنۍ اَکھ اشرفی لارٕمژ۔ گرٹہٕ وألی ہنز زنانہٕ چھےٚ اَکہِ دوہ سُلنہِ زنانہِ پرٛژھان زِ توٚہہِ کتہِ اَنوٕ سونہٕ ہنزٕ اشرفی۔ وِں اوس راز فاش گومُت، اَوِکنۍ چھےٚ سُلنۍ زنانہٕ اَمِس سورُے حال بوزناوان۔

کیٛنہہ دوہ پتہٕ درٛاو گرٛٹہٕ وول تہٕ پنُن عیال ہیتھ جنگل کُن۔ تَس آس ووٚمید زِ سُتہِ لبہِ خزانہٕ۔ گرٛٹہٕ وول ییٚلہِ جنگل ووت، سہٕ چُھ پننین شُرٛین وَنان زِ تُہۍ اَنِو زِیُن تہٕ بیِہ وُٹھِو گاسہٕ رَز۔ زَنانہِ ووٚنُن ژٕ اَن آب۔ مگر عیال اوس نافرمان ۔ شُرِ بو ووٚنہَس زِ اَسۍ گژھونہٕ۔ زنانہِ ووٚنہٕ نَس ئہ چھَس تھٔچمژ ، ژٕ گژھ پانے۔ تام گوٚو کُلِس پیٹھ جانوَر حأضِر تہٕ چھ گرٛٹہٕ وألِس کُن وَنان ، تُہۍ کیاہ چھِو یتہِ کران؟ گرٛٹہٕ وول چھُس وَنان زِ اَسہِ چھکھ ژٕ مارُن، نتہٕ وَن جَل زِ

خزانہٕ کتھ جایہِ چھُ۔ جاناور چھُ اَساہ ترٲوِتھ ونان زِ تُہی ہکِو نہٕ مےٚ کانہہ نقصان واتنٲوِتھ۔ تِکیازِ توہہِ چھُونہٕ اِتفاق۔ یَمَن لُکَن نہٕ زانُن مانُن آسہِ، تِم ہیٚکَن نہٕ کٲنسہِ زیرٕ کٔرِتھ تہٕ نہٕ ہیٚکَن کانہہ اِنعام حاصِل کٔرِتھ۔ یہِ وٕنِتھ چھُ جاناور وُپھ تُلان تہٕ ژَلان۔ گرٕ ژٕوول تہٕ تَسُند عیال چھُ دِیان تہٕ ژھرِٕ وے اَتھو پَنُن گرٕ کُن واپَس نیران۔

(یَمہِ ڈٲلیہِ ہُند مرکزی خیال چھُ لُکہٕ ڈٲلیہِ پٔٹھٕ نِنہٕ آمُت)

۱۲۔ حبہٕ خوتوٗن

أمی سُند اصل ناو اوس زوٗن۔ یہِ زا یہِ ۱۵۴۱ء تہٕ ۱۵۵۲ء درمیان سری نگرس نکھہِ ژندٕ ہار گامس منز۔ أمی ہِندِس مأ لِس اوس ناو عبدی رأ تھر۔ زوٗن چھےٚ تعلیم حاصل کرنہٕ خاطر اوخن صأبس نِش ژاٹہٕ ہال سوزنہٕ یِوان۔ یہِ أس عاقل، خوش اَخلاق تہٕ خوٗبصوٗرت۔ أمِس آو أکِس زمیندار لٔڑکس سٍتۍ کھاندر کرنہٕ۔ تٔمی سُند ناو اوس عزیز لون۔ یہِ اوس اکھ بد دِماغ انسان۔ یہِ روٗد زوٗنہِ رنگہٕ رنگہٕ سِتَم کران۔ آخر چھُ کشیرِ ہِندِس بادشاہ یوسف شاہِ چکس زوٗنہِ سٍتۍ مُلاقات سپدان۔ اَمہِ پتہٕ چھُ زوٗنہِ ہُند نکاح یوسف شاہِ چکس سٍتۍ سپدان تہٕ یِتھہٕ کٔنی چھےٚ یہِ مٔلکأنۍ بنان۔ اَمہِ پتہٕ چھُ زوٗنِ ہُند ناو حبہٕ خوتوٗن تھاونہٕ یِوان۔

ہندوستانُک مغل بادشاہ اکبراعظم چھُ یوٗسُف شاہِ چکس دِلہٕ تیٚنٛج دعوت دِوان۔ یوٗسُف شاہِ چک ووت دربارس منز مگر اکبرِ اعظم چھُس پھَند کٔرِتھ قٲد کران۔ اَوٕ کنۍ چھےٚ حبہٕ خوتوٗنہِ زِندَے جُدٲے گژھان۔ آخر گٔیہِ یہِ مغل دورس منز ۱۶۰۴ء منز رحمتِ حق۔ یہِ آیہِ اتھٕ واجن سرینگرٕ دفن کرنہٕ۔ اَتھٕ وا جَنٛج اکھ مسجد، گُریزس منز اکھ بال تہٕ سرینگرُک حبہٕ کدل چھِ أمۍ سٕندِس ناوس سٟتۍ منسوٗب۔

یہِ چھےٚ گوڈنیُک کٲشر شاعر، یوس پننِس کلامس منز خالِص انسٲنی جذبات پیش کران چھےٚ۔ یہِ چھےٚ انسٲنی ضروٗرژ، باہمی محبت تہٕ ہم آہنگی وٕنۍ دِوان۔ حَبہٕ خوتوٗنہِ ہٕندِس کلامَس منز چھِ ٹاکارٕ پٲٹھۍ تَمہِ وقتٕکۍن عصری حالاتَن ہٕندۍ اِشارٕ میلان۔ أمۍ سُند شاعرانہٕ شعوٗر چھُ ہاوان زِ تَمہِ وقتٕ تہِ آسہٕ کٲشرِ زَنانہٕ تعلیم حاصِل کران۔ مگر اَمہِ باوجوٗد آسۍ زَنانہٕ طبقَس سمٲجی سطحَس پٮ۪ٹھ رَنگہٕ رَنگہٕ سٟتَم ژالنۍ پیوان۔ کوٗر زِنہٕ أس دَندَس تَل کٔنۍ گژھان۔ مٲدی مفاداتن ہُند عنصُر اوس تیٚلہِ تہِ انسٲنی رِشتن ہٕندِس میچھرَس منز ٹٕچھر پٲدٕ کران۔ ہَش أس نوشہِ ہمچینۍ نَم دَگے کران۔ زَنانہٕ آسہٕ اقتصٲدی مٲدانَس منز تہِ سرگرم تہٕ یِنٕدرکتُن اوس یِہُند خاص کسب۔

أمۍ سٕندِس کلامس منز چھےٚ سادگی تہٕ موسیقی ہٕنز لَے۔ أمۍ سٕندۍ وژن تہٕ لولہٕ بٲتھ چھِ لوٗکن منز سٮ۪ٹھا مقبوٗل۔ یِم چھِ کھاندرن پٮ۪ٹھ شوقہٕ سٟتۍ گَونہٕ یِوان۔ کٲشرِس لُکہٕ ادبس منز اوس حبہٕ خوتوٗنِ برونٛہہ تہِ وَژنُک فارم موجوٗد۔ مگر اَمہِ بنوو یہِ گوڈنِکہِ پھِرِ پننیٚن روٗمٲنی خیالن ہٕندِ اظہارُک ذٔریعہِ تہٕ یہٕ بنیاو سانہِ شاعری ہُند مِزاز۔ أمۍ سٕندِس کلامس منز چھےٚ اکھ سنہٕ وِنۍ تہٕ ویہٕ وِنۍ لُکہٕ لَے۔ یِم وژن چھِ أمۍ سٕنزِ زندگی ہٕندۍن سنٛن تہٕ ووگنن ہٕندۍ پیکر ووتلاوان۔

(بشکریہ انٹرنیٹ)

۱۳۔ وۄتھ

وۄتھ چُھ دٔریاہِ جہلمُک پرون تہٕ تٲریخی ناو۔ اَزکل چُھ یہِ دٔرِیاوُ 'جہلِم' ناوٕ سۭتۍ مشہوٗر۔ یہِ دٔرِیاو چُھ کشیرِ ہنٛدِس جنوبس منز واقع پانژال بالکہِ پہاڑی سِلسِلہٕ کِس دامنس تل آباد ، ویری ناگ علاقس منز موجوٗد اَکہِ ناگہٕ پیٹھہٕ نیران۔ اَتھ ناگس چُھ ناو 'چشمہ ویری ناگ'۔ أمی کِنۍ چھِ اَتھ سٲرِسے علاقس ویری ناگ وَنان۔ جہلم چُھ ہندوستانُک وٲحِد دٔرِیاو یُس جنوب پیٹھہٕ شُمالس کُن پکان چُھ۔ یہِ دٔرِیاو چُھ سٔرپھہٕ سٕندی پٲٹھۍ وَردار آیہِ پکِتھ پٕنز وَتھ کڈان۔ یہِ چُھ بروٗنہہ کُن پکِتھ دُومیل کِس مقامس پیٹھ کرشن گنگا (نیلم) دٔرِیاوَس سۭتۍ رَلان۔

کشیرِ منز روزن والین لُکن ہنزٕ اِبتدٲئی بُستی آسہٕ وۄتھِ ہندٕن بٹھن پیٹھے آباد گٲمژٕ۔ اَز تہِ چھِ سری نگر شہر، پامپر، سُنٛبل، سوپر، وَرمُل، اوٗڑی تہٕ مظفرآباد ہِوی قصبہٕ أمی کِنٕے بٹھن پیٹھ آباد۔ پَتھ کالہِ اوس یہِ دٔرِیاو لُکن ہندِ روزگارُک اہم وٕسیلہٕ۔ یہِ اوس اورٕ یور گژھنُک تہٕ مال سارٕنُک اہم ذٔریعہِ۔ یہِ دٔرِیاو چُھ سیٹھا مٲری موٚند۔ رازٕ، مہاراجہِ تہٕ سالٲنۍ آسۍ ناوَن منز بِہِتھ اَمیُک سٲر کران تہٕ لُطف تُلان۔

یہِ دٔرِیاو چُھ کشیرِ ہندِس زراعتس سرسبز تہٕ شاداب تھاوان۔ یہِ چُھ یَتہِ کِس ماحولس تراوَتھ بخشان۔ لچھہٕ بُدی کٲشری چھِ چیٚنہٕ باپتھ أمی کُے آب ورتاوان۔ اَتھ دٔریاوس پیٹھ چھِ آبہٕ سۭتۍ چلن وٲلۍ ترٛیے بجلی گر لووَر جہلم، موہرا تہٕ اوٗڑی سِوَل پروجیکٹ بناونہٕ آمتۍ۔ یِم چھِ بجلی پٲدٕ کٔرِتھ کشیرِ ہنزِ معٲشی تہٕ اقتصٲدی ترقی منز اہم رول ادا کران۔ اَمہِ علاوٕ چُھ اَز تہِ واریاہن لوٗکن ہُند روزگار سیدِ سیوٚد أتھۍ وۄتھِ سۭتۍ وابستہٕ۔

وۄتھِ پیٹھ چھِ تقریباً ہَتھ شَتھ کٔدٕل بناونہٕ آمتۍ۔ یِم کٔدٕل چھِ اَپارِ یپور ترَنس منز سہولت پٲدٕ کران۔ یِمَن منز چھِ واریاہ کٔدٕل تٲریخی اہمیت تھاوان تہٕ مختلف دورَن ہندِ فنِ تعمیرِک نموٗنہٕ پیش کران۔ مثلاً زٲنہٕ کدل، بڈشاہ کدل، امیرا کدل، حبہٕ کدل، فتح کدل تہٕ زیٖرو برٛج بیترِ۔ کینژن جاین چھِ رَزٕ کٔدٕل تہِ بناونہٕ آمتۍ۔ وۄتھِ ہندی بٹھۍ چھِ جایہِ جایہِ ویرِ وارَو تہٕ پوشہِ گُلو سۭتۍ سجاونہٕ آمتۍ۔ ناوَن منز بِہِتھ چُھ وۄتھِ ہُند سٲر کرنس مزٕ یِوان۔ حکومت چھےٚ اَتھ دٔریاوَس منز جدید آبی

ٹرانسپورٹس تہٕ آبی کھیلن فروغ دِنٕچ کوٚشِش کران۔ کُنہِ کُنہِ چھِ لُکھ سہل انگٲری کٲم ہوٚوان۔ شُری چھِ لاپروٲئی کران تہٕ دٔریاوَس منز سران کرنہِ وسان۔ اَمہِ کِنۍ چھِ پٔرتھِ ؤری یہِ واریاہ جان ضایع گڑھان۔ وٕتھِ ہٕندِ خٲطر چھِ واریاہ مسلہٕ پٲدٕ گٔمتۍ۔ بےٚحِس لُکھ تہٕ نیم سرکٲری ادارٕ چھِ ژھوٚٹھ، موم جامہٕ، مورٕدٕ جانور تہٕ ٹُچن ہُند زَل مل سوُرے وٕتھِ منز ترٛاوان۔ اَمہِ سٟتۍ چھُ ماحولیاتس دَدارٕ واتان تہٕ انسٲنی زُوَن خٲطر چھُ زبردس خطرٕ پٲدِ گومُت۔ قرآن شریف چھُ یَتھ کتھِ پیٹھ زور دِوان زِ آبی ذخیرٕ مہٕ گٔرِو آلوٗدٕ۔ وٕتھ صاف پاک تھاوٕنۍ تہٕ أمِچ رٲچھ راوَٹھ کرٕنۍ چھُ اَسہِ سارِنٕے ہُند مشترکہٕ اخلاقی فرض۔

دپان اکھ بزرگ اوس لوکچارٕ پیٹھَے وٕتھہِ ہٕندِس دٔندِس پیٹھ بِہِتھ وضوٗ کران تہٕ اَتھہٕ بُتھ چھلان۔ پتہٕ اوس صُحفس پیٹھِ نماز پران تہٕ یادِ خدا کران۔ اکہِ دوہ وُچھ لُکو زِ أمی کوٚر میژِ سٟتۍ تیَمُم تہٕ پٔرن نماز۔ دُعا منگنہٕ پَتہٕ آو دٔریاوٕ بٹھِس پیٹھ تہٕ لوٚگ لورِ سٟتۍ دٔریاو پازنہِ۔ یہِ روٗد ژھوٚٹھ، موم جامہٕ تہٕ موردار جانور نبر کڈان تہٕ دٔریاو بٹھِس پیٹھ جمع کران۔ لُکو پرٛژھہَس، حضرت یہِ کیا چھِو کران؟ دوپنکھ دٔریاوس چُھس پاز کران۔ لُکو ووٚنہَس حضرت یم چیز چھِ أسی پیرٕ گڑھنہٕ خٲطر

ترٛاوان۔ تُہۍ کیازِ چھِو یم تھوٚد کھالان؟ بُزرگن تھٲو پننہٕ کٲم جٲری تہٕ سٟتۍ ووٚنکھ ''وٕتھ مہٕ گٔرِیوٚن ناپاک، نَتہٕ گژھو أسی سٲری پیرٕ''

۱۴۔ طمع چُھنہٕ ہمان

دپان اَکھ پادشاہ اوس سیٹھا سخی۔ موٚنڈن، معذوٗرَن، غریبن، یتیمن تہٕ حاجت مندن اوس وَڑِھ وأنجہِ مدد کران۔ کانہہ تہِ اوسنہٕ أمی سِندِ درواز پیٹھہٕ خألی نیران۔ أمِس پادشاہَس اوس اکھ شہزادٕ۔ یہِ شہزادٕ اوس فکرمند زِ پادشاہ گوژھنہٕ سأرٕے دولت بأگرا وُن۔ یہِ شہزادٕ اوس أتھی فکرِمنز مبتلا تہٕ اکہِ دوہ پرٛژُھن پننہٕ نِس مألِس۔ حضور مےٚ وٕنی تو اکھ کتھ زِ تُہی چھِو سأرٕے دولت حاجت مندَن منز بأگران۔ مےٚ کرِژ کیاہ تھوٚوُ؟ میٚتہِ پزُن دُنیاہ چلاوُن چُھ۔

پادشاہن دِتُس جواب۔ میانہِ شہزادٕ، مےٚ چھےٚ چانہِ خأطرِ بےٚ شمار دولت تھأوِمٕژ۔ شہزادٕ چُھس ونان سو کتہِ چھےٚ؟ پادشاہن وُنُس ژٕ مہٕ بر غم۔ صرف گرِی زِ ژٕ اکھ کأم۔ ییٚلہِ بہٕ مرٕ، میانہٕ أچھ تھأوِی زِ پانس نِش محفوظ۔ کینہہ وق گزرنہٕ پتہٕ گرِی زِ یمَن أچھن بوٗلی۔ اَمہِ ستی میلی ژٕے دُنیاہُک بوٚڈ خزانہٕ یُسنہٕ زانہہ سورِ۔

اکہِ دوہ گوو پادشاہ رحمتِ حق۔ وٕصیتہٕ مطأبق تھاوِ شہزادن

پادشاہ سِنزٕ أچھ پانس نِش محفوٗظ۔ شہزادٕ بنیاو وِں پانہٕ پادشاہ۔ سلطنت أس أمی سِندے حُکمہٕ چلان۔ اکہِ دوہ چُھ یہِ مأنی سِنزَن أچھَن بوٗلی کران۔ أکِس ترٛکرِ پأوِس منز آیہِ أچھ ترٛاونہٕ تہٕ بِیکِس منز سون تہٕ روپھ، لعل تہٕ جوأہرات۔ بڑی بڑی امیر تہٕ سوداگر آے تہٕ چھِ بوٗلی دوان تہٕ مال تہٕ دولت ترٛکرِ پأوِس منز ترٛاوان۔ مگر سأری چھِ حسرت کران زِ ترٛکرِ پوٚترٕ چُھنہٕ نمان۔ سأری سےٚ ملکس گیہِ کرکھ۔ اَ پأری درٛاو اکھ دوستِ خدا۔ أمی تہِ دِژ نظراہ۔ أمی کوٚر ہنا سوچ تہٕ پِلنووُن تَتھ ترٛکرِ پوترِس کُن اتھہٕ، یتھ منز پادشاہ سِنزٕ أچھ تھاونہٕ آمٕژ آسہٕ۔ أمی پھِرِ یم أچھ دُبہٕ۔ اچانک کھوٚت یہِ ترٛکرِ پوٚترٕ ہیٚوٕر تہٕ مال تہٕ دولت وول پوٚترٕ گوو گوٚب۔

دوستِ خدا درٛاو تہٕ دِتُن بروٚنہہ کُن قدم۔ مگر پادشاہن اون واپس تہٕ پرٛژُھنس یہِ کیاہ معاملہٕ چُھ؟ دوستِ خدا چُھس ونان زِ ژٕے گُمی ووٚنی یم أچھ ترٛکرِ پوترِس منز ترٛاونہِ۔ پادشاہن بوزنووُس سوٗرٕے حال۔ دوستِ خدا چُھس جواب دِوان زِ کتھ چھےٚ صاف تہٕ ظأہر زِ یِیتِس کالس أچھ ہیٚوٕرکُن وُچھان آسہٕ، تیتِس کالس ہیوٚکنہٕ دُنیاہُک کانہہ تہٕ خزانہٕ یمَن چشمن سیر کٔرِتھ۔ ییٚلہِ یم أچھ پھِرنہٕ

آیہِ، سارٕنۍ خزانن ہنز اہمیت گٔیہِ ختم۔ پادشاہس ژٔر کتھ فکرِ زِ انسان ییٚتس کالس یتھ دُنیاہس منز چُھ، أمِس چھ ہُر تہٕ ژوٚر آسِتھ تہِ کٕہے باسان تہٕ یہِ چُھنہٕ زانہہ تہِ سیر گژھان ۔ وَژھن أچھَن ہندی طمع چھِنہٕ ہمان تہٕ تھمان۔

(بشکریہ انٹرنیٹ)

۱۵۔ مےٚ کوٚر توبہٕ

أکِس گُری سوارَس اوس دوٗر أکِس گامَس منز واتُن۔ ییٚلہِ سُہ اَکہِ جنگلہٕ مَنزی دڑاو تہٕ بُتھہِ پیوس اکھ ڈاکوٗ۔ أمی رُکوو گُری سوار تہٕ وولُن گُرِ پیٚٹھہٕ بوٚن۔ ڈاکوٗ کھوٚت پانہٕ گُرِس تہٕ دوپُن أمِس پکنا وُن گُر۔ ڈاکوَن واتنوو یہِ اکِس خوف ناک جایہِ، یتہِ جایہِ جایہِ انسان کرٛنز چھٕکرِتھ آسی۔ ڈاکو چُھ گُری سوارس ونان زِ ژٕ کڈ پٔنُن سورُے مال نتہٕ آسہِ چون تہِ یہے حشر۔ گُری سوار اوس چھوٚنُے تہٕ چھوٚتُے۔ ڈاکوَن کٔر أمِس پوٗرٕ تلأشی۔ مگر أمِس نِش دڑاونہٕ کینہہ۔ ڈاکون پرٛژھنَس زِ ژٕے کوٚت چھی گژھُن؟ گُری سوارن وونُس ِبہٕ چُھس حکیم، مےٚ چھ دوٗر اکِس گامس منز واتُن۔ تتہِ چُھ مےٚ أکِس شاگِردس سبق وُنُن۔ ڈاکوَن پرٛژھنس کُس سبق؟ گُری سوارن وونُس سُہ سبق یَمہِ ستۍ سُہ میٚژِ سون بنأوِتھ ہیٚکہِ۔ ڈاکوَن ووننس مےٚ ہیٚچھناوکھہٕ سُہ سبق؟ گُری سوارن وونُس آ۔ مگر تَمہِ خأطر چُھ شرط زِ ژٕے گژھی قوتِ برداش آسُن۔ ڈاکوَن وونُس مےٚ کیاہ چُھ کرُن۔ گُری

سوارَن دوپُس ژٕ ےٚچھی پننِس عیالس بروٚنہہ کنہِ یِڈ دادِ یُک بہانہٕ کرُن۔ ژٕ ےٚچھی چھوٚرٕ چھوٚرٕ کرٕنی۔ ییٚلہِ مےٚ یقین گژھہ زِ ژٕ گوکھ اَتھ منز کامیاب، تمےٚ ساتہٕ ونےٚ ژٕ ےٚ سُہ سبق۔ نتہٕ گژھنہٕ سُہ کارگر۔

ڈاکوَن تُل گُری سوار پانس ستی تہٕ ووت گرٕ۔ زنانہِ ووٚنُن ژٕ بناو چاے، حکیم صاأب چھُ آمُت۔ ڈاکوٗ لوٚگ یِڈ دادِ ستی کربکہٕ دِنہِ تہٕ کھورِ گگھراونہِ۔ ڈاکوٗ ہندی ساأری گرٕباأژ آے اَلنہٕ تہٕ ولنہٕ۔ یم چھِ زارٕ پارٕ کران زِ حکیم صاأب یَمِس کرتہٕ علاج۔ حکیم چھُ ڈاکوٗ ہنزِ زنانہِ ونان زِ اگرٕ ژٕ أمی سُند دود رٹکھ، یہِ گژھہ ٹھیک۔ ڈاکوٗ ہنز زنانہٕ چھَس ونان نحض حکیم صاأب۔ ےٚ چھَس شُری وا جتی۔ یہِ چھُ کارِ بدکران۔ تُلی تن تمیُک ژٔرٕ۔

حکیم صاأب چھُ ڈاکوٗ ہنزِ ماجہِ ونان زِ ژٕ رَٹھ اَمی سُند دود، تیٚلہِ گژھہ یہِ ٹھیک۔ ماأج چھَس ونان مےٚ چھا یُہےٚ یوت اَولاد ! مےٚ چھِ ساأری ہوی۔ أمِس وَنیاو مےٚ گرِگرِ ژٕ ترٛاوتہٕ یم کارِ اطوار، مگر کس! یہِ چھُ تمہِ کُےٚ سفر تُلان۔ ےٚ کیاہ کرس۔ مےٚ چھَنہٕ ہکتھ۔

حکیم صاأب چھُ ڈاکوٗ ہندِس ماألِس ونان زِ ژٕ رَٹھ أمی سُند دود۔ مول چھُ ونان نہ ےٚ کیاز رَٹہٕ۔ مےٚ چھا تیژ ہکتھ۔ ےٚ پانہٕ سوریا مُت۔ نَتہٕ چھا مےٚ پانس کم دأدی، وِل رَٹہٕ أمی سُند۔ ژٕ ھنُس ترٛٹھ۔

أمِس ہے ئہ وِزِوِزِ اوُسس نصیحت کران۔ أمی مون نہٕ زانہہ۔ حکیم صأب چھُ ڈاکوٗ سنزِ بہنہٕ وَنان ژٕ رَٹھ بأے سُند دود تاکہِ یہِ گژھہ آزاد۔ ڈاکو سنز بیٚنہٕ چھَس جواب دِوان زِ أکیاہ چھَس زنانہٕ۔ یِیٚلہِ نہٕ یہِ رَٹِس مےٚ کیاہ گوو۔ ئہ چھَس لوٚکٹ تہٕ لأو۔ أمہِ چھِ توتہٕ دوہ ژور کڈٕی متۍ۔

ڈاکوٗ چھُ یہِ سورُے ژِتران تہٕ أمی کٔری چھوٚرِ چھوٚر کرنٕکی بہانہٕ بند۔ موچھِ زٕ وچھن تہٕ تُجن دَو۔ حکیم دوریاس پتہٕ تہٕ تھف کٔرِتھ ووٚنُس زِ ژٕ بوز سبق۔ ڈاکوٗ چھُس جواب دِوان، ژے مٕژراوِتھ مےٚ أچھ۔ مےٚ یہندِ خأطرٕ پنُن دین تہٕ ایمان زول، تِم چھِ مےٚ نِش دوٗر ژلان۔ وِں کمہِ خأطرٕ چھُ مےٚ پان مارُن۔ یِتِس کالس ئہ لوٗٹھ کٔرِتھ یِمَن کھیاوان تہٕ چاوان اوُسس، تیتِس کالس اوُسس ئہ جان۔ مگر یِیٚلہِ فکرِ تورُکھ زِ مےٚ آو بُنتھ، تِمہِ ساتہٕ چھِم ژوٗرٕ تہٕ ذلیل قرار دِوان۔ ئہ کرٕنہٕ وِں یہندِ خأطرٕ پنُن دُنیاہ تہٕ أخرت خراب۔ مےٚ کوٚر توبہٕ۔

۱۶۔ سرسید احمد خان

یِہُند ناو اوس سید احمد خان تہٕ 'سَر' اوسُکھ انگریزن ہِندِ طرفہٕ دِنہٕ آمُت خطاب۔ یِم زاے ۱۸۱۷ء دِلہِ منز۔ یِہندی جد أسی شاہِ جہانٕنہِ وقتہٕ ہرات پێٹھہٕ ہندوستان آمٕتی تہٕ روٗدی مغل دربارس منز اہم کامہِ انجام دِوان۔ اکبر شاہ ثانی چھُ أمی سٕندِس مألِس سید متقی یِس وزیر مقرر کران۔ مگر تِم چھِنہٕ یہِ عہدٕ قبول کران۔ سید احمد خان اوس وِنہِ لوکٕچہِ وأنسہِ منزٕے زِ ۱۸۳۸ء منز گُزریاو أمِس مول۔ أمی سنز مأج أس أکِس کأشرِس شالہٕ باپأری سنز کوٗر۔ سو چھےٚ أمِس رٕژ تربیت تہٕ تعلیم دِنٕس منز اہم رول ادا کران۔ سو أس سٕٹھا نیک، سمجھدار تہٕ نرم دِل۔

مألی سٕندِ مرنہٕ پتہٕ چھِ سر سید احمد صدر امین سٕندِس عدالتس منز سرشتہٕ دار مقرر سپدان۔ پتہٕ چھُ یِمَن پننٕو ذأتی صلاحیژ وَجہ صدر امین سُند عہدٕ دِنہٕ یِوان۔ دِلہِ منز منصف سٕندِ حٲثیتہٕ کأم انجام دِنَس دوران چھِ یِم دِلہِ ہنزَن پرٛانین عمارژن متعلق 'آثارُ الصنادید' ناوِچ کتاب لیکھان۔ ۱۸۵۸ء منز گیہِ أمِس مرادآباد تبدیلی، یَتہِ أمی اَکھ

انگریزی سکوٗل کھوٗل تہٕ بیٚیہ ’برٹِش انڈیاایسوسی ایشن‘ ناوِچ اکھ انجمن تہِ قائم کٔر۔ اَمہِ علاوٕ کھوٗلُن غازی پورس منز بیاکھ سکوٗل تہٕ بیٚیہ کٔرِن ’سرکشی بجنور‘ ناوِچ کتاب تہِ چھاپ۔

۱۸۶۹ء منز چھِ یِم ولایت گژھان یَتہِ یِمو انگریزن ہٕندِ تہذیبُک تہٕ معاشرتی زندگی ہُند مطالعہٕ کوٚر۔ ہندوستان واپس یِتھ چھِ یِم ’تہذیبُ الاخلاق‘ ناوُک اکھ رسالہٕ شائع کران یتھ منز مذہبی، اخلاقی تہٕ معاشرتی موضوعن پٮ۪ٹھ مقالہٕ درج آسی۔ یہِ رسالہٕ جأری کرنُک مقصد اوس مسلمانن منز پأدٕ گمتی غلط عقیدٕ تہٕ توہم پرستی دوٗر کرٕنی۔ تِہُند اَخلاق دُرست کرُن۔ تِہندٕن خیالن منز کُشادگی اَننی، تاکہِ تِم تُلَن نوِ زمانہٕ کیوٚ سائنسی تہٕ تکنیکی علمو نِشہِ فائدٕ۔ ۱۸۷۶ء منز گوو یہِ ملازمتہٕ نِشہِ سبکدوش۔ اَمہِ پتہٕ چھِ یِم مسلمانن ہٕندِ خأطرٕ علی گڑھس منز جدید طرزُک اکھ کالج بناونُک سنز کران۔ ۱۸۷۷ء منز چھےٚ اَمہٕ کالجٕچ بُنیاد تراونہٕ یِوان۔ پتہٕ چھُ یہے کالج ترقی کران تہٕ یُس اَز ’علی گڑھ مسلم یونیورسٹی‘ ہِنزِ شکلِ منز اَسہِ بروٚنہہ کُنہِ چھُ۔ سرسید احمد خان چھِ ۱۸۹۸ء منز رحمتِ حق سپدان۔ یِم آے یونیورسٹی ہِنزِ جامع مسجدِ ہِندس آنگنس منز دفن کرنہٕ۔

ہندوستان کیٚن مسلمانن ہِنزِ ترقی خأطرٕ یہِ کینژھا یِمو کوٚر تہٕ

چھُ اکھ اہم کارنامہٕ۔ ۱۸۵۷ء کہِ غدرٕ پتہٕ چھِ انگریز، مسلمانن پٮ۪ٹھ سخت ظلم کران۔ تِم آسی مسلمانو نِشہِ بدظوٗن تہٕ تِمن ہُند خیال اوس زِ فوجی بغاوتس تہٕ لُکن ہِنزِ شوٗرشہِ پتہٕ کُنہِ چھُ مسلمانٕنے ہُند اَتھہٕ۔ مسلمانن تہِ اَس انگریزن ہنز دِے گٔمژ تہٕ یِم تہِ آسی تِمو نِشہِ دوٗر دوٗر ہوان۔ یِم آسی انگریزی تعلیم، انگریزی پلوپوشاک تہٕ انگریزی مال غرض انگریزن ہٕندِ پرٚتھ چیزٕ نِشہِ لوب ہوان۔ اَمیُک نتیجہٕ دراو یہِ زِ مسلمان روٗدی تعلیمی، اقتِصأدی، معاشرتی تہٕ سیأسی مأدانن منز پسماندٕ۔ سرسید احمد خان چھُ مسلمانن ہنز یہِ حالت وُچھِتھ تِمَن فکرِ تاران زِ سأئنس مفادس منز چھےٚ یہے کتھ زِ أسی یِمو انگریزن نکھہٕ۔ اَمیُک پیو رُت اثر۔ مسلمان لٔگی انگریزی تعلیم پرنہِ تہٕ یِم گےٚ نوِ زمانچو ضروٗرژو تہٕ نزاکژو نِشہِ وأقِف۔

سرسید احمد خان أسی تھدِ پایکی ادیب، أمی ہِندی تحریرکرنہٕ آمتی مضموٗن چھِ سادٕ تہٕ پُرمغز۔ یِمَن منز چھےٚ ظرافت تہٕ نزاکژ ہنز خصوصیت۔ أمی ہِندٕن تحریرن منز چھےٚ قوٚچ دگ، پزر تہٕ خلوٗس نٔژ پأٹھی درِینٹھی گژھان۔ أمی سُند نثر چھُ سلیس تہٕ پُراثر۔ أمہِ ستی گٔییہِ صحافتکِس مأدانس منز اکھ نٔو تہٕ صحت مند نہج شروع۔ أمہِ علاوٕ آو تنقیدی شعور تہِ بارس۔ یِم چھِ مسلمانن منز جدید سائنسی فکرِ وُتشِ دِوان۔

JPEG\14.jpg not found.

JPEG\15.jpg not found.

۱۷۔ عأقل غلام

دپان ایران کس أکس بادشاہ عمرولیث سُند اکھ غلام چُھ بأغی گژھتھ ژلان۔ مگر لۄکن لُج أمچ خبر تہٕ یہٕ آو گرفتار کٔرتھ بادشاہ ہٕسندِس دربارس منز پیش کرنہٕ۔ بادشاہ ہٕسندِس أکس وٕزیرس اوس یہِ غلام دوٚن أچھن کھران۔ أمی ییٚلہِ غلام ہٕسندِ ژٔلنچ خبر بۄز، یہٕ چُھ بادشاہَس مشورٕ دِوان زِ أمِس غلامس گژھ کلہٕ ژٹنہٕ یُن۔ اگر نہٕ تہِ سپدِ، اَمہٕ ستی بِگرن باقی غلام تہِ۔

غلامن زون زِ وٕزیر چُھ ضِدآسنہٕ کنی مے مارٕنا وُن یژھان۔ اَوِکنی چُھ غلام، بادشاہ ہٕسندِس خٕدمتس منز اَدبہٕ سان عرض کران۔ بادشاہ سلامت! بٔہ حض چُھس تہُند حق نمک۔ بٔہ حض چُھس پٔزی کنی خطاوار۔ مگر میأنِس دِلس منز چُھ تُہند محبت تہٕ احترام برابر مۄجوٗد۔ تَوے چُھس عرض کران زِ میون خون گوژھنہٕ تُہنزِ گردنہِ کھسُن۔ بٔہ حض چُھس نہٕ یژھان زِ ییٚلہِ روزِ محشرس منز توہہِ میأنِس خوٗنس

متعلق پرٛژھنہٕ ییہِ تہٕ تو ہہِ گژھ ژھوپہٕ۔ وٕں اگر تو ہہِ بٔہ ماریٚنُے چُھسو، اَمہِ خاطرٕ کٔرِو کانٛہہ مناسب جواز پآدٕ۔ بادشاہ چُھس پرٛژھان زِ سُہ کِتھہٕ پأٹھی چھُ ممکن ؟

غلام چُھ فوراً جواب دِوان۔ بادشاہ سلامت ! اگر مےٚ اِجازت آسہِ بٔہ کرن یہِ وٕزیرِ قتل تہٕ پَتہٕ کٔرِو تُہی مےٚ أتھی جُرمس منز ہلاک۔

یہٕ بوٗزِتھ چھُ بادشاہس اَسُن یِوان تہٕ سُہ چھُ وزیرَس کُن وُچھِتھ تِمِس اِشارٕنے منز پرٛژھان زِ وٕں کیا مشورٕ چُھ؟ وزیر چھُ پھرٛٹہٕ ہوٚتُے جواب دِوان۔ بادشاہ سلامت ! خدایہِ سٕندِ پاسہٕ کٔری تون یہِ جلجل آزاد ، نَتہٕ کرِ یہِ خبر کیاہ فِتنہٕ۔

۱۸۔ خدا یَس حوالہٕ

یہٕ اوس ۱۹۹۶ء تہٕ ٹوٗٹھ اوس صوٕری ہسپتالس منز دأخل۔ بٔہ اوسُس تٔسی سٕتی تَتہِ تقریباً أکِس ہفتَس۔ ڈٕچھنہٕ کٕنہِ اوس بڈٕس پیٛٹھ بیاکھ بیمار۔ یہِ اوس بزرگ تہٕ نوٗرأنی چہرٕ۔ خاموش طبعیت مگر ژھٕنہٕ گومُت۔ ٔمنزٕ منزٕ اوس پانٕسے سٕتی ونان ''شمیم صأب آونہٕ''۔ سٕتی أسِس گرٕواجنی۔ سوے أسِس تیماردأری کران، تُلان تہٕ ترٛاوان تہٕ دَواہ چاوان۔ یہِ دِبہٕ مأج أس بااَخلاق، دأنِشمند تہٕ باہمت۔ بُجرٕ کِنہِ أس ٹھکِتھ پیوٚان مگر کانٛسہِ أسنہٕ محسوٗس کرنہٕ دِوان۔ تٔمی سٕنز وفادأری تہٕ تابعدأری أس لامثال۔ میأنِس دِلس منز تہِ گوو تٔمِس عظیم دِبہٕ ماجہِ ہٕندِ خاطرٕ عزت تہٕ احترام پأدٕ۔

اکہِ پھِرِ پرٛژھ مےٚ تٔمِس زِ تو ہہِ کُس چھُو بیہِ گرس منز؟ تَمہِ وون بس اکھ خدا۔ مےٚ پرٛژھُمَس کیازِ، شُری کتہِ چھِو؟ تَمہِ ترٛوٗ زِیوٗٹھ ووشاہ تہٕ ووٗن تِم گَے خدا یَس حوالہٕ۔ اکھ بچہٕ گوو لوکچارٕسے کریِرٕس۔ بیاکھ لٔڑکہٕ اوس سٕبٹھا فرمانبردار تہٕ لائق۔ تٔمی

کوٚر ایم۔کام۔ اَسہِ اوس پڑتھ دوہ شامن کھور چھلان۔ پلَو اوسُم چھلان۔ بازرٕ اوس دود ژوٹ تہٕ سودا سبزی انان۔ کچِنَس منز اوسُم مدد دِوان۔ ہاکھ تام اوسُم ژٲرِتھ دِوان۔ دوہس اوس یاتہٕ پران یا گرٕچن کامن منز آوٗر آسان۔

اَکہِ دوہ اوس کالہٕ پیٹھٕے بیمار۔ ؤری اوس ۱۹۹۰ء۔ کلس اوسُس دود تہٕ کمزور اوس۔ صُبحٲے گوو اعلان زِ کریک ڈاوُن گوو تہٕ سٲری نیرِو گرَو منزٕ۔ مےٚ ووٚنمَس شمیم صٲبا ووتھ نیر۔ دوپنم مےٚ چھَنہٕ ہیکتھٕے۔ دوپمس بلایہِ لگے، جلدی یِکھ واپس۔ یمَن پیٹھ چھا بھروسہٕ۔ سُہ دژا و وارٕ وارٕ۔ ژورِبجہِ تژ اٲوِکھ لُکھ۔ مگر شمیم صٲب آونہٕ کینہہ۔ واریاہن لوٗکن ٲسۍ اوسِکھ سُہ تہِ کیمپس منز واتنووُمُت۔

بٔ گٔیس پریشان۔ ٲکۍ ہِۍ ٲکۍ ہِۍ چھَس پرٛژھان۔ دوپُکھ کینہہ چھُنہٕ پرواے۔ تمِس تژاوَن جلدٕے۔ تمِس چھا کیٚنہہ لور! دوہ دوہ گوو گژھان۔ ژوٗرِمہِ دوہ وٲژ ہنگہٕ منگہٕ خبر زِ تٔمۍ سٕنز لاش وٲژ پُلسہٕ تھانس منز۔ اَسہِ گوو مندنِن شام۔ ٲچھن گوو اَنہِ گوٚٹ۔ سوٗرٕے شہر آو ژٔسِتھ۔ لُکو دوٚپ یہِ کرون شہید مرگزارس منز دفن۔ کینہہ ٲسۍ ونان محلہٕ کِس آبٲئی مرگزارس منز۔ تام آو ایس۔ ایچ۔ او صٲب

مےٚ نِش۔ تٔمۍ ووٚن مےٚ یہِ ژٕ ونکھ تی کرَو۔ مےٚ سوٗنچ زِ شہید مرگزار چھُ دوٗر۔ بٔ چھس دستگیر صٲبُن وسانٕے، توتہِ آسَس فاتح پران۔ شہید اونُکھ گرٕ۔ پچہٕ پیٹھ تژ ووٗکھ۔ مےٚ وُچھمَس بُتھ۔ آلوکوٗرمس "شمیم صٲبا! تٔمۍ مٔژراوِ ٲچھ تہٕ اَتہِ ؤژھ اوٗش دَدراے۔ مےٚ دوپمس گژھ ژٕ تہِ خدایس حوالہٕ، ٲسۍ تہِ چھِ خدایس حوالہٕ۔ سٲنۍ ہِزنہٕ فکر۔ پتہٕ آو سُہ خانیار دستگیر صٲبنہِ دفن کرنہٕ۔

اَمہِ پتہٕ آو گوڈنیُک ماہِ سیام۔ سحرٕ پتہٕ پٔرِم نماز تہٕ تام پیوم شمیم صٲب ژیٚتس۔ سُہ اوس افطارٕچ تہٕ سحرٕچ سٲرٕے تیٲری کران۔ کُس سبزٕ سبز ہاکھ اوس انان۔ ٲتھۍ ٲسۍ آیم نِندرِ زوٗل۔ شمیم صٲب آم برونہہ کُن۔ ووٚنُم "ممی ژٕ کیازِ چھکھ اِتھَے ہِش۔ بٔ چھُسے ماہِ رمضانس یوٗرۍ آمُت"۔ صُبحِ چہِ کہہ بجے ہِشہِ آسہٕ ہن زِ درواز ژایہِ میانۍ بنٕز۔ تمہِ اوس بیگس منز سبز ہاکھ اونمُت۔ ژٲرِتھ تہِ اوسُن گرے اونمُت۔ مےٚ ووٚنمس ژٕے کیازِ کوٚرُتھ تکلیف۔ دوپنم یہِ کُس تکلیف چھُ، شمیم صٲب آم خوابس منز تہٕ ووٚنم زِ ژٕ نہِ ممی خاطرٕ ہاکھ، سو چھےٚ کُنی ژٔنۍ۔

دہ ماجہِ بوزنووُنم بیاکھ واقعہٕ۔ دوپُن مےٚ چھُ مالِیُن نزدیکے۔ خاندارس ووٚنُم بٔ یمہ مالنہِ نظر دِتھ۔ مالِیُن وٲژس۔ گٲمٕتہٕ کھنڈ گوو

تہٕ مےٚ آیہِ ہِندرِ زوٗل۔ شمیم صأب آو تہٕ ووٚنم ژٕ وات جلدٕے گرٕ۔ ڈیڈی چھِی تھوومُت کنٕے زوٗن۔ بٔہ دژا لیس واپس تہٕ وأژس گرٕ۔ میأنؠ خاندارَن ہیوٚت شمیم صأبُن أندری تہٕ تَنہٕ پٔتھٕے ووٚتُس بیمار۔ سو دبہٕ مأج أس پٕژُن یہَے بٕنُن پھِران۔ تام آے ہسپتال وارڈس منز ڈاکٹر جلال صأب تہٕ تِمس ماتحت باقی ڈاکٹر۔ یِم چھِ أمؠ ہِندِس خاندارس ملاحظہٕ کران۔ اَمہِ پتہٕ ووٚنُکھ أمِس دبہٕ ماجہِ کیاہتام تہٕ دژاے۔ مےٚ پرٛژ ژٕ أمِس ڈاکٹر صأبن کیاہ ووٚن؟ تَمہِ ووٚن زِ ڈاکٹر صأبن ووٚن یہِ چھےٚ وِل سٹریأمژ بٕتؠ، یَتھ أسؠ زیٚراہ زیٚراہ دِتھ پکناوان چھِ۔ یہِ ہیٚکہِ کُنہِ تہِ ساتہٕ ژھٕٹِتھ گژِتھ۔ أمِس گژھِ خدمتھ کرٕنؠ۔ دبہٕ ماجہِ ووٚن، خبر کُس وق آسہِ یتہٕ گژھِ خدایس حوالہٕ۔

(بشکریہ انٹرنیٹ)

۱۹۔ یُس مےٚ زاو سُے مےٚ ٹوٚٹھ

رزاق کاکس اوس اکھ نٚچوٗ تہٕ ناو اوسُس گُلہٕ۔ سخ اوسُس ٹوٚٹھ۔ ژھا یَن تہٕ گراین اوسُس وُچھان۔ روٗچھن پوٗلُن تہٕ کھاندر کوٚرنَس۔ گُلس زاو اکھ مأرٕ موٚند تہٕ تُندٕ بوٗن نٚچوٗ۔ اکہِ دوہہ اوس گُلہٕ وارِ منز ڑوٗنؠ گُلن لنجہِ ژٹان۔ رزاق کاکھ دژاو گرٕ نبر تہٕ وُچھن زِ گُلہٕ اوس ڑوٗنؠ گُلِس پٔتھ لنجہِ ژٹان۔ مگر یہِ وُچھِتھ گوو پریشان زِ سُہ اوس ڑوٗنؠ گُلِس پٔتھ واریاہ ہیوٚر کھوتمُت۔ رزاق کاکھ چھُس کربکھ دِوان، ہیو گُلہ، تلا بوٗن وَس۔ اَتہِ ہا چھِی پٔنگ خطرٕ۔ مگر گُلس چھُنہٕ رَژھ تہٕ اَلہٕ گزار گژھان۔ یہِ روٗد برابر لنجہِ ژٹان۔ رزاق کاکھ گوو زیادَے پریشان۔ یہِ وُچھِتھ ووٚشلیاو زِ گُلہٕ اوس ڑوٗنؠ گُلِس ہیوٚر ہیوٚر کھسان۔ رزاق کاکھ آو تہٕ بیوٚٹھ أتھی ڑوٗنؠ گُلِس تَل۔ گُلن ووٚنُس ہیو بابا اَتہِ ما بیٚہہ۔ لنجہِ ہا پینَے پٔتھ۔ رزاق کاکھ چھُس ونان مےٚ چھےٚ چأنؠ فِکر۔ ژٕ وَستہٕ بوٗن۔ گُلن ووٚنُس نا بابا مےٚ نا چھُنہٕ پرواے۔ ژٕ ووٚتھ ڑوٗنؠ گُلہِ تَلہٕ تھوٚد۔

رزاق کاکس آس وأنؠج اَتھس کٔنتھ۔ یہِ ژاوگرٕ تہٕ پوٚت کھوری

:\Users\Mark\Desktop\Image JPEG\17.jpg not found.

دژاو واپس۔ کھونہِ منز اوٗسس گُلن شُر۔ یہِ بیٛوٗٹھ بیہِ ژۄنٛی کُلِس تَل۔ گُلس پیٹھِ نظر تہٕ ووٚنُس، بابا یہِ کۄت کۄڈتھَن یور ! اَتہِ ووتھو تھوٚد۔ یہِ ہا مرِ۔ أمِس ہا پیٹھِ کیٚنہہ پیٹھ۔ رزاق کاکن ووٚنُس کیٚنہہ چھُنہٕ پرواے۔ مگر گُلہٕ گوو پریشان۔ ووٚنہٕ نَس بابا نانا، اَتہِ ووتھو تھوٚد۔ ژٕ نا چھُکھنہٕ أمی ہندِس مرنَس تہِ وُچھان۔ رزاق کاکہ چھُس جواب دِوان، ییٚلہٕ نہٕ ژےٚ میانِس نچُوی سنزِ زندگی ہُند خیال چھی، ژٕ کیازِ تھاوِ چانِس نچُوی سُند خیال۔ یہِ بوٗزِتھ گوو گُلہٕ شرمندٕ تہٕ ووتھ ژۄنٛی کُلہِ پیٹھٕ بون۔

۲۰۔ جَٹہٕ

پُلسَس منز بُھرتی گژھنہٕ خاطر چھُ اَکھ وومیدوار اِنٹرویوٗ دِوان وَنان۔ ''اَکہِ پھِرِ پھُٹراٰوے سِہس گردَن۔ ہٕسی تِس دِتُم کرَس وَر۔ ہاپتَس پھُٹراٰوِم زَنگہٕ۔ شالَس ٔگرم ہٕنگَن تھَف تہٕ دِتُم ٹاس ٔگرِتھ پتھَر داٰرِتھ''۔

پۄلیس اَفسَر گۄو زبردَس خوش تہٕ چھُس حاٰراٰنی سان پرٛژھان زِ پتہٕ کیاہ گۄو ؟ وومیدوار چھُ جواب دِوان، پتہٕ کیاہ گژھِہے۔ دُکاندارَن دِیُتنَم کُنے دَکہٕ تہٕ آس تماشہِ وانہٕ منٛزٕ نبَر لاینہٕ۔

مول۔۔۔ بٹہٕ گو براہ ژٕ کہو زِ چھُکھ قلم کاغذ رٔٹِتھ گُرِس پیٹھ بِہِتھ ؟
بٹہٕ۔۔۔ اَسہِ حَض چھُ ماسٹرجِیَن وونُمت گُرِس پیٹھ مضموٗن لیکھُن۔

اَخبارَس منز چھپے یہِ خَبَر زِ یَمہِ شہرٕکی أڈی لُکھ چھِ بیوقوٗف۔ یہِ خبر پٔرِتھ ٹُل لُکو شور تہٕ کۄر رُکھ سَخ احتِجاج۔ اَخبارٕکی ایڈیٹرَن مٔنٛگ معاٰفی۔ بٕکہِ دوہ چھپے یہِ اَمِکس تردیدَس منز یہِ خبر زِ یَمہِ شہرٕکی أڈی لُکھ چھِنہٕ بیوقوٗف۔

٢١۔ میٲنۍ جِگر

گاشس تہٕ تٔمۍ سٕندِس بٲیِس ٲس نانۍ وِزِ وِزِ ونان زِ تُہۍ چھو میٲنۍ جِگر۔ مگر یِمن اوسنہٕ اَمیُک مطلب فکرِ تران۔ گاشہِ اوس شِیمہِ تہٕ أمۍ سُند بوے ژۄرمہِ جمٲژ پرن۔ سکوٗل اوس گرِ نِشہِ میل کھنڈ دوٗر۔ محلکۍ باقی شُری تہِ ٲسۍ أتھۍ سکوٗلس منز پران۔ اَمیُک ناو اوس ماڈل سکول۔ مگر لُکھ ٲسۍ اَتھ میرصابنہِ محلُک سکوٗل ونان۔ ماسٹرجی اوس دوہے رٕژٕرٕژ کتھہِ بوزناوان۔ شُری تہِ ٲسۍ مزٕسان بوزان۔ گرِ وٲتِتھ ٲسۍ پننہٕ ننٛن بڑٛن تہِ یِم دٔلیلہٕ بوزناوان۔ اَزتہِ بوزنٲونگھ ماسٹرجین اکھ دٔلیل۔

”دپان حضرتِ عیسیٰ سٕندِ برونٛہہ پیش آمُت واقعہٕ چھُ زِ اَکھ لڑکہٕ اوس أکِس کورِ سٟتۍ کھاندر کرُن یژھان۔ مگر تمہِ کورِ تھوونَس شرط زِ ژٕ اَن پننہِ ماجہِ ہُند دِل، اَدٕ کرٕ بہٕ ژےٚ سٟتۍ کھاندر۔ لڑکہٕ ووت ماجہِ نِش تہٕ وونہٕ نَس یہِ سورُے حال۔ ماجہِ دۄپُنَس یہِ کوٚس کتھ چھےٚ! ژٕ چھکھ مِیون جِگر۔ اگر ژٕ ٲمۍ سٟتۍ خوش روزکھ، مےٚ چھُنہٕ کانٛہہ اعتراض۔ لڑکہٕ چھُ ماجہِ ہُند دِل ہٮ۪تھ نیران تہٕ چھُ تیز تیز قدم ترٛاوان۔ اچانک لوٚگس

ٹھونک تہٕ ماجہِ ہُند دِل آو سڑکہِ پٮ۪ٹھ لایِنہٕ۔ اَمہِ دِلہٕ منزٕ درٲیہٕ آواز ’میانہِ جِگرا ! لوٚگُےٚ ما ؟۔“

گاشن تہِ بوٗز یہِ دٔلیل تہٕ بوزناوُن گرِ۔ مگر أمیُک مطلب آسنہٕ سمجھ۔ گاشُن مول اوس اکھ سرکٲری مُلازم۔ کینٛہہ کال پتہٕ گییہٕ أمۍ سٕندِس مٲلِس تبدیلی تہٕ سُہ ووت کشیرِ نیٚبر بڑٮ۪س شہرس منز۔ گاشہِ تہٕ أمۍ سُند بوے تہِ وٲتۍ مٲلِس ماجہِ سٟتۍ کشیرِ نیٚبر۔ نانۍ روٗزٕکھ کشیرِ منزٕے۔ شُرٛن اوس نانہِ ہُند سخ پھیران۔ نانہِ تہِ ٲس تمن ہنز فکر تہٕ تَس ٲسۍ تمَن ہٕندی برٲنتۍ گژھان۔

اکہِ دوہہ گییہٕ کشیرِ منز دوہچہٕ بہَہِ بجہِ زبردست فائرنگ۔ افراتفری منز لٔگۍ لُکھ اورٕ یور ژلنہٕ تہٕ زُو بچاونہِ۔ ژوپٲری وُتھ ترٛٹہٕ بُزُن تہٕ لُکھ ژاے شرۄکنٛن۔ گاشنۍ نانۍ دژٕ ایہِ دَوان دَوان سکوٗلس کُن تاکہِ سُہ اَنہِ سکوٗلہٕ پٮ۪ٹھہٕ شُرٛن۔ اَفراتفری ہنٛدِس عالمس منز وٲژ یہِ پھٔرکہٕ ہٕژٕے سکوٗلس نزدیکٕ۔ مگر أمِس پیوٚ وِل یاد زِ میٲنۍ جِگر (شُری) چھِہ خدایس حوالہِ کشیرِ نیٚبر گمُتۍ۔ یہِ واقعہٕ بوٗزِتھ توٚر گاشس ماسٹرجی سٕندِ دٕسۍ بوزناونہٕ آمژ دٔلیل تہٕ نانہِ ہُند میٲنۍ جِگر ونُنُک مطلب فکرِ۔

۲۲۔

بچن باپتھ بہادری ہندی قومی ایوارڈ

ہندوستانس منز چھِ بچن ہندِ خاطر قومی سطحکی پانژھ اعزاز یا ایوارڈ دِنہٕ یِوان۔ یم ایوارڈ چھِ ۶ پٮ۪ٹھہٕ ۱۸ ؤری شہِ وآنسہٕ ہندٮ۪ن بچن، تہندِ ذٕسی بہادری ہندی خاص کارنامہٕ انجام دِنس پٮ۪ٹھ دِنہٕ یِوان۔ بچن ہندِ خاطر سارِوے کھوتہٕ بوڈ ایوارڈ چھُ ''بھارت راشٹریہ ویرتا پُرسکار'' (ہندوستانُک بہادری ہُند قومی ایوارڈ)۔ یہِ قومی ایوارڈ آو ۱۹۵۷ء منز شرٛوع کرنہٕ۔ یہِ اوس ۲ اکتوبر ۱۹۵۷ء گاندھی جینتی ہُند دوہ تہٕ دہلی ہندِس رام لیلا مٲدانس منز اوس بھارتُک وزیراعظم پنڈت جواہر لال نہرو اکہِ تقریبِ ہُند معائنہ کران۔ أتھی دوران لۄگ بجلی شارٹ سرکٹ گژھنہٕ کِنۍ شٲمیانَس نار۔ اکھ ژۄداہ وُہُر (سکاؤٹ) لڑکہٕ ہریش چندر چھُ آناً فاناً شرٛاکہِ سٍتۍ شٲمیانچہٕ رزٕ ژٕٹتھ، دزوِنس شٲمیانس پتھ پاوان۔ أمہِ سٍتۍ بچاو تمہٕ ہتہٕ بدٕن لُکن ہنز زندگی۔ أمۍ واقعن کور جواہر لال نہرو زبردست متأثر۔ أمی وجہِ کِنۍ آو بھارت راشٹریہ ویرتا پُرسکار شرٛوع کرنہٕ۔

۴ فروری ۱۹۵۸ء دوہ آو گوڈنیُک بھارت راشٹریہ ویرتا پُرسکار، أمۍ سٕے ہریش چندر تہٕ بِکس أکِس لڑکس دِنہٕ۔ یہِ چھُ اکھ سِوِل نوعیتُک قومی ایوارڈ۔ یہِ ایوارڈ حاصِل کرن وٲلِس چھُ اکھ گولڈ میڈل، سند تہٕ نقد رقم انعام دِنہٕ یِوان۔ ۲۰۱۳ء تام آو کُلس پٮ۪ٹھ ۸۴۶ بچن یہِ ایوارڈ دِنہٕ، یِمَن منز ۶۰۲ لڑکہٕ تہٕ ۲۴۴ کورِ شٲمِل چھےٚ۔ یِمَن منز چھِ جموں وکشمیرٕ کی تہِ ژور بچہٕ شٲمِل۔ یِمَن ہندی ناو چھِ:- سنیل سنگھ (وآنس ۱۱ ؤری)، ۲۰۰۰ء ۔ رابرٹ کرۄسر (وآنس ۱۳ ؤری)، ۲۰۰۰ء۔ سُرجیت سنگھ (وآنس ۱۸ ؤری)، ۲۰۰۱ء۔ امریک سنگھ (وآنس ۲۰ ؤری)، ۲۰۰۱ء ۔

أمی قٕسمکی بہادری ہندی مزید ژور قومی ایوارڈ چھِ :-

۱۔ سنجے چوپڑا ایوارڈ۔ یہِ آو ۱۹۷۸ء منز شروع کرنہٕ۔
۲۔ گیتا چوپڑا ایوارڈ۔ یہِ آو ۱۹۷۸ء منز شروع کرنہٕ۔
۳۔ بھارت ایوارڈ۔ یہِ آو ۱۹۸۷ء منز شروع کرنہٕ۔
۴۔ باپو گایدھن ایوارڈ۔ یہِ آو ۱۹۸۸ء منز شروع کرنہٕ۔

یم ایوارڈ رٹن والٮ۪ن بچن چھِ روپہٕ سندی میڈل (تمغہٕ)، سند تہٕ نقد رقم بطورِ انعام دِنہٕ یِوان۔ قومی سطحکی ایوارڈ حاصل کرن والٮ۪ن بچن چھُ

تعلیم مکمل کرنہٕ خٲطر باقاعدٕ ریٚتہٕ وار مٲلی مدد تہٕ دِنہٕ یِوان۔ یہِ مٲلی مدد چُھ اِنڈیَن کونسل فار چایلڈ ویلفیر (اِنڈین کونسل برائے بَہبوٗدِ اطفال) کہِ طرفہٕ سپانسرشپ پروگرامس تحت، زیرِ سکیم اِندرا گاندھی سکالرشِپ دِنہٕ یِوان۔ ۲۰۰۹ ء منز چُھ بھارت سرکار کہِ طرفہٕ اعلان کرنہٕ یِوان زِ یِم ایوارڈ حاصِل کرن وٲلین شُربن ہِندِ خٲطر ییٚن میڈیکل، انجنرنگ تہٕ پالی ٹیکنک کالجن منز کینہہ سیٖٹہٕ مخصوص تھاونہٕ۔

اِنڈیَن کونسل فار چایلڈ ویلفیر کہِ طرفہٕ چھِ پرٛتھ ؤرِیہِ 'قومی بہادری ایوارڈ' رٹن وٲلین شُربن ہُند انتخاب کرنہٕ خٲطر درخواست طلب کرنہٕ یِوان۔ یِم درخواست چھِ مقٲمی تہٕ ضلع دفتر تہٕ سکوٗل ہِشہِ سرکٲری ایجنسی تہٕ اِدارو پٔٹھہٕ، اِنڈیَن کونسل فار چایلڈ ویلفیر دفترس سوزنہٕ یِوان۔ یِم درخواست گژھن لٲزمی طور ۳۰ ستمبر تام متعلقہٕ دفترس منز واتٕنۍ۔ ایوارڈ رٹن وٲلین ہُند انتخاب چُھ أمہِ دفتر کہِ طرفہٕ مقرر کرنہٕ آمژِ کمیٹی ہِندِ ذٔریعہِ کرنہٕ یِوان۔ صدرِ جمہوٗریہ، نائب صدرِ جمہوٗریہ، مرکزی سمٲجی بَہبوٗد بورڈ، بھارتی پولیس، آل اِنڈیا ریڈیو، دوٗر درشن تہٕ نیشنل بال بھون ہِوبن سرکٲری تہٕ غٲر سرکٲری اعلیٰ اِدارن ہِندی نُمایندٕ چھِ أمہِ کمیٹی ہِندی ممبر آسان۔

عام طور چُھ ایوارڈن ہُند اعلان ۱۴ نومبر یومِ اطفال کِس موقعس پٔٹھ یا أمہِ پتہٕ جنوری ہِندِس رٔتس منز کرنہٕ یِوان۔ أتھی جنوری رٔتس منز چُھ صدرِ جمہوٗریہ، ایوارڈ باپتھ ژارنہٕ آمتٮ۪ن بچن ہِندِس اعزازس منز استقبالیہ دعوت دِوان۔ أتھ موقعس پٔٹھ چھِ ایوارڈ خٲطر منتخب کرنہٕ آمتی بچہٕ میڈیاہس بروٚنہہ کنہِ یِوان۔ یِم بچہٕ چھِ ۲۶ جنوری دوہ نئی دہلی جن پتھ کِس پریڈس منز تہٕ شِرکت کران۔ یِمَن بچن چھِ پندٲہمہِ اگست یومِ آزٲدی ہِندِس موقس پٔٹھ وزیرِ اعظم ہِندِ ذٔسی بہودری ہِندِ ایوارڈ (میڈل، سند تہٕ نقد انعام) دِنہٕ یِوان۔

JPEG\18.jpg not found.

(بشکریہ انٹرنیٹ)

۲۳۔ شہباز

شہباز اوس کشیرِ منز اوٗڑی ہندِس أکِس دوٗر دراز علاقس منز روزان۔ یہِ اوس أٹھمہِ جمأژ ہُند طالبِ علم۔ دوہ اوس ۸ اکتوٗبر ۲۰۰۵ء ۔ شہباز اوس عام دوہکی پأٹھی ازتہٕ صُبحأے سکوٗل ووتمُت۔ اَمہِ ساتہٕ آسہٕ صبح چہٕ نو بجے۔ یہِ اوس سکوٗلہٕ کِین باقی شُرٮ۪ن ستی سکوٗلچہٕ ہیرِ پیٹھ بِہتھ گھنٹی بجنس پرٛاران۔ وِنہٕ اوسنہٕ سکوٗلکہِ عملُک کانہہ فرد آمُت۔ نہٕ ماسٹر جی تہٕ نہٕ چپرأسی بیترِ۔ وِن آسہٕ ۹ بجے تہٕ ۲۲ منٹ۔ اچانک لٔج سأرِسے تھتھراے۔ گُلی کُٹھ ہِلیاے تہٕ مکانن گوو کرٛاپھ کرٛاپھ۔ کھوٚرو تلہٕ آس زمین ژلان۔ شہبازن تُج دَو تہٕ ووت منز باگ مأدانس۔ سکوٗلچ عمارت تہٕ باقی مکانہٕ لٔگی گرنہِ۔ شُرٮ۪ ٹُل وودنس ہے۔ شہبازن کٔری سأری شُری سکوٗلِکس آنگنس منز جمع۔ تِم کرنأوِن ژھوپہٕ۔ تِمَن رُوٗد حوصلہٕ دِوان۔ ژوپأری آسہٕ کرکہٕ گژھان۔ گُلی پھُٹ۔ بجلی پول آے وُکراونہٕ۔ وتہٕ گٔیہِ بند۔ گردِ غُبار وُتھ۔ یہِ اوس خطرناک بُنیُل آمُت۔ أمِچ شِدت آس ریکٹر سکیلس پیٹھ ۷ اَشاریہ ٦۔ شُرٮ۪ ہیوٚت گرِکُن دوٗرن۔ مگر شہبازن

دیُت نہٕ تِمَن نیرنہٕ۔ دوہپنگھ گرٕ گرٕژھن چھُ خطرناک۔ اوٚرٕ آسن ماسٹر جی پکان، گوڈٕ پرٛژھو تِمَن۔ مگر سکوٗل شُرٮ۪ن پیٹھ اوس زبردس خوف طأری گومُت۔ پانس اوسُکھ تھرتھرٕ تہٕ بُتھِس آسُکھ لِدرِ ژھٹھ پھیرمٕژ۔ وِن آسی لوکٕٹ لوکٕٹ جٹکہٕ یِوان تہٕ دیوارن تہٕ مکانَن سترُ کران۔ شہباز چھُ أکِس ژھوپہٕ کرناوان تہٕ دَہ چھِ وودنس ہےٹُلان۔ مگر شہبازنی جُرأت مندی تہٕ حوصلہٕ چھُ تقریباً اکھ ہتھ شُرٮ۪ن ہنز زندگی بچاوان۔ کہہ بجہِ ییٚلہِ بُنلی یِٹہٕ ہنا رُکییہِ، یہِ چھُ شُرٮ۪ن پانس ستی تُلِتھ تِمَن پنُن پنُن گرٕ واتناوُن یژھان۔ بستی ہُند اوس نقشے بدلیا مُت، اَوِکنہٕ اوسنہٕ کأنسہِ ہُند گرٕ لبنہٕ یِوان۔ شہبازن پکنأوی سکوٗل شُری پانس ستی۔ یہِ ووت پنُن گرٕ مگر تتہِ اوسنہٕ کانہہ چیز موٗجوٗد۔ نہٕ گرٕ تہٕ نہٕ گرٕ وألی۔ أمی کٔر ہمتھ تہٕ سکوٗل شُری واتنأوِنی دُبارٕ سکوٗل گراونڈس منز۔

کیٚنہہ دوہ پتہٕ آے کیٚنہہ شُری پننین رِشتہٕ دارن تام واتناونہٕ۔ مگر شہباز اوس سُہ بدقسمت شُر یُسند مول مأج یا گرِیُک کانہہ بأژ اوسنہٕ بچا مُت۔ اَوِکنہٕ آو یہِ باقی یتیم شُرٮ۪ن ستی شالہٕ مأر سرینگرٕ أکِس یتیم خانس منز واتناونہٕ۔ اَتہِ آس اکھ نیک سیرت تہٕ ہمدرد خاتون وارڈن، یُس یمن ہنز دیکھ بال کران آس۔ سوچھے یمن مصیبت زدٕ بچن ہنز

حالت وِچھِتھ أچھوٕکنۍ خوٗن ہاران۔ اکہِ لٹہِ آے ریڈیو، ٹی۔ وی۔ تہٕ اخباروأل تہِ یمن شُرٕبن نظر دِنہٕ۔ یِمَو پرٛژھۍ شہبازس تہِ کیٛنہہ سوال۔ شہباز چُھ جواب دِوان ونان زِ ''أسۍ مصیبت زدٕ چھِ پنہٕ نِس قسمتس پیٹھ ووِدان زِ اَسہِ کیاہ گوو؟ مگر یہِ ہمدرد وارڈن میڈم چھےٚ سانہِ خأطر ووِدان۔ أمِس گوو پنُن گرٕ تہِ مٔشِتھ۔ جیلس منز بند قآئدٕبن تہِ چھِ کُنہِ کُنہِ پنٕنۍ انگ آشناو ملاقاتس یِوان۔ مگر اَسہِ کُس یِیہِ؟ اَسہِ ما روٗد کانٛہہ۔ مٔنزۍ چُھ اَسہِ خیال یِوان زِ أسۍ کیازِ روٗدۍ زندٕ؟ مگر میڈمہِ ہٕنز اِنسآنیت وُچھِت چُھ اَسہِ سورُے مٔشِتھ گژھان تہٕ اَسہِ چُھ یقین گژھان زِ خدا چُھ بوڈ چارٕساز تہٕ محأفظ۔''

۱۹۵۷ٕ منز چُھ اکھ ژوداہ وُہُر لٔڑکہٕ ہریش چندر، أکِس سرکأری پروگرامَس دوران دَزوٕنہِ شامیانچہِ رَزٕ ژٔٹِتھ واریاہَن لُکن ہندۍ زُو بچاوان۔ وزیرِاعظم جواہرلال نہرو چُھ یہِ کارنامہٕ وُچھِت مُتأثر گژھان۔ اَوِکنۍ چُھ ہریش چندر سُند کارنامہٕ پوٗرٕ عالمس منز مشہور۔ وارڈن میڈمہِ ہٕنز فرض شنأسی زانہِ صرف شہباز تہٕ شہبازنہِ بہودری ہٕندۍ عینی شوآہِد چھِ صرف تٔمۍ ہٕندِ سکوٗلکۍ نافہم شُرۍ۔ اَوِکنۍ زانِنہٕ شہبازَس تٔمۍ ہٕندِ سکول کہٕ شُرِ ورآے بِیہِ کانٛہہ۔

(بشکریہ انٹرنیٹ)

۲۴۔ وازٕ وان

وازٕ وان چھےٚ کشیٖرِ ہنز خاص ضِیافتھ۔ أمیُک ناو بۄزی تھےٚ چھُ أسٕس آب یِوان۔ اَز اوس اَسِہ سال۔ ٲے دڑاس وُرِ پیٹھ تہٕ روٗدُس تَماشہِ وُچھان۔ پٔجُن مأری کٹھ۔ وازَن ہِتھ کپٹَن کرِٕنی۔ تام وُتھ ایزمَن وازَس کُن۔ ہے ووستاہ، باگے گَری زِبس ٹھیکھ۔ ووستَن ووٗنُس، ژٕ پُشراوحض خدایَس۔ وُچھی تَو ٲے کیاہ کرٕ۔ یِم گے کانہِ پوتلی۔ یِمَن نیرِ تبکھ ماذ۔ رانَن نیرِ مَژھ۔ مَژِہ بَنَن کبابہٕ، رِستہٕ تہٕ گوشتابہٕ۔ وازٕ چھُ کنگوی تہٕ لَچہِ بِکس مجمس پیٹھ ترٛاوان وَنان، یہِ کیاحض گوٚو آبگوشہِ خأطرٕ۔ یپأری کوٚرُکھ ایزمنس آلو تہٕ یہِ ژاو اَندر۔ اَمی سُند ہمسایہِ اَشرف صأب چھُ وازَس پرٛژھان، یہِ أڈی جہِ دار ماذ چھا روغن جوشہِ خأطرٕ؟ وازَن ووٗنُس آہن حَض، اَتھ نیرِ روغن جوش تہٕ کوٚرمہٕ۔ اَ تہِ سۄزی تَو آبگوشہِ خأطرٕ اوم دود تہٕ یخنہِ خأطرٕ زا مُت دود۔ وازٕ وان گوٚو تیار گژھان تہٕ سالَری تہِ گے یِوان۔

کێنہہ کال پَتہٕ ووٚنُکھ وازَس، شیرحَض بَتہٕ۔ ترٛامِہن تہٕ طشت نارِہن لٲج ٹھٕہراے۔ ترٛامِہن چھُ بَتہٕ شیرنہٕ یِوان۔ اَکھ وازٕ چھُ بڈِس وازَس کُن

وَنان، ووستہٕ رَجباہ، ترٛامِہ کیاہ چھُ لاگُن؟ ووستہٕ رَجب چھُ جواب دِوان، ترٛامِہ پیٹھ لاگسٲ کبابہٕ زٕ، تبکھ ماذ زٕ، دَنہِ پھوٚل، کوکُر تہٕ میتھہِ ماذ۔ اَشرف صأب چھُ وازَس پرٛژھان، کیاہ حض دِموآب؟ وازَن ووٗنُس، آہن حض دِیوٗ دَسپاک۔ یہِ بۄزِتھ وُتُھس ٲے وُرِ پیٹھہٕ تھوٚد تہٕ بیوٗٹھُس سَبہِ منز۔ سالرَن أنِکھ طشت نأر بروٚنہہ کُن تہٕ پوٚھراوناوِکھ اَتھہٕ۔ دسترخوان آو وَہراونہٕ۔ اَتھ پیٹھ آیہِ ترٛامہِ تھاونہٕ۔ پرٛتھ ترٛامِہ أندی أندی بیٹھی ژور ژور نفر۔ أکی بُزرگَن دِژ آواز۔ کَرِو حض بسمِ اللہ۔

اَمہِ پَتہٕ ہیوٚت سارِوے بَتہٕ کھیوٚن۔ وازٕ آو تہٕ ترٛووُن گوڈنیُک گردِش۔ پرٛتھ ترٛامِہ ترٛأوِن ژور ژور رِستہٕ۔ اَمہِ پَتہٕ ترووُن دویِم گَردِش روغَن جوش۔ أتھی سِتی وأتی زا مِتی دودِ پیالہٕ۔ پرٛتھ ترٛامِہ اَکھ اَکھ پیالہٕ۔ ترٛییٚم گردِش ترٛووُکھ کورمہٕ۔ ژوٗرِم گردِش ٲس پالکھ۔ أتھی دوران وأتی پولاو پلیٹ۔ پأنژِم ٲس ژامَن۔ شیٚم گردِش ترٛووُکھ آبگوش۔ ٲخرَس پیٹھ ترٛووُکھ یخنہِ رَس تہٕ گوشتابہٕ۔ ژوک ژوک تہٕ مزدار۔ بَتہٕ موکلووُکھ کھٕبتھ تہٕ پوٚرُکھ حمد۔ ترٛامہِ گے وَٹان۔ دسترخوان ٹُلُکھ۔ بیہِ وأژ طشت نأر۔ سارِوے پوٚھرو اَتھہٕ۔ وِن بأگرا وِکھ دَندٕ مشہِ۔ اَمہِ پَتہٕ بأگرأوِکھ فِرنہِ پلیٹ۔ وازٕ وان کھٕبتھ دڑاے اَکہِ اَکہِ

سٲری پَنُن پَنُن گرِ۔ ئہ تہٕ ووٗتُس گرِ۔ اَبوٚ جیَس پرٛژھم زِ کول ڈرنک تہٕ سپاری کیازِ ژٕرِکھ واپس۔ تٔمۍ ووٚن یم سٲری چیز چھِ مُضرِ صحت تہٕ بیہِ چھُنہٕ یمن چیزَن واژٕ وانس ستۍ کانہہ واٹھ۔ یم پُشراونہٕ آمتۍ چیز چھِ واژٕ وانٛچ شکل بِگراوان تہٕ ذائقہ خراب کران۔

۲۵۔ فریژ دبۂ

فریژدبۂ اٟس اَکھ کٲشُر زنانہٕ۔ یہِ اٟس وَرمُلہِ محلے ککرحمامَس منٛز روزان۔ اَمِس کوٚرُکھ کھاندَر۔ مگر کینٛہہ کال پَتہٕ گٔیہِ یہِ موٗنڈ۔ یہِ اٟس باغٲرَتھ تہٕ بہوٚدُر زٔنۍ۔ جنگلہِ منٛزٕ اٟس زِیوٚن اَنِتھ کِنان تہٕ گُزارٕ کران۔ پانہٕ غریب آسنہٕ باوجوٗد اٟس یہِ سارنٕے اَکاربَکار یِوان۔ کٲنسہِ ہُند تکلیف اوُسُس نہٕ زرَونہٕ یِوان۔

اَکِہِ دوہ اٟس جنگل گٔمژ۔ دِودارَن تہٕ یارِ کُلن ژٔٹِن لنگ۔ تبرِ ستۍ ٹُکرٲوِنۍ تہٕ ژٕرِن زِنۍ گیٚڈ تیار۔ یہِ تُجِن کلَس پیٹھ تہٕ دِژِن گرِ کُن قدم۔ اَڈوَتہِ دِژُن تھکھ۔ سَخ تریش اٟسس لٔگمژ۔ پان اوُسُس عٲرَقٕے عٲرَق۔ بیہِ تُجِن زِنۍ گیٚڈ کلَس پیٹھ تہٕ دژایہِ بروٚنہہ کُن۔ ییلہِ بٔستی منٛز واٟژ، اَتہِ وُچھِن ہوٚل ہالَے۔ شُری اٟسۍ شُرکِنِن ژامتۍ۔ زنانہٕ آسہٕ وَچھ ژٹان تہٕ وودان۔ مرد اٟسۍ ژٔسِتھ آمتۍ تہٕ نعرٕ دِوان۔ فریژدبِ کوٚر مولوٗم تہٕ نٔنیاس زِ مَہراجہِ سندۍ فوجَن چلاوِ پُرامن جلوٗسَس پیٹھ گولہِ۔ کینٛہہ لُکھ گٔے مارٕ تہٕ واریاہ گٔے زخمی۔

فریژ دِد کٔرِن خوٚنَس گرٛکھ۔ یہِ ژا یہِ پَنٕہٕ نِس آنگنَس منز۔ ترٛیشہِ دام چون تہٕ دژایہِ مَہرا جہٕ سندِ فوجُک مقابلہٕ کرنہِ۔ لُکھ اٚسی کنوٕ تہٕ سیرٕ و ستی مقابلہٕ کران۔ مَہراجہِ سُند فوج چھُ بِیہِ گولہِ چلاوان تہٕ لُکّن گٔیہِ چھگ۔ مگر فریژ دِد چھےٚ کُنی زٕنی جنگلہٕ منز اَمرٕ ژو زِنی ہرٕ و ستی مقابلہٕ کران۔ اٚخرس کٔر مَہاراجہِ سندی فوجن اٚمِس پٹھ فایرِنگ تہٕ گٔرکھ شہید۔ یہِ چھُ ۱۹۳۱ء ہُند واقعہٕ تہٕ فریژ دِد چھےٚ گوڈنچ کاشِر زَنانہٕ، یوسہٕ مَہراجہِ سندِس ظُلمس تہٕ جبرس خِلاف جدوجہد کران پٔنُن زُو قُربان کران چھےٚ۔ مگر اِژھ چھےٚ بِیہِ تہِ کیٚنہہ زنانہٕ یمَو ۱۹۳۱ء منز پنٕہٕنِہن سینٕن پٹھ گولہِ کھیٚیہِ۔ یمٕوے منزٕ اٚس اسلام آباد کوتوال محلچ موختہٕ دِد تہِ۔

۲۶۔ شالہٕ مآر باغ

شالہٕ مآر باغ چھُ لال چوک سِری نگرٕ پیٹھٕ نَو میل دوٗر شُمال مشرقس منز زبروَن بالہٕ دامنَس تَل، ڈَل بٔٹھِس اَندر پہن واقع۔ اَمِکس شُمالس منز چھُ تیل بل تہٕ برزٕ ہوم تہٕ مشرقَ کنہٕ ڈوٗڈ میل دوٗر گُشن آثارَن ہُند سُہ مقام یَتھ شڈاڈ وَن یا ہاروَن ونان چھِہ۔ اَمہِ باغٕچ بُنیاد چھےٚ مغل بادشاہ جہانگیرن ۱۶۱۹ء منز ترٛاو مٕژ۔ اَتھ اوس اٚمی فرح بخش ناو تھووُمُت۔ شاہ جہانٕنس دورَس منزٕ ے چھُ مُغل گورنر ظفرخان اَتھ مزید وُسعَت دِوان۔

اَمہِ باغُک زیٚچھَر چھُ ۶۹۰ گز تہٕ کھجر ۲۷۰ گز۔ یہِ باغ چھُ ژوٚن برابر طبقن منز بآگرِتھ۔ اَتھ چھُ أندی أندی کنٕہن تہٕ سیرٕہن ہُند دَہ فُٹ تھوٚد دیوار۔ اَمہِ باغٕ منزی چھےٚ اَکھ کول وسان، یُس ہآرون نالہٕ منزٕ نیرِتھ تالہِ کنہٕ باغس منز اَژان چھےٚ۔ اَمیُک آب چھُ دامنہٕ کنہٕ نیرِتھ ڈلس منز وسان۔ اَتھ کولہِ منز چھِہ خوبصوٗرت فنوارٕ تہٕ حوض بناونہٕ آمٕتی۔ باغٕ کٕہن ژوشٕوٕنی طبقن منز چھےٚ کولہِ پٹھ کرٛیٚہنہِ سنگِ مرمرٕچہِ

بالادَرِ بناونہٕ آمٕژ یِمو پٔٹھۍ فنوارن ہُند نظارٕ وِچھنہٕ یِوان چھُ۔

یہِ باغ چھُ سیٹھا مأری مۆند تہٕ حُسین۔ أمی کِنۍ پوشہٕ گُلن ہنز خوشبوے، سرَو تہٕ صنوبرن ہنز خۄبصوٗرتی، مأدانن ہُند سبزار تہٕ بونہِ گُلن ہُند شۆہجار چھُ لچھہٕ بدٕن سألانن ہُند استقبال کران تہٕ تِمن ہِندی دِل شادکران۔ اَمکہِ ماحولٕچ خاموشی چھےٚ ذہنس سکوٗن بخشان۔ شالہٕ مأر باغ چھُنہٕ صرف پننہِ خۄبصوٗرتی کِنی یوت مشہوٗر بلکہِ چھُ یہِ باغ اکھ توٲریخی حیثیت تہِ تھاوان۔ یہِ چھُ مُغل دورکہِ فنِ تعمیرُک اعلیٰ نمونہٕ پیش کران۔

۲۷۔ غلام احمد مہجوٗر

أمی سُند اصل ناو اوس پیرغلام احمد تہٕ مہجوٗر اوسُس تخلص۔ یہِ زاو ۱۱/اگست ۱۸۸۷ء منز مِترگام پُلوامہِ۔ أمی ہیۆچھ گوڈٕ گرٕسے منز پرُن لیکھُن۔ پتہٕ آو یہِ ترٛالس منز علی گنائی (عاشق ترالی) سندِس مکتبس منز دأخل کرنہٕ۔ ۱۹۰۱ء منز چھُ یہِ سری نگرس منز مدرسہ نُصرۃ الاسلامس منز دأخل کرنہٕ یِوان۔ اَتہِ چھُ یہِ باضابطہٕ تعلیم حاصِل کران۔ ۱۹۰۸ء منز چھُ یہِ شجرکش سندِ حٲثیتہٕ لداخس منز تعینات کرنہٕ یِوان۔ برونہہ کُن پکِتھ بنیاو یہِ پٹوٲری۔ یہِ چھُ کشیرِ ہندٕن مختلف علاقن منز کأم انجام دِوان۔

یہِ اوس اکھ باشعوٗر، نظرباز تہٕ ژُکی در کأشُر۔ ۱۹۳۴ء منز چھُ سری نگرِکس نُمأئش گاہس منز سرکأری مشأعرُک انتظام کرنہٕ یِوان۔ مہجوٗر چھُ گوڈنکہِ پھِرِ اَتھ سرکأری مشأعرس منز اَکھ کأشِر نظم ''باغِ نشاط کے گلو نازکران کران وولو'' پیش کران۔ أمی سنز بیاکھ نظم ''وولو ہا باغوانو نَو بہارُک شان پیدا کر'' گَیہِ سیٹھاہ مقبوٗل۔ یہِ آیہِ سیأسی سٹیجس پیٹھ تہِ گیونہٕ۔ أمی سنز نظم ''گریسی کوٗر'' ہُند ترجمہٕ وُچھِتھ چھُ ٹیگور أمِس

کشیٖرِ ہُند وٕرڈس وٕرِتھ قرار دِوان۔

مہجوٗر اوس اکھ ہمہ جہت شخصیتُک مألِکھ۔ یہِ چُھ رٕوایت رٕژھرأوِنہٕ باوجوٗد کأشرِ شأعری اکھ نوٚو موڑ دِوان۔ یہِ چُھ رٕوایتی بالافطری ترٛاے ترٛأوِتھ زمیٖنی موضوٗعات ورتاوان۔ أمی سِنزِ شأعری منز چھِ ساد تہٕ خألص کأشرۍ الفاظ ورتاونہٕ آمتۍ۔ یہِ چُھ ژکہِ اکھ روٗمأنی شأعر۔ مہجوٗرنہِ شأعری منز چھِ قومی، سیأسی، توأریخی، انقلأبی تہٕ انسأنی جذبات ہِوۍ موضوٗع۔ اَتھ شأعری منز چُھ کشیٖرِ ہُند شاندار پَتھ کال، کأشرٕن ہنز بہودری، توأریخی وکانہٕ تہٕ حأدِثہٕ، ظألم تہٕ جأبر نظامہٕ نِشہِ آزأدی ہنز خوأہش، قومی شعوٗر تہٕ حبُ الوطنی ہُند جذبہٕ۔ یہِ چُھ کأشرٕن احساسِ کمتری منزٕ کڈنہٕ خأطر تہٕ یِمَن حوصلہٕ دِنہٕ باپَتھ شأعری ہُند برپوٗر استعمال کران۔ اتھ منز چُھ طنز تہِ تہٕ ظرافت تہِ۔ اتھ منز چُھ کأشُر ماحول جلوٕگر۔ یہِ چُھ پننہِ شأعری ذٕریعہِ لوٗکن ظُلمس خلاف اُبھاران۔ مہجوٗرگوو ۱۹۵۲ء منز رحمتِ حق۔ یہِ چُھ مزارِ شعراء اتھواجن سری نگرِ دفن۔

۲۸۔ فیلہٕ کوٗکر

سٕنجے اوس محلہٕ کِہن شُرٕن منز بدنام۔ اَڈٕن أس أمی سٕنز ژران تہٕ اَڈٕن اوس دوٕن أچھن کھران۔ تِکیازِ یہِ اوس پیٚٹھو ولی ہاوان۔ گِندنس منز اوس ٹپلہٕ کران تہٕ غل وہراوان سارِنے شُرٕن اوس ناو تہٕ ریٚژھ کڈان تہٕ تِمَن ستیٖجہِ انان۔ کانہہ اگر أمی سٕنزِ ماجہِ رادھا مالہِ نِش شکایت کرِہے، سوٕ أس شکایت کرن وألۍ سے نألۍ گرٛھان۔ ژکہِ اوس سٕنجے تُمی سُند خانہٕ مول تہٕ ماجہِ ہٕندی خانہٕ ماجرن اوسنہٕ سُہ کُنہِ لائق تھوومُت۔ تس اوس ہأرِتھ تہِ پنُن پان زیٖنتھ باسان۔ سکوٗل اوس ہمیشہِ ژیٖری واتان۔ کاجہِ پَتہٕ اوسنہٕ بُتھے ہاوان۔ سکوٗلچ کأم کرنُک اوسنہٕ سوالے۔ کانہہ تہِ کاپی آسنہٕ سلامت۔ ورُق ورُق اوس الگ۔ کتابن أسی سبقے غأب۔ کُنہِ کُنہِ اوس سکوٗل وا تتنہٕ بجایہِ دوہس پھیران۔ کتابہٕ بیگ اوس کوٗکرُس منز تھأوِتھ تُل کھٕنہِ گرٛھان۔ دٕریاوس منز ژھانٹھ وایان تہٕ کُنہِ بأزی گر تماشہِ وُچھان روزان۔ گاہے اوس لُٹھی کَنج لوٚٹھ یا کرکٹ گندنس منز دوہ ٹپاوان۔

اکہِ دوہ پرٛژُھنس مأل زِ گوبراہ ژےٚ کیازِ چھی دوہے زیرو یِوان؟ سنجے ین دِیُت جواب ”مےٚ چھُ ماسٹر جی ضِد کڈان“۔ مأل پرٛژُھنس اَ دِسأ مےٚ ونتہٕ زِ اکھ تہٕ اکھ کیازِ گوو کہہ؟ سنجے چھُ جواب دِوان زِ ”آسی چھِنہٕ وِنہٕ اور وأتۍ مِتۍ“۔ وق گوو گُزران تہٕ سنجے ووت وِل دکہٕ پاس گرٛژِھتھ اِتھہٕ تِتھہٕ میٹرکس۔ دون ؤرِیَن گوو لگاتار فیل۔ ترٛیمہِ ؤری یہِ ییٚلہِ رِزلٹہٕ وُچھنہِ گوو، تورٕ آو ووڈہٕ ٹُلان تہٕ چھُ چاو بران سبٹھا خوشی سان گرٕگُن پکان۔ مأل وونُس ژٕ چھکھ اَز سخ خوش، ژےٚ ما چھےٚ فسٹ پوزیشن أئِ مژٕ؟ سنجے چُھس ونان ”نہ بٔہ چُھس اَ وِموٚجوٚب خوش زِ اَز چھِہ سانہِ گامکۍ سأری شُری فیل۔

أمۍ سُندمول گوو سخ پریشان۔ یہِ چھُ سنجے یس نصیحت کران ونان زِ ژےٚ کر بدلی ناو؟ سأری چھی ونان فیلہٕ کوٕکر۔ وِل ترٛاوتہٕ یہِ شُری گی۔ وِل کرتہٕ محنت۔ ژٕ مہٕ گژھ کأنسہِ ہندِس فیل نیرنس پتھ خوش، بلکہ گژھ پننہِ ناکأمی پتھ پشیماں۔ مگر أمِس گووانہٕ کانہہ اثر۔ وِل اوس یہِ بالغ گومُت۔ مأل سوٚنچ زِ وِل کروس کھاندر تہٕ خبر تمہِ ستۍ ما پھٹہِ۔ منزِ میأری آے سوزنہٕ۔ مگر کأنسہِ مأنز نہٕ سنجے یس پننۍ کوٗر دِنۍ۔ سأری آسی اِنکار کران۔ گامَس منز روزَن وول ناتھ جی چھُ جواب دِوان زِ بٔہ دِمہٕ نہٕ پننۍ کوٗر أکِس فیلہٕ کوٕکرِ، أمہِ کھوتہٕ بہتر چھُ کورِ گٔنۍ گنڈِنۍ تہٕ ڈٔری یاوس ترٛاوِنۍ۔

گامکۍ أمۍ سِندِ کھیلہِ ہندی اکثر لڑکہٕ آسی وِل ذمہٕ وار شہری بنیأمتۍ۔ کینہہ آسی سرکأری ملأزم تہٕ کینہہ کاروبأری تہٕ باپأری بنیأمتۍ۔ کینہہ آسی ڈاکٹری تہٕ انجینیرنگ ہنز تعلیم حأصل کران۔ واریاہن اوسُکھ کھاندر کوٚرمُت۔ تِمَن آسہٕ اصل گرن ہنزٕ رِژٕ کورِ باگہِ آمژٕ۔ سنجے اوس دوستَن ہُندگرِ ملاقاتَس گژھان۔ مگر کانہہ اوسنہٕ درواز تھاوان۔ سأری آسی مختلف بہانہٕ کران تہٕ دوٗر دوٗر ہوان۔ سنجے اوس یہِ سورُے ژِتران۔

وِل ہیٚژن وارٕ وارٕ سنجے یس کتھ فکرِ ترٕنۍ تہٕ سُہ لوٚگ پایَس پِنہِ۔ أمۍ وون پننہِ نِس مألِس ”بوبو جی بٔہ کرٕ محنت تہٕ بٔہ چُھس وِل بدلُن یژھان“۔ أمۍ ہیوٚت ماسٹر جِیَس نِش گژُھن تہٕ گوٚڑتہٕ کمر کٔنۍ گرِتھ محنت کرٕنۍ۔ ؤہری دِیُت أمۍ بیہِ امتحان۔ رزلٹہٕ آو تہٕ یہِ گوو پاس۔ مگر أمۍ سُندِس بُتھِس پیٹھ آسہٕ کانہہ خوشی۔ أمِس اوس لُکن ہُند یہِ جُملہٕ أندری زنتہٕ کوٗران ہیوٚ۔ گامہٕ کِس پرٛتھ فردِ سِنزِ زِوِ پیٹھ آس یہے کتھ زِ فیلہٕ کوٕکر تہٕ گیہِ پاس۔ أمۍ وون پننہِ نِس مألِس زِ وِل ہے بٔہ پاس درٛاس، لوٗکھ کیازِ چھِہ مےٚ وِنتہِ فیلہٕ کوٕکر ونان؟ مأل وونَس

ژٕ کر ہِمتھ تہٕ محنت۔ یِہےَ چھےٚ اکھ صوٗرت یَمہِ سٟتؠ تٔمَن یہِ مَشہِ۔ اتھ چُھ لگان وق۔ چون دوس بشیر احمد اوس پٹوٲری تہٕ وٕں بنیاو نٲئب تحصیلدار۔ مگر لُکھ چھِس وٕنتہِ پٹوٲری ونان۔ عبدالمجید اوس حوالدار تہٕ وٕں بنیاو تھانہدار۔ مگر وٕنہِ چُھ حوالدار ناوٕ سٟتؠ زانہٕ یِوان۔ اگر ژٕ وقتس پٹھ آسہکھ پالیس پیومُت، تیٚلہِ ما پِہانٔے ژےٚ یم دوہ وُچھٕنؠ تہٕ پامہٕ ژالنہِ۔

سنٛجے ین ہیٚژ صبرس کأم۔ یہِ گوو محنت کران، بروٕنہہ پکان تہٕ کامیاۓبی پرٛاوان۔ یہِ بنیاو بوڈ افسر۔ پرٲنؠ یار لٔگی سلام کرنہِ۔ مُقدمَن کوٚرنَس سال۔ أمؠ سٕندِ گامُک روزَن وول ناتھ جی ووت شہر تہٕ دوکاندارس ووٗنُن مےٚ دِ اکھ کوئنٹل تومُل، دَہ کِلوٗ اوٹ تہٕ گوٚ ٹین۔ چندس ییٚلہِ اَتھہٕ ترٛووُن، اَتہِ وُچُھن زِ بٹوٕ اوسُس گرٕے مُشِتھ گومُت۔ اَوٕ کنؠ ووٗنُن دوکاندارس زِ ئہ نِمہٕ بَیہِ لَٹہِ۔ دوکاندارَن پرٛژُھنس ژٕ کتہِ چُھکھ روزان؟ ناتھ جِیَن ووٗنُس بہٕ چُھس ووٗلہٕ ویرُک۔ دوکاندارن دوپنَس اچھا سنٛجے صأبنہِ گامُک! تیٚلہِ چُھنہٕ کیٚنہہ پرواے، گٔرِژھو نِیٚو پونسہٕ گرژَھن نہٕ کُن۔ ناتھ جی ووت گرٕ تہٕ پتہٕ گوو سیٚوٗدُے سنٛجےنِس مألِس نِش تہٕ ووٗنَس زِ ئہ چُھس پنٕنہِ کورِ سنٛجے صأبس سٟتؠ خاندر کرُن یژھان۔

۲۹۔ میوٗنُے بِتُر

اکھ شُر اوس مألِس پرٛژھان زِ کاکا ہُتھ دوٗسہِ پٹھ کیاہ ؟ مول اوس جواب دِوان کاو۔ شُر اوس پرٛژھان أمِس کِیُتھ رنگ؟ مول اوُسس ونان کرٛہُن۔ شُر اوس پرٛژھان، یہِ کیاہ کران؟ مول اوُسس ونان، ٹاو ٹاو۔ شُر اوس دوٗہس دَہہِ وُہہِ پھِرِ یِمے سوال پرٛژھان تہٕ مول اوس جواب دِوان۔ سوال تہٕ جواُبک یہِ سِلسِلہٕ روٗد ژوٗن پانٛژَن ؤرِیَن جأری۔ منٛزٕ گٔے ؤری وُہ مرٕ۔ فرزند گوو جوان تہٕ مول ووت بُجرس۔ اکہِ دوہ چُھ مول فرزندَس پرٛژھان زِ ہُتھ دوٗسہِ پٹھ کیاہ ؟ فرزند چُھ جواب دِوان کاو۔ مألی پرٛژُھس بیہِ زِ ہُتھ پٹھ کیا چُھ؟ فرزندَن ووٗنُس وونمےَ نا کاو۔ رَژھ کھنٛڈ گٔرِژھتھ پرٛژُھنس مألی بیہِ ہُتھ پٹھ کیا چُھ؟ فرزندن ووٗنُس، بوزنہٕ چھی نا یِوان، کاو۔ گأنٹہٕ کھنٛڈ گٔرِژھتھ پرٛژُھنَس مألی بیہِ ہُتھ پٹھ کیا چُھ؟ فرزندن ووٗنُس ژےٚ کیاسأ چھےٚ منٛگہٕ دَگ۔ أدِ پٹھہٕ ووٗنمےَ ہَتہِ پھِرِ۔ گژھ نبر نیر پانٔے وُچھ۔ أچھ لاگ أتھی سٟتؠ۔ مول ووٗتُھس،

بٕہ اوٗسُس یِی وچھان زِ وٗہ ؤری برونٛہہ اوسُکھ ژٕ دوٚہَس وُہہِ پھٕرِ أتھی دیوارَس کُن وُچھِتھ مےٚ پرٛژھان زِ بابا ہُتھ پٮ۪ٹھ کیا؟ بٕہ اوٗسُس پرٛتھ دوہ وُہہِ پھٕرِ جواب دِوان، کاو۔ اَز پرٛژُھم مےَ ژےٚ صرف ترٛیِہ پھٕرِ زِ ہُتھ پٮ۪ٹھ کیا چُھ؟ مگر ژےٚ اوٗنتھ نہٕ تاب۔ یہِ اوس میونُے بِتُر۔

۳۰۔ ہٲسی والین ہُند حملہٕ

اَبرہ ناوُک اَکھ عیسأے بادشاہ اوس یَمن علاقس پٮ۪ٹھ راج کران۔ یہِ اوس باقی عرب قبیلن ہِندِس تجارتس تہٕ مأ لی وٕسیلن پٮ۪ٹھ قبضہٕ کرنہٕ خأطرٕ مختلف بہانہٕ کران۔ اَوِکنۍ چھُ یہِ تِمن ہِندٮ۪ن جذباتن تہٕ ٹھیس واتناونچ کوشش کران۔ کعبہٕ اوس عرب قبیلن ہُند مذہبی مرکز۔ اَبرہ چُھ اَتھ پٮ۪ٹھ حملہٕ کرنُک اعلان کران۔ یہِ چُھ عربن پیٚتہٕ الزام دِوان زِ تِمَو کٔر أکِس گرجاگرس منز ناپأکی۔ یِہَے بہانہٕ بنأوِتھ چُھ ابرہ شیٚتھ ساس فوجین ہُند لشکر تہٕ ۱۳ ہٲسی ہیٚتھ، کعبس پٮ۪ٹھ حملہٕ کرنہٕ خأطرٕ نیران۔ وَتہِ چھِ کیٚنٛہہ قبیلہٕ أمِس سٟتۍ جنگ کران مگر تِم چھِ ہاران۔ طایف کِس مقامس پٮ۪ٹھ روزَن وول بنی ثقیف قبیلہٕ چھُ خطرٕ محسوٗس کران زِ اَبرہ گوژھِ نہٕ تِمن ہِندِس معبوٗدخانس تہٕ نُقصان واتناوُن۔ اَوِکنۍ چھِ یِم اَبرہَس سٟتۍ سمجھوتہٕ کران۔ یِمہِ چھِس کعبس کُن وَتھ ہاونہٕ خأطرٕ زٕ نفر سٟتۍ دِوان۔ یِمو منزٕ چُھ اکھ ابو رِغال اَڈ وَتے مران۔ ابرہ اوس وِل کعبہٕ نِشہِ ترٛےٚ میل دوٗر۔ أمۍ سُند فوج چُھ عرب قریشن ہِندۍ

چاروٲے لۄٹہٕ نِوان۔ یَمن منز ٲسی عبدالمطّلب (حضرتِ محمد ﷺ ہُند بُڈی بب) سِندی زٕہَتھ اونٹ تہِ شامل۔

اَبرہ چھُ مکہٕ کین لۄکن ایلچی سِندِ ذریعہ اطلاع سوزان زِ یہٕ چھُسنہٕ تۄہِ سٟتی جنگ کرنہِ آمُت، بلکہِ چھُس صرف کعبہٕ گِراونہِ آمُت۔ اگر تُہۍ مقابلہٕ خاطر بُتھہِ یِیٕوٗنہٕ، تیٚلہِ واتناونہٕ یہٕ تُہندِس مالس تہٕ جانس کانہہ نُقصان۔ مکہٕ کین قریشن ہُند سردار عبدالمطّلب چھُ اَبرہَس نِش گژھان تہٕ ونان زِ تۄہہِ چھِو میٲنۍ اونٹ رٔٹۍ مٕتۍ، تِم دِیِتَو واپس۔ اَبرہ چھُس ونان ژٕ چھُکھنہٕ پننہِ مذہبی مقامچ کانہہ کتھ کران، ژٕ چھُکھ صرف پننین اوٗنٹن ہنز کتھ کران۔ عبدالمطّلِب چھُس جواب دِوان زِ یہٕ چھُس پننین اوٗنٹن ہُند مالک، توَے چھُس یِمنٕے ہنز کتھ کران۔ رۄد سوال کعبُک، تمیُک مالِک چھُ خدا۔ سُہ کرِ پانَے تمِچ حفاظت۔ اَبرہن وونَس سُہ ہکہِ نہٕ اَتھ مےٚ نِش بچٲوِتھ۔ عبدالمطّلِب چھُس ونان سُہ زانہِ خدا تہٕ ژٕ۔ عبدالمطّلِب دژاو تہٕ نین پننۍ اوٗنٹ پانس سٟتی واپس۔

عبدالمطّلِب چھُ عرب قبیلن پنُن بچاو کرنہٕ خاطر ونان۔ اَوٕ کِنۍ کھٔتۍ تِم پہاڑن پیٹھ۔ اَبرہ اوس کعبس کُن پکان مگر ٲمۍ سُند ہۄس پۄکنہٕ بروٗنہہ کُن بلکہ بیٚوٗٹھ بِتھر۔ ٲمِس ہُسی تِس وٲلِکھ واریاہ کمِچہِ یَمہِ سٟتی یہِ زخمی گوو مگر یہِ پۄکنہٕ آنچہِ تہِ بروٗنہہ۔ ٲتھی دوران آیہِ کٕتی جن ہنزٕ واریاہ چھوکہٕ ہَوٲہس منز وُڈان وُڈان۔ یَمن ٲسی ژوٚنژن منز لۄکٕٹۍ لۄکٕٹۍ کنہِ پھٔلۍ۔ یِمَو ترٛٲوۍ یِم کنہِ پھٔلۍ اَبرہ سِندِس لَشکَرس پیٹھ۔ یَس پیٹھ تہِ یِم کنہِ پھٔلۍ پیوان ٲسی، سُہ اوس ہٕرِتھ پیوان۔

یہِ حال وُچھِتھ چھُ ابرہ ہُسی تِس پیٹھ کھٔسِتھ ژلان تہٕ ووت تِتھ ٲمس نِش، یِتہِ ٲمۍ سِنز زنانہٕ ٲس۔ زنانہِ پرٛژُھنَس کیا سٲ آکھہٕ ژٕ کعبہٕ گرٲوِتھ؟ اَبرہ ووتھ ہَسہِ پیٹھہٕ بوٗن تہٕ چھُ بامبرِ ہۄتے زنانہِ پنُن حال بوزناوٗن ہوان۔ دپان چھُس تَتہِ آیہِ کوس تام جانور جماتھاہ تہٕ تِمَو ترٛٲوۍ لشکرس پیٹھ کنہِ پھٔلۍ۔ ٲمہِ سٟتی گٔے سٲنۍ لشکری ہلاک۔ اَبرہ اوس وِنہٕ یِی ونان زِ پٔیٹھۍ کِنۍ آو تِتھٕے اَکھ جانور۔ اَبرہس چھےٚ گبراہٹ گژھان تہٕ یہِ چھُ جانورس کُن اِشارٕ ہٲوِتھ ونان اِکیاہ یِمے یِمے جانور۔ ٲمۍ ساتہٕ چھُ جانور اَبرہس پیٹھ کنہِ پھۄل ترٛٲوِتھ تَس ہلاک کران۔ ابرہ چھُ مران مگر ٲمۍ سُند ہۄس بچاو۔ اَبرہ سِندِس لشکرس دژایہِ لِشہِ۔ یہِ واقعہٕ چھُ ۵۷۰ عیسوی ہُند تہٕ ٲمہِ پَتہٕ پنژاہ دوہ گُژھِتھ چھِہ حضرت محمد ﷺ تولُد سپدان۔

۳۱۔ رحمان کاکھ

رحمان کاکھ اوس ورمُلِس نکھہٕ نارٕواو علاقس منز روزان۔ ٲمی سُند اصل ناو اوس عبدالرحمان تہٕ عُرفہِ عامس منز اوس رحمان چانگہٕ ناوٕ سٟتؠ مشہوٗر۔ ہمیشہِ شرٲئی قمیض یزارس منز، قدٕ زِیوٗٹھ تہٕ کلس پٹکہٕ ترٛاوِتھ سبز دستار۔ یہِ اوس کشیرِ ہندِ سیٲسی تحریکُک اہم جُز۔ اکہِ دوہ دڑٛاس بٔہ گرِ تہٕ ووتُس مگہٕ نِس وانَس نِش۔ مگہٕ اوس سٲئنِس محلس منز لوٗکُٹ موٗکُٹ کریانہٕ وان چلاوان۔ سٟتؠ اوس دوٗدتہِ کنان۔ ٲمی سندِس وانہٕ تھرس پیٹھ ٲس شُرٚین ہنز بیٹھک لگان۔ اکثر ٲسی فلم، کرکٹ تہٕ حالاتِ حاضرن پیٹھ تبصرٕ کران، ٹر بوزناوان تہٕ ٹھٹہٕ مسخری منز وق گزاران۔ ٲمہِ ساتہٕ ٲسی شُری ژومرٕ جمع۔ تامتھ پیوٚ رحمان کاکھ واتِتھ تہٕ شُری گےٚ خوش۔ یکدم گےٚ تھوٚد ووتھِتھ تہٕ کٔرکھ سلام۔ سارنےٚ سٟتؠ خٲراہ پاٹھاکرنہٕ پتہٕ چُھ رحمان کاکھ مگس کُن وُنان، ہے مگہٕ صاب، تلسٲ اَتہِ وُچھتہٕ لورِ ہِنا اکھ۔ مگس آیِنہٕ وتھ۔ تٔمی ٲنی اندرٕ ژھانڈِتھ اکھ لوٗر تہٕ ٲمس کُن پِلناوان ووٗنُن رٹھسٲ رحمان کاکھ۔ رحمان کاکن رٔٹ لوٗر۔ چندٕ منزٕ کوڑُن

سبزٕ کپرُک جھنڈٕ تہٕ کھوٗلُن لورِ پٹھ۔ دوپُن اَز چھُ عیدِ میلاد۔ نعرٕ دِتُن، نعرہ تکبیر۔ شُرٮ۪و وون بڑٕ ہَٹہِ اللہ اکبر۔ رحمان کاکھ گوٚو بروٚنہہ پکان تہٕ پَتہٕ پَتہٕ آسۍ شُرۍ پکان، نعرس جواب دِوان تہٕ رحمان کاکنہِ ہدایتہٕ مطأبق باربار وَنان "یہ ہے عید میلاد کا جھنڈا"۔ رحمان کاکُن شۆنُے نفری جلوٗس ووت عمہٕ کاکنِس وانَس بروٚنہہ کنہِ۔ عمہٕ کاکھ گوٚو یاشا کٔرِتھ کھڑا تہٕ کٔرِن رحمان کاکس سۭتۍ دسبوٗسی۔ سلاما کلاما کٔرِتھ پرٛژھان، کیاسأ جلسہِ چھا کُنہِ؟ رحمان کاکن وونُس، آ۔ جامع مسجدِ منز۔ عمہٕ کاکن آس تازٕ گُرپٹۍ بنأوِمٕژ۔ بڑٕ کھنڈا تُلِتھ پلنأوِن رحمان کاکس کُن۔ رحمان کاکن کھیٚیِہ رَژھ کھنڈ تہٕ باقی بأگرِن شُرٮ۪ن منز۔

رحمان کاکُن جلوٗس گوٚو بروٚنہہ پکان تہٕ نعرٕ دِوان۔ شُرۍ تہٕ روٗدۍ گرَ منزٕ تہٕ آنگنو منزٕ نیران تہٕ جلوٗسس سۭتۍ رَلان۔ زنانہٕ تہٕ مرد آسۍ دارٮ۪ن تہٕ دروازَن پٹھ روٗزِتھ رحمان کاکنہِ جلوٗسک استقبال کران۔ یَم آسۍ رحمان کاکُن جلوٗس وُچھِتھ زنتہٕ وسَلسَنس یِوان۔ وارٕ وارٕ ووت جلوٗس باغِ اسلامس نِش۔ اورٕ اوس اَمہِ محلُک باشندٕ مرأزی صأب گرٕ کُن پکان۔ أمۍ تہِ نِیہِ رحمان کاکس سلام کٔرِتھ۔ مرأزی صأبس اوس اتھس منز سبزی ٹھیلہِ تہٕ کرٕ ژھس منز اوُسس کلاے کٔرِتھ اونمُت تژٕا موٗ چایہِ چونچہٕ۔

رحمان کاکن دوپنَس، تلسأ یہِ چونچہِ پلناو یوٗری کُن۔ مرأزی صأبن پِلنوونس خوشی سان چونچہِ۔ رحمان کاکن روٹ بڑٕ چاوٕ سان چونچہٕ۔ بُتھ کوٚرُن شُرٮ۪ن کُن تہٕ چأنٹس نِش تھوٗوُن چونچہِ تِتھہٕ پأٹھۍ زِ زنتہٕ یہِ میکروفون اوس۔ دوپُن دِیوٗسأ نعرس جواب، نعرہ تکبیر۔ اللہ اکبر۔ اسلام زندہ باد۔ رحمان کاکنہِ دستہٕ چایہِ چونچس میکروفونٕچ کأم ہٮ۪نٛز مَشہِ نہٕ مےٚ زانہہ۔ أمۍ نعرٕ چونچن دِیُت اَسہِ زیادَے جوش۔ میون بوے دیہنہٕ اوس بروٚنہہِ گرٕ واپس ژا مُت۔ مگر مےٚ آس مند چھ گژھان زِ اگر بٔہ تہِ ژلہٕ، رحمان کاکھ ما گژھِ ناراض تہٕ یہِ کیا ونہِ؟ جلوٗس روٗد بروٚنہہ کُن پکان۔ مگر وِں آس جلوٗسس منز لُکن ہنٛز تعداد تہِ واریاہ بڑیا مٕژ تہٕ جلوٗسن اوس واریاہ کاڈ کوٚڈمُت۔ مےٚ تہِ آس وِں بوچھہِ لٔجمٕژ۔ بٔہ دژٕاس لوٚت پأٹھۍ تہٕ ووتُس گرٕ۔ پزٕ رچھ یہِ زِ مےٚ چھ وِنہِ پھیران زِ خبر رحمان کاکن کھیٚیا وِ تمہِ دوہ کیٚنہہ کِنہِ نہٕ۔

رحمان کاکُن جلوٗس اوس منظّم طریقہٕ بروٚنہہ پکان۔ أمۍ سُند جلوٗس یُدوَے شُرٮ۪و سۭتۍ شروٗع گژھان اوس۔ مگر بروٚنہہ کُن پِکِتھ آسۍ بالغ تہٕ سنجیدٕ لُکھ اَتھ منز شریک گژھان تہٕ یہِ جلوٗس اوس جلسہِ گاہس منزٕ ے اَند واتان۔ رحمان کاکھ اوس کأنسہِ ہُشار شُرِس پننہِ دستہٕ جھنڈٕ دِوان۔

لَس شُرِس تہٕ أس پننہِ جایہِ کأف کھسان۔ مگر مجال اوسنہٕ زِ رحمان کا کنہِ اِجازتہٕ ورأے رَٹہِ ہے کانہہ جھنڈٕ یا ٹُمٕ سِندِ ورأے پکہِ ہے جلوٗس بروٗنہہ کُن۔ منٛزٕ منٛزٕ اوس رحمان کاکھ جلوٗس رُکأوِتھ جلوٗسُک مقصد بیان کران تہٕ ضروٗری ہدایات دِوان۔ أمی سِندِ جلوٗسچ خوٗبی أس یہِ زِ اَتھ منز أس سنجیدٕگی تہٕ یہِ اوسنہٕ مشتعل گژھان تہٕ تشدد کران۔

رحمان کاکن أس عوامس پیٹھ پٔنٕنۍ اکھ مستند چھاپ تراوٕمٕژ۔ اکہِ پھِرِ اوُسس ئہ مشیدِ منز پیٚشن نماز پرنہِ گومُت۔ اَتہِ أسی حمامس پیٹھ بِہِتھ کیٚنہہ بزرگ کتھاہ باتھاہ کران۔ أکی وون دپان از چُھ تاشقند چوکس منز جلسہٕ۔ بیاکھ بزرگ چُھس جواب دِوان نہ، مےٚ چُھنہٕ باسان، تیٚلہِ آسہِ ہے رحمان کاکُن جلوٗس دژا مُت۔

رحمان کاکھ اوس اکھ مخلص تہٕ بےلوث اِنسان۔ یہِ اوس سٮ۪ٹھا حساس تہٕ بیدارمغز۔ کشیرِ ہنٛز سیأسی توأریخ تہٕ اہم واقعات أسس زٕوِ پٮ۪تس پیٹھ۔ کانہہ تہِ اہم مذہبی، سمأجی یا سیأسی تقریب أسنہٕ رحمان کاکس ورأے تکمیلس واتان۔ یہِ اوس سُلہِ پیٹھے شُرٮ۪ن ہُند جلوٗس شروٗع کران۔ یہِ جلوٗس اوس قصبہٕ کیٚو مختلف محلو تہٕ سڑکو کنِہ نیرِتھ ماحول گرماوان تہٕ پارَے کران۔ لوکن اوس رحمان کا کنہِ جلوٗسہٕ ستیٚ جلسُک

مقصد، مقام تہٕ وق پتہ لگان۔ اَمہِ علاوٕ اوس یہِ جلوٗس شعوری یا غأرشعوری طور لوکن جلسن منز شرکت کرنہٕ خأطرٕ آماد کران۔

رحمان کاکُن جلوٗس اوس شُرٮ۪ن ہِندِ خأطرٕ تربیت گاہ، عوأمی جذباتن ہُند ترجُمان تہٕ سیأسی تہٕ مذہبی لیڈرن ہِندِ خأطرٕ جلسچہ کامیأبی ہُند ذریعہِ۔ سیأسی لیڈر شیخ محمد عبدُاللہ چُھ رحمان کاکس "بچوں کا بادشاہ" خطاب دِوان۔ لیڈر بنیاے حأکِم، مگر رحمان کاکھ روٗد تِتھے چھٕلِتھ تہٕ چھوکتھ، یُتھ گوڈٕ اوس۔ نہٕ روٚٹُن کانہہ عہدٕ تہٕ نہٕ کانہہ امداد۔ بلکہِ اوس پننہِ نِس حالس پیٹھ مُطمئِن۔ رحمان کا کنہِ دٔسی منظّم کرنہٕ آمتی جلسہٕ تہٕ جلوٗس بنیاے سانہِ توأریخُک حصہٕ۔ مگر رحمان کاکُن چُھنہٕ کانہہ ناوتہِ ہیوان۔ سُہ گوو لیڈرن تہٕ توأریخ نویسن مُشتھے۔ سُہ اوسنہٕ چالاک، بلکہِ اوس اکھ غریب تہٕ مخلص انسان۔

اَز دژاو بیہِ جلوٗس۔ مگر مگنٛز شوقہٕ پلناوٕمٕژ لوٗر، رحمان کا کنہِ چندُک جھنڈٕ، عمہٕ کاغذٕ گُرپٔٹی تہٕ مرأزی صأبُن چایہِ چونچہِ سأری زنتہٕ گَے تَس کُنِس رحمان کاکس ستی۔ وِنکِبن چھِ واریاہ گاٹٕلی رحمان کاکھ، اَتھن منز نیٚلی تہٕ ووزلی جھنڈٕ ہیتھ بجن شاہراہن پیٹھ نٔوی نٔوی نعرٕ دِوان۔ قلاے کٔری مَتی چونچہِ پڑانیاے۔ فاقہٕ فُقرٕ شُری ژاے گرَن تہٕ

شکم سیر دڑاے ٲنۍ۔ یِمَن ہدایت یافتن چھُنہٕ جلسُک مقصد زانُن پیوان۔ یِم سٲری چھِ دٔچھِنۍ تہٕ کھوٚوری پنہٕ نِہِن پنہٕ نِہِن رحمان کاکن ہِندِٮ۪ن نعرن جواب دِوان۔

۳۲۔ ژاٹہٕ ہالکۍ ژٕہہ

سون ژاٹہٕ ہال اوس سائنس مجلس منزٕ ے۔ یہِ اوس گوڈٕ پرٛایمری سکوٗل تہٕ پَتہٕ آو اَتھ مڈل سکولُک درجہِ دِنہٕ۔ صُبح چھِ دَہہِ بَجہِ اَس گھنٹی بجان۔ مگر ژُری اَسی اوڈ گھنٹہٕ بروٗنہہ واتان۔ گھنٹی بجنس سِتی اَسی ژُری سکول کِس صحنس منز زِٹچھن قطارن منز کھڑا گژھان تہٕ اَتی اَس پرٛیَر پرٕنۍ (دُعا) شروٗع گژھان۔

حمد سٲری تَس خدایس، پأدٕ یُمی کوٚر مُت جہان
آفتاب و زوٗن، تارکھ، بیہِ زمین و آسمان

ٲنزٕ ٲنزٕ اَسی ماسٹرجی نٔو نٔو پرٛیَر پرناوان۔ اَسہِ اوس تِمَن دوٚہن زیادَے مزٕ لگان۔ علامہ اقبال سُند دُعا اَسی تقریباً دوٚہے پران تہٕ یہِ اوس سارِنٕے ژُرِٮ۪ن زیوٚ ِ پٮ۪تس پیٹھ۔

لب پہ آتی ہے دُعا بن کے تمنا میری
زندگی شمع کی صوٗرت ہو خدایا میری

کُنہِ ساتہٕ اَسی یہِ پرٛیَر پران۔

بہٕ چانٛس کائنات دپان چھُس سیر کرٕ ہا
کتابِ زندگی ہُند سبق بیو ا یہِ پرٕ ہا

اَکہِ دوہ چھُ میون ہمسایہِ دوس منظوراحمد وانی صاحب مےٚ ونان زِ ژٕ کر تہٕ مےٚ ماسٹرجیَس نِش یہِ سفارِش زِ اَز پرناوِہا بہٕ پرٛیَر۔ مےٚ وونمَس ژٕ کُس پرٛیَر پرناوَکھ؟ تٔمۍ وون بہٕ پرناوِ اَکھ اصل تہٕ مذہبی پرٛیَر، تَمہِ ستۍ چھُ بۄزی تھے ووُدن یِوان۔ مےٚ وونمَس گوڑٕ بوزناوتہٕ مےٚ۔ تٔمۍ ہِژ پرٛیَر بوزنا وِنۍ۔

او دُور کے مسافر، ہم کو بھی ساتھ لے لے
ہم رہ گئے اکیلے ، ہم رہ گئے اکیلے

یہِ بۄزِتھ ژوٚل مےٚ ٹھہہ ٹھہہ کران اَسُن نیرِتھ۔ منظوراحمد وانی چھُ میون اَسُن وُچھِتھ ونان، ہے ژٕ چھُکھ اَسان، مےٚ چھُ پانس اوش پھٹان۔ مےٚ وونمَس بہٕ ہکہٕ نہٕ ماسٹرجیَس نِش اَچ سفارِش کٔرِتھ۔ سُہ کرِ بوٚ آری، تِکیازِ یہِ چھُ فلمی بٲتھ۔

پرٛیَر پرنہٕ پتہٕ آسی ماسٹرجی اَسہِ بیٹھ بہنگ حکم دِوان۔ وِلؚ آسی ماسٹرجی تقریر کران تہٕ نوِ تہٕ رٕژٕ رٕژٕ کتھہِ ونان۔ اَکہِ دوہ چھُ ہیڈ ماسٹر محترم غلام حسن نائیکو صاحب اَسہِ بروٚنہہ کنہِ تھاونہٕ آمتِس بلیک بورڈس

پیٹھ اَکھ گول دٲیِر بناوان۔ اَمہِ پتہٕ بنٲوِنۍ قینچی ستۍ ژٕٹِتھ جلدٕ ٹُکس زٕ مُہر۔ برنجہِ ستۍ لٲگِن یم بورڈس پیٹھ بناونہٕ آمتِس دٲیِرس منز باگ۔ ووُنُن یہِ لوکُٹ موہ (ہِژن) چھُ گٲنٹہٕ ہاوان تہٕ زیوٚٹھ موہ چھُ منٹ ہا وان۔اَسہِ سکوٗل شُرہن آو مزٕ تہٕ گِندان گِندان ہیچھنووُن گرِ پیٹھ وقت وُچھُن۔ اِتھےٚ کن آسی آسی دوہے نٔوی نٔوی چیز ہیچھان۔ اَمہِ پتہٕ آسی تمہِ لڑکہِ کھڑا کرنہٕ یِوان، یِمنہٕ کالہِ سکوٗل آمتۍ آسی یا آسی کاجہِ پتہٕ ژٕلیمتۍ۔ یا یم دریاوَس پیٹھ سران کرنہٕ گژھان آسی۔ تِمَن اوس سزا دِنہٕ یِوان۔ بشیراحمد (بَشہِ) تہٕ اوس کالہِ غٲرحاضر روٗدمُت۔ اَوِکِنۍ کوٚرُکھ کھڑا تہٕ ہیوتہَس اَٹس کھٲلِتھ لورِ ستۍ مار دِیُن۔ بشیراحمدن دِژ یکدم کریکھ ''ماسٹرجی میانۍ مٲلۍ حض وون نوٚ بہٕ چھُس أوِلُل تہٕ زٲوِلُل، مےٚ آسی زِبونہٕ لایان''۔ ماسٹرجیس آو اَسُن تہٕ لورِ ژٕنڈ کٔڈِتھ وون نَس نیرسٔ اَز گٔیی معٲفی تہٕ آینٛدٕ کٔری زِ حبس۔

رہتہٕ کالہِ اوس مارننگ ٹایم آسان تہٕ کلاس آسی پرٲنِس عیدگاہس منز بونہِن تل لگان۔ ہیڈ ماسٹر نائیکو صاحب اوس سخ محنتی تہٕ مخلص استاد۔ یہِ اوس پننہِ اَتھہٕ ستۍ لیکھِت ہتہٕ واد مارکس کارڈ بناوان تہٕ پرٛتھ رہتہٕ سارنۍ مضمونن امتحان ہوان۔ ہیڈ ماسٹر صاحب تہٕ باقی

ماسٹرجی آسی دوہَے کلاس رٹان۔ ہیڈ ماسٹر صٲب اوس دوٚرِ دوٚرِ نگرٲنی تہِ کران۔ مگر اَکھ دوہ وُچھ اَسہِ سُہ تہِ زِ ہیڈ ماسٹر صٲب اوس پرناوان تہٕ بیاکھ ماسٹرجی اوس کلاسس منز بِہتھ صرف نظر تھٲوِتھ۔ اَمہِ دوہ آو سون اَکھ ماسٹرجی رَژھا ژیری پھن تہٕ ہیڈ ماسٹر نائیکو صٲبن وونُنس توٚہہِ کیازِ گوو ژیر؟ سُہ ماسٹرجی گوو شرمندٕ تہٕ وونُنس بٕہ حض تھاوِ اَز چُھٹی۔ ہیڈماسٹر صٲبن وونَس بہتر۔ اَمہِ دوہ چُھ ہیڈماسٹر نائیکو صٲب تُٕمی سٕندی کلاس پانَے رٹان۔ مگر سُہ ماسٹرجی تہِ روٗد سٲئِنس کلاسس نِشی بِہتھ۔ تَس اوسنہٕ دل یژھان گرٕ گژھن۔ کلاسکی شُری تہِ اُسی ماسٹر جینِز پشیمٲنی تہٕ ہیڈماسٹر صٲبنٕز دِلاوٲری تُلی ٹارِ وُچھان۔

اُسی شُری آسی پانٕوٕنی منزی منزی کتھاباتھ کران روزان۔ اَکہِ دوہ وون مےٚ پننِس ہمسایہِ یار فیاض احمدس زِ کیٚنہہ دوہ برونہہ اوس اَکھ ژوٚر ٹَچہِ ہندِس پَژسس پیٹھ کھٔسِتھ تُہندِ مکانچ دٲر پرٛا ٹھٕنگ ہوان۔ فیاض احمد ووت گرٕ تہٕ ووٚنُن پَننہِ ماجہِ۔ تَمہِ تُلی سٲری بٲژ تہٕ کوٚڈُکھ تَمہِ پاسکہِ کمرُک سورُے سامان تہٕ تھووٗکھ زیادٕ محفوٗظ کمرس منز۔ دویمہِ دوہ آیہِ فیاض احمدنی مٲج سون گرٕ تہٕ چھےٚ میانہِ ماجہِ ونان زِ اَسہِ کوڈ اَمہِ طرفکہِ کمرٕ منزٕ سورُے سامان۔ مےٚ وَنتہٕ توٚہِ کر ہیوٚ

وُچھون سُہ ژوٚر۔ میانہِ ماجہِ ووٚنُس یہِ آسس بہٕ اوترٕ شُربن بتہٕ آپران تہٕ ڈلیل بوزناوان۔ یِم ما چھِہ سیٚو دسیٚو دکھوان۔ یِمَو آسہِ ہے سُے کتھ ژےٚ تام وا تتٲوِمژ۔

عبدالمجید قریشی صٲب اوس اَسہِ اُردو پرناوان۔ تُٕمی سُند دستخط اوس موٚختہٕ ہیوٚ گُرِتھ تہٕ ژٕرِتھ آسان۔ کلاس منز شٲئستگی، سنجیدٕگی تہٕ تاثیر۔ تَسنز شرافت تہٕ زبٲنی ہُند میچھر اوس انسانس گرویدٕ بناوان۔ تِتھی مثٲلی ووستاد کتہِ مشن۔ یَتہِ نس چُھم ہائی سکولُک اَکھ واقعہٕ یاد پیوان۔ سون اکھ ہم جماعت دوس چُھ بِکس دوستَس ستی مذاق کران۔ تُٕمِس پریشان کرنہٕ خاطر تھٲوِن تسنز کتاب پننِس جھولَنس منز ژوٚرِ۔ ماسٹر جیَن کوٚر اعلان زِ کتاب گُرِو فوٗری طور واپس، نتہٕ یِیہِ کتاب نِنہٕ وٲلِس سزا دِنہٕ۔ کتاب ژوٚرِتھاون وول گا برِیاو۔ حیا کنِز کھوٗلن نہٕ شہہ تہِ۔ وِل گیہِ ماسٹرجی نہِ حُکمہٕ ستی کتاب جھولَن ہنز تلاشی شروٗع۔ کتاب آیہِ مذاق کرن وٲلِس لڑکہٕ سٕندِ جھولنہٕ منزٕ لبنہٕ۔ لڑکن وون زِ مےٚ کوٚر مذاق مگر کانسہِ گرٕنہٕ پژھ۔ بلکہِ گوو شک زِ اُمہِ برونہہ غٲب گمتی کاپی قلم تہِ آسن اُمی دبٲوی متی۔ لڑکن ہنز دُنفری تفتیشی ٹیم وٲژ لڑکہٕ سُند گرٕ۔ اُمی سٕنزِ کتاب پیٹھِ دِژٕکھ ژھٲنڈ مگر تَتہِ دراونہٕ کیٚنہہ۔ سُہ اوس شریف

گرُک لۆڑکہٕ تہٕ فِطرتاً رُت۔ وِں گوٚو مذاق کرُن پیٚوس سٮ۪ٹھا دژوٚگ۔

بیاکھ واقعہ چھُ زِ ووستادَو سۆمبراو نٲوِ أسی پونسہٕ تہٕ کوٚرُکھ اَکھ بیت الخلا تعمیر۔ کیٚنہہ دوہ پَتہٕ آو ہیڈ ماسٹر دارکا ناتھ سلطان صٲبنہِ حُکمہٕ اَتھ قلُف لاگنہٕ۔ تِکیازِ یہِ اوس سکوٗلہٕ بجایہِ بیروٗنی انسانن ہِندِس مصرفس منز روزان۔ أسی سمکھیاے ہیڈماسٹر صٲبس تہٕ وونُس زِ اَتھ قلُف لاگنہٕ سٟتی چھےٚ اَسہِ پریشٲنی گژھان۔ تٔمۍ وون "اَسہِ چھےٚ کیٚنہہ مجبوٗریہ۔ وِں گوٚو یێلہِ توہہِ کُنہِ ساتہٕ حاجت پیہِ تہٕ، تمہِ وِزِ گژھہ میانہِ ناوٕ درخواست لیکھُن۔"

۳۳۔ رانٹس

گُلہٕ اوس لوٗکُٹ شُرتہٕ نانی أسس دوہے شامن ڈٟلیل بوزناوان۔ گُلس أس مأج کُٔم کُٔم چیز بروٚنہہ کنہِ تھاوان مگر یہِ اوسنہٕ سیٚوٚدسیٚوٚد کھوان۔ یہِ اوس نکھرٕ کران تہٕ روشان۔ کُنہِ اوس اَتھہٕ پوٚھراونَے کھوان تہٕ کُنہِ أس چھلنَے شوٗنگان۔ مول مأج تہٕ نانی أسس نصیحت کران تہٕ سمجھاوان۔ مگر گُلَس اوس کمے پہن شرٛ پان۔ ڈٟلیلہٕ بوزنُک اوُسس سَخ شوق۔ نانہِ ہِندِس پھٕرِس تَل بِہتھ اوس نوِنوِ ڈٟلیلہٕ بوزان۔ اَکہِ دوہ شامن أسس نانی رانٹسہِ ہنز ڈٟلیل بوزناوان۔ دوپنس زِ رانٹس چھےٚ اَکھ وحشی تہٕ جنگلی مخلوٗق۔ تَس چھُ آسان جژل جسم تہٕ زِیوٚٹھ مس۔ اَتھن کھورن چھِس آسان نَم۔ کھور چھِس آسان پَتھ کُن تہٕ گوٗڈ بروٚنہہ کُن۔ یہِ چھےٚ عام طور وَندَس منز اِنسٲنی بستی منز راتھ کیُٛت یِوان تہٕ دروازَن ٹُھک کران۔ کانہہ اگر دروازٕ کھولِہ تہٕ یہِ چھےٚ تَس چَھ دِتھ پانَس سٟتی نِوان۔ اگر زنانہٕ آسہِ، تَس چھےٚ کھوان تہٕ مردس چھےٚ رچھان۔

اَمہِ رانٹسہِ ڈٟلیلہِ ہُند بیوٚٹھ گُلَس سَخ رُعب۔ ییٚلہِ یہِ شامن

بَتہٕ کھٮ۪نہٕ وِزِ نکھرٕ کرٕنۍ ہیوان اوس تہٕ مأج أسِس ونان زِ از چھےٚ رانٹس پھیران۔ گُلہٕ اوس یکدم بتہٕ کھیوٚن ہیوان تہٕ رانٹسہِ متعلق مختلف سوال پرٛژھان۔ رانٹسہِ ہِندِ خوفہٕ سۭتۍ بنیاو یہِ ڈرپوک تہٕ بُزدل۔ گُلہٕ گوو وٕں جوان تہٕ أمِس رۄد وارٕ وارٕ رانٹسہِ ہُند وہمہٕ تہِ دۄر گژھان۔

اَکہِ ؤری یہِ پیوٚ کڈُر وَندٕ۔ یہِ اوس جنوری ہُند رٮ۪تھ۔ ترٕ أس سَخ۔ بیہِ اوس دُدُل شین پیوان۔ سأری شونگۍ تہٕ ہٕیری کنۍ اوس گرٕزوادٕ شین سمیوٗمُت۔ نصف رأژ کوٚرکُمۍ تام بُڈٕ زنہِ دروازَس ٹھُک تہٕ ووٗنُن مےٚ دِتو کانگرِ تیوٗنگُل۔ گُلہٕ گوو ہُشار تہٕ ہِندرِ أچھوے مُژراوٕن دأر تہٕ لوگ وُچھنہِ زِ یہِ کُس سنا چھےٚ آلو کران۔ أمۍ سنز دأر تھاوٕنۍ أس زِ کمہِ تام بلایہِ دِژ گُلس تھف تہٕ نیوٚن نکھَس پیٹھ تھأوِتھ پانَس سۭتۍ۔ گاش ہیوتُن پھولُن تہٕ گرٕ وألۍ گےٚ ہُشار۔ یموٚ وُچھ دأر یلےٚ تہٕ گُلہٕ اوس غأب۔ سأری سٕے ژھونڈُکھ مگر کانہہ پےٚ پتہ لوبُکھ نہٕ۔ ہے وُتھ۔ مرد دژاے دۄرتام ژھانڈنہِ۔ اَتہِ وُچھکھ شینَس پیٹھ رانٹسہِ ہِندۍ کھورَن ہِندۍ نشان۔ ژوپأری گیہ کرٕکھ زِ گُلہٕ نیوٚ رانٹسہِ۔ سأری سٕے گوو تنبہٕ۔ لوکو ہیوٚت دِگرٕ سٕے آلَو اَژُن تہٕ دارِ بَر بند تھاوٕنۍ۔ دوہ دوہ گوو گژھان تہٕ گُلن چھُنہٕ وٕنتہِ کانہہ پےٚ پتاہ لگان۔

وٕں آو مئی ہُند رٮ۪تھ۔ دِگرَس بأگی پیوٚ اچانک اَکھ شخصاہ گُلن گرٕ وأتِتھ۔ اَمِس اوس زیوٚٹھ مس تہٕ ریش، مألہٕ پان تہٕ زٕٹھۍ نم۔ گوڈٕ ہیوٚت أمِس وُچھِتھ پرٕتھ کأنسہِ پتھ ژلُن۔ مگر اَمۍ وون نکھ بٕہ چھُس گُلہٕ۔ یہِ بۄزِتھ چھِس سأری برۄنہہ کُن یتھ اَلنہٕ تہٕ وَلنہٕ یوان۔ یہِ روٗٹُکھ نالہٕ مَتہِ۔ نأوِد آو اَننہٕ تہٕ تُمۍ کوٚسنَس مس تہٕ بیہِ ہتۍ نس نَم۔ گُلس آو سران کرنہٕ تہٕ نۆوۍ پلَو لاگنہٕ۔ گرٕکۍ سأری بأژ تہٕ ہمسایہِ گےٚ خوش۔

گُلن وٕنۍ پننۍ سأری حالات۔ دوپُن بٕہ نیوٚنس تمہِ نکھَس پیٹھ تہٕ چھَم جنگل کُن پکناوان۔ مےٚ أس وأنج اَتھس کیتھ تہٕ پننہِ زِندٕ روزنٕچ أمٕید نہٕ کانہہ برانتھ۔ تمہِ ترٛوونس بٕہ گوپھِ منز۔ پانہٕ أس مُنزٕ مُنزٕ شکار اَننہٕ گژھان تہٕ گوپھِ ہِندِس گُلس پیٹھ أس اَکھ بوڈ کنہِ پَل تھاوان۔ سۭتۍ أسم ونان زِ مےٚ چھُکھ ژٕ خوش کران۔ ژٕ یِنہٕ ژلنٕچ کوٗشش کرٕکھ، تیلہِ کھیمَتھ بٕہ۔ مےٚ سۄنٛچ زِ یہِ تھاوِنہٕ مےٚ زیادٕ کالس زندٕ۔ سو مارِہے مےٚ کُنہِ تہِ ساتہٕ۔ اکہِ پھِرِ آم خیال زِ بٕہ چیرٕ أمِس ہِندرِ منز ہوٚٹ۔ مگر تِسندی نم وُچھِتھ گیٚم نہٕ ہِمت۔ بیہِ سۄنٛچُم زِ رانٹس مارنہٕ کھوتہٕ اہم چھُ کنہِ پَل ڈألتھ نبر نیرُن۔ اَوِ کنۍ کٔر مےٚ واریاہ پھِرِ گوپھِ پیٹھ تھاونہٕ آمُت پَل ڈالنٕچ کوٗشش۔

مگر سُہ گوب پَل اوسنِہ ہِلان تہِ۔ رانٹس آس اورِ یِوان تہِ مےٗ کِرش ماٰرِیٔتی شکار اَ نان۔ ئہ اوُسس تُٹھی پٹھ گزار کران۔ اَز آس راتھ کیُتھ رانٹس بیِہ دڑا ہرش۔ ئہ گوس ہُشار تہِ ہِژم پلَس زیر کرِنی۔ پلَس اَکہِ طرفہِ وُچھ مےٗ بونہِ کنہِ گاشہِ لےِ ہِش۔ اَ تہِ توپُھم۔ میٗژ تہِ کیٗنہہ لوکچہِ بچہِ گنہِ آیہِ نیرِتھ۔ اَتھ جایہِ گوٗو تیوٗت بوڈ زوٗد زِ ئہ ہیوٗکُس اَ مہِ مُنزی کھوکجہِ نیرِتھ۔ نبرِ وُچھُم سبزار آمُت۔ موچھِ زِ وچم تہِ تُجم دَو۔ وتہِ لُمم اکھ گُنڈی موٗر تہِ سُہ تُجم ستی۔ بُتھہِ وُچھم کیٗنہہ لوٗکھ۔ مےٗ کُن وُچھِت گابرےٚتم۔ مےٗ پرٛژھمکھ دوٗرے وَتھ۔ تِمَو ہوو اِشارِ زِ میل کھنڈ پِکتھ یِی اکھ ناگ تہِ تتی پھیری زِ دٔچھنِ کنی۔ وارِ وارِ ووتُس ئہ بستی نزدیک۔ اتہِ آسی کیٗنہہ تھَل کرَن وآلی مرد تہِ زنانہِ چائے چوٛان۔ مےٗ کُرمکھ سلام۔ اکہِ دبڈ ماجہِ ووُن ہیو متیاہ وولا چائے چیوٛو۔ ئہ اوُسس سوتیا مُت، نہِ اوسُم کھسان آ تہِ نہِ نا۔ تمہِ دبڈ ماجہِ چاوٗنم چائے تہِ بیِہ کھیوٗنس مکایہِ ژوٹ۔ مےٗ آو اَچھن گاش تہِ اَدِ ہیوٗکُم باقی سفر کرِتھ۔

وِں اوس خطرِ زِ رانٹس ما ژھانڈِ بیِہ گُلس۔ اَ وِ کنز روٗدی کیٗنہہ جوان گُلس ستی۔ تِمَو تھاوِ پانَس ستی تبرِ تہِ لَشہِ کاٰنی۔ مگر رانٹس آینہِ

JPEG\27.jpg not found.

کیٛنہہ۔ کیٛنہہ بُزرگ ٲسی ونان زِ رانٹس آسہِ گُلس ژھانڈان تہٕ سو روزِ نہٕ یِنہٕ ورٲے۔ وؚں آو بیاکھ وَنٕد۔ شین ہیوٚتُن والُن۔ راتھ رِکیُت گوو گُلس بیِہِ درواژَس ٹھُک تہٕ رانٹس ٲس بیِہِ کانگرِ تیوٚنگُل منگان۔ گُلن دِیُت کن تہٕ ژِترُن زِ ٲمی کٔری صرف ڈاے آلو۔ تِکیازِ نانہِ اوسنس وونمُت زِ رانٹس چھےٚ صرف ڈایے آلَو کٔرِتھ ہیکان۔ گُلہٕ گوو بیِہِ پریشان مگر دٲر تھاوِن نہٕ کیٛنہہ۔ دۄیمہِ راتھ آیہِ رانٹس بیِہِ تہٕ چھےٚ ونان۔ گُلہ مےٚ دِتا کانگرِ تیوٚنگُل۔ رانٹس رۄز گُلنہِ اَمارٕ پانژن شبن دوہن ہیتھے یِوان۔ گُلنٕ مٲج ٲسس أندرَے جواب دوان زِ گُلہٕ چھُنہٕ یَتہِ۔ مگر رانٹس آیہِ سٔتمہِ دوہ بیِہِ۔ اَمہِ دوہ ٲس گُلنہِ نانہِ یَمن سکیم وٕنیمژ۔ رانٹس یتھُے آیہِ، تِتھُے دڑاے گُلہٕ تہٕ گرٕکی باقی بأژ دارِ کنہٕ ترا وکھ رانٹسہِ پٮ۪ٹھ نارٕ کانگرِ پھٔرِتھ۔ رانٹسہِ وٕژھ نارٕ بُسر تہٕ ژٔج۔ گُلس ٲس وؚں تیژ ہمت بڑیمژ زِ سُہ اوس خدایس منگان زِ رانٹس گٔژھ بیِہِ اکہِ لٹہِ ینُن تہٕ سُہ ژٕٹہِ ہے تِمس رانٹسہِ ہوٚٹ۔ مگر پَتہٕ دِژ نہٕ رانٹسہِ زانہہ پوٚت نظر تہِ۔

۳۴۔ ہیمال نٲگراے

دپان کشیرِ منز اوس شُپیَن کِس بلہٕ پۄر علاقس منز راژٕ وَلہٕ ویر روزان۔ سدارام اوس أمی علاقُک روزن وول، یُس پننہِ زنانہِ بداد اونمُت اوس۔ اَکہِ دوہ چُھ سدارام اوٹاَ ننہِ بازرکُن نیران۔ اَڈوَتہِ ووت یہِ أکِس ناگس پٮ۪ٹھ، یُس ناگ وِنتہِ نٲگراے ناگ ناوِ سٟتؠ مشہوٗر چُھ۔ یہِ اوس رہتہٕ کالِیُک زمانہٕ تہٕ سخ گرم اوس۔ سدارامن تھوو پنُن ٹھیلہٕ گُلس الوند تہٕ دِتُن شیٛہلِس تَھکھ۔ أمِس پیِہِ شیٛہجارَس میٹھ ننٕدٕر۔ أتھی دوران دڑاو اَکھ سرٕپھ تہٕ ژاو سدا رامنس ٹھیلَس منز۔ سدارام گوو ہُشار۔ ٹھیلَس منز سرٕپھ وُچھِتھ گٔژھن ووڈھ۔ سخ بانبریوٚ۔ مگر جلدٕ ے آس خیال زِ ئہ واتناوَن سرٕپھ ٹھیلہٕ گرٕ تہٕ کرٕ پننہِ زنانہِ حوالہٕ، تاکہِ یہِ سرٕپھ بُچھہِ تمی سےٕ تہٕ ئہ تہِ گژھہ آزاد۔ یہِ ووت گرٕ تہٕ درواژٕ پٮ۪ٹھے کوٚرُن ٹھیلہٕ زنانہِ حوالہٕ۔ پانہٕ رۄد گرٕنبر، یَمہِ شانکہِ پڑاران زِ وؚں بوزِ خبر زِ سرٕپھن دِژ تسنزِ زنانہِ ٹوپھ۔ رَژھ کھنڈ گٔژھتھ چِھس زنانہٕ أندرٕ پٮ۪ٹھہِ اَسوِ نہِ ہونجہِ کرٕبکھ لایان زِ یہِ ڈٲلی کتہِ أنتھ؟

سدارام ژاو اندر تہٕ یہِ وُچھِتھ گوٚو حأران زِ اَمِس بڑٕ وٕنہٕ کنہِ اوس اَکھ نُندٕ بوٚن شہزادٕ۔ أمی شہزادَن ووٚنکھ زِ ئہٕ چُھس پاتالُک شہزادٕ نأگرادے تہٕ چُھس پننہِ زنانہِ ہنزِ بدخوٗئی کِنہٕ تنگ آمُت۔ سدارام تہٕ تسٕنزٕ زنانہٕ گَے خوش تہٕ لَگِس اَولادٕ سٕندی پأٹھی رَچھنہِ۔

اکہِ دوہ چُھ نأگرادے چکراہ کرنہِ نیران۔ یہِ چُھ راژٕ وَلہٕ ویر سٕندِس شأہی باغس نِش واتان تہٕ خوش گٔژھِتھ اَتھ باغس منز اَژان۔ اَتہِ چُھ أمِس راژٕ ولہٕ ویر سٕنزِ شہزادِ ہیمالہِ سٕتی ملاقات سپدان۔ دوٕنوٕنی گنیے یہِ اَکھأکِس سٕنز ماے۔ ہیمال چھےٚ نأگرایَس سٕتی کھاندر کرنٕچ خوأہش ظأہر کران۔ راژٕ ولہٕ ویر اوسہٕ پننہِ شہزادِ ہیمالہِ، نأگرایَس سٕتی کھاندر کرنَس پٔٹھ رأضی۔ مگر ہیمالہِ ہنزِ ہٹ دھرمی وُچھِتھ چُھ راژٕ ولہٕ ویر یہِ فأصلہٕ کران زِ ہیمال یَس لٔڑکس پوش پِلناوِ، تٔسی سٕتی یِیہِ تَس کھاندر کرنہٕ۔ ہیمال چھےٚ صرف نأگرایَس پسند کٔرِتھ تَس پوشہِ گوند پِلناوان۔ اَوِ کِنہٕ آو ہیمالہِ نأگرایَس سٕتی کھاندر کرنہٕ۔

اَکہِ ساتہٕ دڑاو نأگرادے شکار کرنہِ۔ یپأری آیہِ ہیمالہِ ہٕندِ گرٕ کِنہٕ اَکھ کرأج۔ یہِ اُس کترِوی بانہٕ کنان۔ ہیمالہِ کوٚر أمِس آلَو تہٕ ہِیوٚتُنَس نأگرایَس رِکیُت نوٚوکھوس۔ یہِ کرٛأج اُس ژَکہِ نأگرادے سٕنزِ پڑانہِ

زنانہِ گُلرنگ پری ہٕندِ طرفہٕ پاتالہٕ پٹھٕ سوزنہٕ آمٕژ۔ تٔمی سُند مقصد اوس ہیمالہِ تہٕ نأگرایَس درمیان پھاس ترٛاوُن۔ کرٛأج چھےٚ ہیمالہِ ونان زِ ئہٕ زانَن نأگرادے۔ سُہ چُھ نأگرواتُل۔ سُہ چُھ گوڈنٕچ زنانہٕ تہٕ شُری ترٛأوِتھ آمُت۔ ژٕ وُچھ سُہ ژٔلی ژےٚ تہِ دغا دِتھ۔ ژٕ اگر تٔمِس تسٕنزِ ذأژ مُتعلِق پرٛژَھکھ، سُہ وٕنی نہٕ زانہہ۔

کرأج دڑایہِ تہٕ کینہہ کال گٔژھِتھ چُھ اکھ نفر ہیمالہِ ہٕندِس دروازس پٹھ یِتھ کرٛکھ دِوان، ہے نأگرواتلہ، ہے نأگرواتلہ، تلہٕ سأ نبر نیر۔ ہیمال دڑایہِ دارِ کِنہٕ تہٕ ووٚننَس۔ ژےٚ چھی نا تمیز کلام کرنُک؟ سُہ چُھنہٕ یَتہِ۔ یہِ نفر چُھ جواب دِوان۔ تٔمِس نأگرواتلس وٕنی زِ اَکُے کوٗنش کھور چھی تیار کوٚرمُت، بیاکھ تہِ تھأوِ زِ تیار۔ ئہٕ یِمے پگاہ۔

ہیمال گیٔہ گوٚتن۔ نأگرادے آو گرٕ تہٕ ہیمالہِ دِژنَس نوٕس کھأسِس منز ترٛیش۔ نأگرایَن ووٚنُس، یَتھ چھےٚ پاتالٕچ بوے یِوان۔ یور ما اوس کانہہ آمُت۔ ہیمالہِ ووٚنَس، آ۔ اکھ نفر آو۔ تٔمی دِژٕ دروازٕ پٹھٕ کرٛکہٕ تہٕ ووٚنُن زِ تٔمِس نأگرواتلس وٕنی زِ بوٚ اَکُے کوٗنش کھور چُھس تیار کوٚرمُت، بیاکھ تہِ تھاوُن تیار۔ ہیمالہِ پرٛژھ نأگرایَس، ژٕ چُھکھہِ پٔزی کِنہٕ واتُل؟ ژٕ ہاو مےٚ پننٕی ذاتھ۔ نأگرایَن کٔر تَس

سمجھاوٕنۍ کأفی کوٗشش زِ سو مہٕ ییٚن دُشمنن ہٕنزَن کتھن منز۔ مگر ہیمال روٗز پننہٕ نِس ضِدس پێٹھ قائم زِ ژٕ ہاو پنٕنۍ ذاتھ۔ نأگراێَن منگنوو دوٕدُل تہٕ پنٕنۍ ذاتھ ہاونہٕ خأطر ووتھ أتھی منز۔ یہِ گوو وارٕ وارٕ دوٕدٕ ڈُلس منز بوٗن بوٗن ڈُبان۔ مگر ہیمال روٗز پننہٕ نِس مُطالبس پێٹھ قائم۔ نأگراے ڈُبیوو دوٕدٕ ڈُلس منز پورٕ۔ مگر ہیمالہِ دِژنَس ژھأگِس تھپھ۔ ژھوگ آو تَس اَتھس منز مگر نأگراے گوو غأب۔

وارِیاہ کال گُزٕرِتھ آو اَپأرۍ کِنۍ اکھ قلندر۔ ہیمالہِ وون تَس پنٕنۍ سورُے حال۔ قلندر چھُس ونان زِ مےٚ گوو نأگراے راتھٕ أکِس ناگس نِش نظرِ۔ ہیمالہِ کوٚرنس زارٕ پارٕ زِ مےٚ واتناوتہٕ تور۔ قلندرن واتنأو سو نأگراے سندِس ناگس پێٹھ، یتہِ تس نأگرایس ستی دُبارٕ ملاقات گوو۔ نأگراین دِیُت ہیمالہِ پھوکھ تہٕ موٗختہٕ پھوٚل بنأوِتھ واتنأوِن پانس ستی پاتال۔ نأگرایس چھےٚ پنٕنۍ پرأنۍ زنانہٕ گُلرنگ پٔرۍ ونان زِ ژےٚ چھُے آدم مُشکِ یِوان۔ نأگراے چھُس ونان زِ مےٚ چھےٚ ژےٚ کرِژ داے أنۍ مٕژ۔ یہِ چھُ موٗختہٕ پھٲلِس پھوکھ دِتھ اِنسان شکلہِ منز پیش کران۔

گُلرنگ پٔرۍ ہُند معمول اوس یہِ زِ سو آس تَتس گرِکھ ییٚنہٕ پتہٕ

اَنمہٕ پھیاران تہٕ تتھ شێہلاوان۔ اَنمہٕ شێہلنہٕ پتہٕ أس سو بانس ٹھوٗنٛ گُرِتھ پننہٕ نِن سرپھہٕ بچن ییٚنگ اِشارٕ کران۔ سرپھہٕ بچہٕ أسی آواز بوٗزِتھے یِوان تہٕ اَنمہٕ چوان۔ اکہِ دوہ ووٚنُکھ ہیمالہِ زِ اَز رَن ژٕ بتہٕ۔ تمہِ لوگ بتہٕ رَنُن تہٕ گرِکھ یتھ پھیوٗرُن بتہٕ۔ اَنمہٕ کوڈُن ڈُلس منز۔ مگر یہِ شێہلاونہٕ برونہہٕ لوٚگ أمۍ سُند روونہِ دامانہٕ اَنمہٕ ڈُلس ستی۔ اَمہِ ستی گوو ڈُلس ٹھوٗنٛ تہٕ سرپھہٕ بچہٕ آے یکدم تہٕ نیوٗکھ یہِ گرم اَنمہٕ چێتھ، یمہِ ستی تم ڈٔدۍ۔ نأگراے چھُ ہیمالہِ پٔرۍ یێَن ہٕندِ غضبہٕ نِشہِ بچاونہٕ خأطر تس بلہٕ پورِکس جنگلس منز واتناوان۔ أمِس چھُ دِوارَن اَلوند أکِس منزِلس منز تھاوان۔ اَمہِ علاوٕ چھُ سٕہن ہٕنزِ شکلہِ منز دوٕن جِنن ہیمالہِ ہنز رأچھ کرنہٕ خأطر ڈِیوٹی لاگان۔

کێنہہ کال پتہٕ چھُ اَپأرۍ کِنۍ اکھ سوداگر یِوان۔ یہِ چھُ اَتھ منزِلس بوٗن والان۔ أمۍ وُچھ اَتھ منز ہیمال تہٕ گوو سێٹھا خوش۔ وونُنس ژٕ کر مےٚ ستی کھاندر۔ ہیمالہِ کوٚرنس نکار۔ أخرٕ گیہِ ہیمال یتھ کتھہِ پێٹھ آمادٕ زِ یہٕ پزارٕ کمس کم بہن رتن نأگراێَس۔ اگر نہٕ سُہ آو، تیٚلہِ کرٕ یہٕ ژےٚ ستی کھاندر۔ بہہ رتھ أسی موکلنس تیار زِ نأگراے پیوٕ وأتِتھ۔ اَمہِ ساتہٕ أس ہیمال شوٗنگِتھ۔ نأگراێَن بنوو پانس

سرٕپھ تہٕ آو ہیمالہِ کمرس وَلنہٕ۔ سوداگر آو وعدٕ مُطابِق دُبارٕ تہٕ وُچھن زِ ہیمالہِ چھُ سرپھن نال وولمُت۔ سُہ بانبریاو سخ تہٕ ژھُنن سرٕپھ مأرِتھ۔ ہیمال گیہِ ہُشار تہٕ یہِ حال بوٗزِتھ لُج وداکھ دِنہٕ تہٕ وَچھ ژَٹنہِ۔ ہیمالہِ تُل یہِ مورٕدٕ سرٕپھ تہٕ واتنوٗن آورِنہٕ پٹھ، یَتہٕ سو سرٕپھس ستی پانہٕ تہِ نارٕ دٕز۔ دپان اَتھ جایہِ ووتلیاو اکھ ناگ، یُس ہیمال ناگ ناوٕ ستی مشہوٗر گوو۔

(ڈٲلیلہِ ہُند ماخذ چھےٚ ہیمال نٲگرائے مثنوی)

بشکریہ غلام رسول سنتوش

۳۵۔ یوٗسُف زُلیخا

sers\Mark\Desktop\Im
JPEG\29.jpg not
found.

حضرتِ یعقوٗبسؑ ٲسی دہ نیٚچِوی۔ لوٗکٕٹ ہِوی زٕ، یوٗسُف تہٕ تٔمۍ سُند بوے ٲسی أکِس ماجہِ ہٕندِ مرِ آمتیۍ۔ بیہِ أٹھ ٲسی بیٚکِس ماجہِ زامتیۍ۔ یوٗسُف چھُ خواب وُچھان تہٕ بوٗزن پنہٕ نِس بابہٕ صٲبس نِش۔ دوپُن اَبا مےٚ وُچھ کہہ تارکھ، زوٗن تہٕ آفتاب یِوان تہٕ مےٚ سٔجدٕ کران۔ بابہٕ صٲبن وون نَس تعبیر زِ ژےٚ کٔری خدا عزت عطا۔ سُہ ہیٚچھناوی ژےٚ خوابن ہُند تعبیر۔ مگر ژٕ وٕنۍ زنہٕ یہِ خواب پنہٕ نِین ووٕر بایَن نِش۔ مُمکِن چھُ زِ تِمَن ڈالہِ شیطان تہٕ تِم واتناوَنۍ ژےٚ نقصان۔ تٔمۍ سٕندی ووٕر بٲے چھِ پانہٕ وٕنۍ کتھہٕ کران زِ یوٗسُف تہٕ تٔمۍ سُند بوے چھِ بابہٕ صٲبس زیادٕ ٹٲٹھۍ۔ حالانکہِ تِمَن مقابلہٕ چھِ ٲسی تعدادس منز زیادٕ تہٕ بُڑ جماعت۔ اَوٕ کِنۍ پرٕ اَسہِ یوٗسُف دوٗر جایہِ نِتھ مارُن۔ أکی بٲے وون نکھ نہ، مارُن چھُنہٕ۔ یہِ نِیوٗن پانس ستی تہٕ

تڑ آوِیُون کُنہِ سٕنِس کرِیرِس منز، تا کہِ کانہہ وَتہِ پکوٗن کھا لہِ اُمِس تہٕ نِیَس پانَس سٟتی بیہِ کُنہِ مُلکس کُن۔ پتہٕ گژھو بابہٕ صأبس اُسی ٹاٹھی۔

وورِ بأے چھِ مأرِس نِش گرِژھتھ وِنان زِ اُسی نِمون یوٗسُف پانس سٟتی چکراہ کرنہِ۔ مأجی وون نگھ نہ، توہہِ پیٹھ چھُنہٕ بھروسہٕ۔ تُہی اگر اورِ یور لگِو، اُمِس کھیٚیہِ را مہٕ ہوٗن۔ شُرِہ وون ہَس ژٕ چھکھ نہٕ اَسہِ پیٹھ بھروسہٕ کران۔ اُسی چھِ اُمی سٕندی خأرخواہ۔ اُسی تھاوون یہِ پانس سٟتی۔ یہِ کھیٚیہِ قٕسمہٕ قٕسمکی میوٕ تہٕ بیہِ گِندِ تہٕ دروکہِ۔ ژٕ تھاو اطمینان۔ اُسی کرَو اُمِس رأچھ۔ اُسی چھِ پیٚژ بُڈ جماعت، اُمِس اگر را مہٕ ہوٗن کھیٚیہِ تیٚلہِ واتہِ اَسہِ نقصان۔ مأجی وون نگھ مےٚ چھُنہٕ دِل مانان۔ وورِ بایَو تُل یوٗسُف پانس سٟتی تہٕ واتنوٗکھ دوٗر اَکِس جایہِ تہٕ تڑوٗکھ سٕنِس کرِیرِس منز۔ یوٗسُفَس آو خدایہٕ سٕندِ طرفہٕ وحی زِ اکہِ دوہہ پاوَکھ ژٕ وورِ باین تِہٕندی کرتوٗت یاد۔ وورِ بأے آے اَنہِ گٹہِ رأژ واپس تہٕ سٟتی اَنِکھ اَپزِ چ میزِ چ رَتہٕ قمیض۔ یمَو وون مأرِس ووٚدان ووٚدان، اَبا اَسہِ اوس یوٗسُف سامانس نِش رأچھ کرنہٕ خأطرِ تھووُمُت۔ اُسی لُگی ٹکہِ ٹکہِ منز اکھ اَکِس بروٚنہہ نیرنہِ تہٕ پتہٕ کِنی آو را مہٕ ہوٗن، تمی نِیو یوٗسُف کھیتھ۔ ژٕ کرکھنہٕ سانہِ کتھِ پَژھ۔ مگر یہِ رَتہٕ قمیض چھُ تمیُک زِندٕ ثبوٗت۔ بیہِ وُنی زہنہٕ وِل

ژٕ یہِ کأنسہِ نِش۔ حضرتِ یعقوٗب چھکھ وِنان مےٚ چھُنہٕ تُہٕنزِ کتھِ پیٹھ بھروسہٕ، تُہی چھِو اَپُز وِنان۔ خأر بٕہ کرِ صبر تہٕ اللّٰہ تعالیٰ چھُ بہتر زانَن وول۔

خدایہٕ سٕنز قُدرت وُچھِو زِ بیپأری آو اکھ قأفلہٕ۔ تمَو تڑوو آب کھالنہٕ خأطرِ کرِیرِس منز بُکہٕ۔ یم چھِ آبہٕ بُکہٕ کھالان تہٕ اَتھٕ سٟتی اوس یوٗسُف الونٛد گومُت۔ یم گےٚ خوش تہٕ نِیُکھ یہِ پانس سٟتی۔ یمَو کُن یہِ مِصرِ کِس بازرس منز۔ یُمی شخصن یوٗسُف مُلی ہیوٚت، تمی واتنوو یہِ پنُن گرِ تہٕ ووٚنُن پننہِ خاندارنہِ (یسُندناو زُلیخا اوس) زِ رٹُن یہِ خوش شکیل لڑکہٕ۔ یہِ تھاوُن عزتہٕ سان۔ یہِ ییہِ اَسہِ واریاہ بکار یا بناوون یہِ پنُن نیچوٚ۔ اِتھکن واتنوو یہِ خداین مصر تہٕ مقصد اوسُس اُمِس خوابن ہُند تعبیر کرنُک علم ہیچھنا وُن۔

یوٗسُف ییٚلہِ جوان گوو، اُمِس دِژ خداین دانأئی تہٕ علم۔ زُلیخا گیہٕ اُمِس عاشق۔ تمہِ کوٚر اُمِس کُٹھس منز آلَو تہٕ درواز بند کٔرِتھ لُج اُمِس پانس کُن مأل پھِرنہِ۔ یوٗسُف چھُ وِنان خدایا نجات، ژٕ رَچھ مےٚ پننہٕ نِس سایس تل۔ بٕہ ہیکنہٕ پننہٕ نِس مألکس سٟتی دوکھہٕ تہٕ ظُلم کٔرِتھ۔ خدا چھُنہٕ ظألمن کامیأبی دِوان۔ زُلیخا روٗز پننہٕ نِس ضِدس پیٹھ تہٕ یوٗسُف پننہِ پاک دامنی پیٹھ قأیم۔ یوٗسُف ژوٗل کمرٕ منزٕ نیبر۔ زُلیخا دورےیَس پتہٕ تہٕ

دِژنس پٮ۪ٹۍ کنۍ نالس تَھف تہٕ ژٕٹنَس قمیض۔ اوٚر اوس دروازس پیٹھ زُلیخایہِ ہُند خاوند یِوان۔ زُلیخایہِ وۄن نس چانہِ خاندارنہٕ پیٹھ یَس اِژھٕ نیت آسہِ، تَس گژھِ یا تہٕ سخت سزا دِنہٕ یِن یا گژھِ سُہ جیل سوزنہٕ یِن۔ یوٗسف چھُ ونان زِ یہے اُس مےٚ مأئل کرُن یژھان۔ زُلیخایہِ ہُند اکھ رشتہٕ دار چھُ ونان زِ اگر قمیض بروٚنہِ کنۍ ژٕھیٚنۍمُژ آسہِ، تیٚلہِ چھُ یوٗسف خطاوار۔ اگر قمیض پٮ۪ٹۍ کنۍ ژٕھیٚنۍمُژ آسہِ، تیٚلہِ چھےٚ زُلیخا ذمہٕ وار۔ یِمَو لوٚب زِ قمیض اُس پٮ۪ٹۍ کنۍ ژٕھیٚنۍمُژ۔ اَوِ کنۍ وۄن نس خاندارن یہِ چھُ چوٗنے اَتُرٕ ژٕ کرتوبہٕ ۔توہہِ زنانن ہٕندۍ فریب چھِ خطرناک آسان۔ یوٗسفس وۄنن کیٚنہہ چھُنہٕ پرواے۔ ژٕ روز ٹھیک پأٹھۍ۔

سأری سٕے شہرس منز گیہِ اَمچ کرکھ۔ زنانہٕ آسہٕ ونان زِ زُلیخا چھےٚ نوکرس پیٹھ دیوانہٕ گمژ۔ وُچھ اَمِس کیا گوو ! اکہِ دوہ چھےٚ زُلیخا چال کٔرِتھ تِمَن زنانن دعوت کران۔ اَتھس منز دِتی نکھ میوٕ ژٕٹنہٕ خأطر قلمتراش۔ غرض اوسُس تِمَن یوٗسف ہاوُن۔ یوٗسفس دِتُن مجلسہِ منز اَژُنک حکُم۔ تِمَو ییٚلہِ یوٗسف وُچھ، تِم گٔیہِ تٔسند حُسن وُچھِت ہأران تہٕ دوپُکھ یہِ پُرجمال اِنسان چھُنہٕ اِنسان بلکہِ چھُ اکھ فرشتہٕ۔ حأرأنی منز ژٕٹۍ تِمَو پنٕنۍ نیٚٹھ۔ یہِ وُچھِتھ وۄن نکھ زُلیخایہِ، تُہۍ آسوٕ مےٚ پامہٕ دِوان۔

وِں توٚروٕ فکرِ زِ بہٕ کس پیٹھ چھَس فریفتہٕ گأمُژ؟ مےٚ کُر اَمِس مأئل کرنٕچ کوٗشِش۔مگر یہِ بچاو تِمہِ نِشہِ۔ اگر نہٕ یہِ میون مانہِ، تیٚلہِ پیٚیہِ یہِ جیل برنہٕ تہٕ یہِ گژھِ ذلیل۔ یوٗسفن وۄن مےٚ چھُ بدکأری کھوتہٕ جیل گژھُن زیادٕ پسند۔ اَمِ کوٚر یہِ دُعا زِ خدایہِ مےٚ بچاوتہٕ بدکأری نِشہِ۔ خداین کوٚر یہِ دُعا قبوٗل۔ کیٚنہہ دوہ پَتہٕ آو اَمِ سٕنز بےگُنأہی وُچھِتھ مشورٕ کرنہٕ زِ بہتر چھُ یوٗسف پیٚیہِ کیٚنژس کالس جیل سوزنہٕ۔

اَتہِ اَسۍ اَمِس سٕتۍ بییہِ تہٕ زٕ جوان جیلس منز۔ یِمَو وۄن یوٗسفس زِ اَسہِ چھُکھ ژٕ نیک اِنسان باسان۔ اَکۍ وۄن مےٚ وُچھ خواب زِ بہٕ چھُس شرابہٕ خأطر دَچھس رَس کڈان۔ بیکۍ وۄن مےٚ وُچھِ کلس پیٹھ ژوچِہ تہٕ اوٚرِ آسۍ جانور یِوانۍ تہٕ تِمَن دِگوٚ سٕتۍ کھوان۔ یوٗسفن وۄن گوڈنِکس جوانس زِ ژٕ یےٚ چھِی رِزق قسمتس تہٕ سُہ ژٕ یےٚ تام وا تنہٕ بروٚنہہ ونَے بہٕ ژٕ یےٚ اَمیُک تعبیر۔ یہِ چھُ خدایہِ سٕندِ طرفہٕ عطا کرنہٕ آمُت فضل۔ بہٕ چھُس پننہٕ نس جدبُڑۍ بَب، بُڑۍ بب تہٕ مألۍ سٕندِس دینس یعنی اِبراہیمؑ، اسحاقؑ تہٕ یعقوبؑ سٕندِس دینس پیٹھ۔ اَسہِ پزِ خدایہِ سُند شُکر اَدا کرُن۔ میانوٕ جیلہٕ کہٕ رفیقو، بوٗزِو خدا چھُ کُن تہٕ تَس چھُنہٕ کانہہ شریک۔

دوپنکھ گوڈنِیک قیدی گژھِ آزاد تہٕ چاوِ بادشاہس شراب۔ بیکس

قدِس دِن پھاسی۔ آزادی پرٛاوَن وأنِس وونُن زِ میون تہٕ وٕنۍ زِ بادشاہس۔ مگر تَس گوو مَشِتھے۔ اِتھکن گُزرے ےٚکتہٕ وٕری۔ بادشاہن وُچھ خواب زِ سَتھ لاغر گاو آسہٕ سَتن تندرُست گاوَن کھوان۔ بیٚیہٕ أسی سَتھ سبز ہیٚلن ہیٚتی سَتھ ہوکھی ہیٚلی۔ بادشاہن پرٛژھ دربارن اَمیُک تعبیر۔ تِمو وون یہِ چھےٚ پریشان خیأ لی تہٕ اَسہِ چھُنہٕ اَمیُک تعبیر پتہٕ۔ جیلہٕ منزٕ آزاد گٔمتۍ جوانن وون زٕ ہٕ اَنہٕ اَمیُک تعبیر مگر مےٚ دِیُو جیل خانس منز گژھنُک اِجازت۔ تٔمۍ پرٛژھ یوٗسفس اَمہِ خوابُک تعبیر۔ تِمو وون مُلکس منز بَنہِ سَتن وٕرین اصل پأداوار۔ مگر اَمہِ پتہٕ یِنہٕ والین سَتن وٕرین دوران روزِ خشک سألی۔ اَوِکنۍ پزِ خشک سألی خأطرٕ غلہٕ بچاوُن۔ یہِ تعبیر یٚیلہِ بادشاہس وننہٕ آو، تٔمۍ اَنوو جیلہِ پیٹھہٕ یوٗسُف۔ قأصدَن وون یوٗسفس، نیر ژٕ گوکھ آزاد تہٕ گژھ پننِس مألکس نِش واپس۔

یوٗسفن پرٛژھنَس زِ تِمَن زنانن ہُند حال کیا چھُ، یِمو قلمتراش ہیٚتی پننۍ نَتھ ژٹۍ۔ بیشک چھُ خدا دِلن ہُند حال زانان۔ بادشاہن پرٛژھ تِمن زنانن زِ توہہِ ہیٚتی کیا سپُد؟ تِمو وون، اَسہِ وُچھنہٕ أمِس منز کانہہ عأب۔ زُلیخایہِ تہٕ وون زِ بےٚ چھس خطاوار تہٕ مےٚ أس أمِس پانس کُن مأیِل کرنُچ کوشش کٔرمٕژ۔ یوٗسفن وون زِ یہِ سورُے پرٛژھ مےٚ اَوِکنۍ زِ

میأنِس مألکس گژِھ یقین زِ مےٚ کٔرنہٕ تسندِس اَمانتَس منز خیانت۔ بیشک چھُ خدا ایماندأری پسند کران۔ خدا چھُنہٕ خیانت کرن والین ہنز چال کامیاب گژھنہٕ دِوان۔ بٔہ چھُسنہٕ پننِہ پاک آسنُک دعویٰ کران۔ تِکیازِ اِنسانہٕ سُند نفس چھُ تَس بُرأیی کُن نِوان۔ مگر تِم لُکھ چھِ بچان یِمَن پیٹھ خدایہِ سُند رحم آسہِ۔ بیشک چھُ میون خدا بخشن وول تہٕ رحم کرن وول۔ یہِ بوٗزِتھ چھُ بادشاہ أمِس وَنان زِ ژٕ روز مےٚ ہیٚتی تہٕ ژٕ دِمےٚ بٔہ کأم۔ ژٕ چھُکھ أزی کِہ پیٹھہٕ سانہِ خأطرٕ باعزت تہٕ قابلِ اعتبار۔ یوٗسفن وونُس زِ تِمہِ دِیُو مےٚ خزانُچ کأم۔ بٔہ کرٕ تتھ حفاظت تہٕ مےٚ چھُ اَمیُک علم تہٕ۔ اِتھکن بنوو یہِ خدایَن مُلکس منز بااختیار۔ خدا یِمس یژِھ، تِمس کرِ یأری تہٕ سُہ چھُنہٕ کأنسہِ ہنز نیکی ضائع کران۔ ایماندارن تہٕ پرہیزگارن چھُ آخرتس منز تہٕ رُت اِنعام دِنہٕ یِوان۔

یوسف اوس غلہٕ بأگرنُچ نگرأنی کران تہٕ لُکھ أسی یِوان تہٕ غلہٕ نِوان۔ یوٗسفٕنۍ وٕرِ بأے تہِ آے۔ یوٗسفن پرٛزنأوِ تِم، مگر تِمو پرٛزنوٗو نہٕ یوٗسف۔ أمۍ کرناوِ اِہندِ خأطرٕ غلہٕ بورِ تیار تہٕ وونُکھ تُہۍ أنِو زیون پنُن وٕرِ بوے تہِ ہیٚتی تاکہِ سُتہِ نِیہِ راشن۔ تُہۍ چھِونا وُچھان، بٔہ چھُس پوٗرٕ پوٗرٕ تولان تہٕ بیہِ چھُس مہمان نوأزی تہِ کران۔ تُہۍ یٚیلہِ

بیہِ ییٖوٚ، سُہ بوے تہٕ أنِزِیون ستۍ۔ نتہٕ ییہٕ نہٕ تۄہہِ راشن دِنہٕ تہٕ نہٕ گژھ تیٚلہِ یور یُن۔ تِمو وونہٕ ہس زِ أسی کرو تس پانس ستۍ انہٕ نچ پوٗرٕ کوٗشِش۔ یوٗسفن تراوِناوی لوتہِ پأٹھۍ تِہنٛدِس ٹھیلس منز تِہنٛدی پونٛسہٕ واپس تاکہِ یِم یِن دُبارٕ تہِ۔ تِم وٲتۍ راشن ہیتھ گرٕ تہٕ بورِ مژرأوِتھ وِچھِکھ زِ پوٚنسہٕ تہِ چھِکھ واپس ترأوِمتۍ۔ یِم چھِ پنٕنِس بابس وَنان زِ ژِ دِن سون بوے اَسہِ ستۍ، نتہٕ دِن نہٕ اَسہِ راشن۔ مول چھُکھ وَنان زِ مےٚ چھُنہٕ تۄہہِ پٮ۪ٹھ بھروسہٕ۔ تُہی کٔرِو یِمس ستۍ تہِ سُے سلوک، یُس تۄہہِ یوٗسفس ستۍ کوٚروٚ۔ یِم چھِ مأنِس زارٕ پارٕ کران۔ مول چھُکھ وَنان زِ تُہی کٔرِو قسم کھٮ۪تھ وعدٕ زِ یہٕ انون پانس ستۍ سلامت پأٹھۍ واپس۔ یِمَو کوٚر قسم کھٮ۪تھ وعدٕ تہٕ نیوٚکھ ووٚرٕ بوے پانس ستۍ۔

یِم وٲتۍ مصر تہٕ ہیوٚتُکھ راشن رٹُن۔ یوٗسُف چھُ پنٕنِس بأیِس الگ کُن نِتھ لوتہِ پأٹھۍ وَنان زِ بٔہ چھُس چون بوے یوٗسف۔ یوٗسفن کوٚر بأےسُند راشن ٹھیلہٕ تیار تہٕ ژوٗرِ پأٹھۍ تروٗون اتھ منز ترٮ۪ش چنٛگ بانہٕ۔ قأفلہٕ گوو روانہٕ تہٕ پتٔے کنِ گوو آلَو زِ شأہی پیمانہٕ چھُ رووُمُت۔ یُس تتھ ژھأنٛڈِتھ اَنہِ، تَس ییہِ بِیہِ راشن دِنہٕ۔ أمی سنٛدۍ بایو وون أسی چھِنہٕ ژوٗر۔ یَمَن وونُکھ زِ یٮ۪س نِش یہِ پیمانہٕ نیرِ، تس کیاہ سزا دِمَو؟ تِمو

دوپ یٮ۪سنٛدِ سامانہٕ منزٕ یہِ پیمانہٕ نیرِ سُہ چھُ سزاوار۔ یوٗسف چھُ گوڈٕ ووٚرِ بایَن ہنٛدٮ۪ن ٹھیلن تلأشی کران تہٕ پتہٕ لوگُن بأےسنٛدِس ٹھیلس منز یہِ پیمانہٕ تلاش کرُن۔ ووٚرِ بایو وون یہِ چھُ اِتھے۔ أمِس اوس اکھ بوڑ بوے، تِمی تہِ أس اِتھے کنِ ژوٗرٕ کٔرمٕژ۔ یوٗسفن کٔر ژھوپہٕ۔ ووٚرِ بایو وونہس اَسہِ چھُ گرِ اکھ بُڑمول، سُہ ژھانٛڈِ أمِس۔ ژتھاوٕن اَسہِ منزٕ کانٛہہ بنٛد۔ یوٗسفن وونُکھ زِ بٔہ ہٮ۪کہٕ نہٕ تِژھ بےٚ انصأفی کٔرِتھ۔ یٔمی سنٛدِ ٹھیلہٕ منزٕ یہِ پیمانہٕ برآمد گوو، سُے کرون بنٛد۔ ووٚرِ بأےلگۍ مشوٗرٕ کرنہِ تہٕ زٕٹھۍ ہِوی وونُکھ اَسہِ چھُ بابہٕ صأبس ستۍ وعدٕ کوٚرمُت، تِمِس کیاہ جواب دِمَو؟ اَمہِ برونہہ چھےٚ اَسہِ یوٗسفس متعلق تہِ پہلوٗ تِہی کٔرمٕژ۔ بٔہ روزٕ پیٚتی تہٕ تُہی گژھِو۔ بابہٕ صأبس وَنِیوٚ حالات۔ یعقوٗبن بیٚیلہِ بوٗز، دوپُنکھ تُہی چھِو یہِ دِلہٕ ستۍ وَنان؟ بٔہ کرٕ صبر تہٕ مےٚ چھےٚ ووٚمید زِ خدا واتناوِ تِمَن سأرِنٕے واپس۔ یعقوب چھُ پانس ستۍ وَنان ''یوٗسف چانہِ دادِ ووٚتُم یوٗت کال أچھو کِنِ خوٗن ہاران۔ دوپُنکھ گوبرو گٔژھِو تُہی أنِیوٗن یوٗسف تہٕ تٔسُند بوے ژھأنٛڈِتھ۔ تُہی مہٕ گٔژھِو ناووٚمید۔ ناووٚمید چھِ صرف کأفِر گژھان۔

تِم وٲتۍ یوٗسفس نِش تہٕ وونہس اَسہِ چھُ پانس ستۍ معموٗلی چیز اوٚنمُت۔ أسی چھِ قحطٕکۍ شکار۔ اَسہِ دِتَو خأراتس منز زیادٕ پٔہن غلہٕ۔ خدا

چُھ خٲرات دِنہٕ وٲلِس بہتر جزا دِوان۔ یوٗسفن ووٚن نکھ تۄ ہِہ چھا پتہٕ یاد زِ یوسف تہٕ تسندِس بٲیِس ستۍ کُس بُرٕ سلوٗک کوٚر روٗ تۄ ہِہ۔ یمو ووٚنہس کیاہ تُہۍ چھِوٕ پزۍ کٔنۍ یوٗسُف! دوٚپنکھ آ۔ بٔہ چُھس یوسف تہٕ یہِ چھ میون بوے۔ خداین کوٚر اَسہِ پیٹھ رحم۔ بیشک چُھ سُہ صبر تہٕ نیکی کرن والین رُت جزا دِوان۔ ووٚرِ بایو ووٚنہَس ژے چُھنَے خداین پنُن فضل کوٚرمُت تہٕ أسۍ چھِہ خطا کار۔ یوٗسفن دوٚپنکھ زِ مے چھَنہٕ کانہہ شکایت۔ خدا کٔرۍ نو رحم تہٕ سُے چُھ بوڈ رحم کرن وول۔ تُہۍ نِیۄ میٲنۍ یہِ قمیض تہٕ ستۍ۔ یہِ ہٲوِو میٲنِس بابہٕ صٲبس، تس ییہِ أچھَن گاش۔ تُہۍ ییزِ ہو واپس تہٕ گرٕکۍ سٲری بٲژ أنۍ زِ یوکھ پانس ستۍ۔ ییلہِ قٲفلِہ واپس دراو، گرِ چُھ یعقوب ونان زِ اگر نہٕ تۄہہِ میٲنۍ کتھ بے معنی باسہِ بٔہ ونو پوٚز زِ مے چھے یوٗسفنۍ خوشبوٗ یِوان۔ ییلہِ اکھ نچو رِژ خبر ہیتھ آس تہٕ تسنز قمیض ترٲوُنس بُتھِس پیٹھ، تس آو أچھَن گاش۔ سارِوے شُرٕ ہو ووٚنہس سانہِ خٲطرٕ کرتہٕ مغفرتُک دُعا۔ یعقوب واتنوٗ وکھ مصر۔ یوٗسفن بیٚہنو وُ سُہ تُھدِس تختس پیٹھ تہٕ سٲری آس اَ لنہٕ تہٕ ولنہٕ۔

۳۶۔ سونہٕ کٔسر

سونہٕ کٔسر أس اکھ لوٗکٹ کوٗر، یوسہ سیٹھا خوش شکیل تہٕ لائق أس۔ بادٲمۍ چشمہٕ، أنزِنہٕ گردن تہٕ سونہٕ ہٕرۍ مس اوُسس۔ اخلاق تہٕ عادت تہٕ أسِس زبر۔ گرس أس واتان تہٕ ماجہٕ أس اتھہٕ شیٚہلاوان۔ اکہِ پھرِ أس یہِ مستَس کنٛگنۍ والان۔ زَٹھ وٲجِن، لٔڑکٔرِن تہٕ کنگنہِ کٔرِن بٔرۍ صاف۔ اَتھہٕ بُتھ چھوٗلِن تہٕ ووڈِ دِژِن پوٗژ۔ وِں پیٹھ سبق پرنہِ۔ اوٚرِ آس لوٗکُٹ بوے۔ تَس أس سخ بوچھِ لٔجمٕژ۔ بیٚنہِ ووٗنِن مے شیرتہٕ بَتہٕ۔ سونہٕ کٔسر وُژھ وٕلۍ وٕلۍ تہٕ شیوٗرَس بانَس بَتہٕ۔ دستر خوان ترٛووُن تہٕ اون نس بَتہٕ بانہٕ تہٕ سنٛۍ ٹوٗر برونہہ کُن۔ ترٛیش تہٕ تھاوٗنَس۔ أمۍ سندۍ بٲے وول بَتہٕ بانَس منز اَتھہٕ۔ اکھ زٕ میٚنڈۍ کھۄنہٕ پَتہٕ دراس بَتہٕ منزٕ کیی وال۔ أمہِ ستۍ پھیوٗرُس مَن تہٕ گوس موٗڈ خراب۔ بیٚنہِ پرٛژُھن یہِ کِیُتھ وال؟ سونہٕ کٔسرِ کٔر ژھوپہٕ تہٕ کیٚنہہ ووٚن نَس نہٕ۔ أمۍ سندۍ بٲے تُل کیی وال اَتھس منزٕ تہٕ ووٗنُن۔

یَسُند وال سوٗ کٔہنز کولَے یَسُند وال سو میٲنۍ کولَے

سونہٕ کٔسرِ بۄز تہٕ گوس بأے سُند یہِ وُنُن موتہٕ کھوتہٕ سخ۔ یہِ أٗج ووُدنہِ تہٕ رِونہِ۔ یہِ چھے أ چھوکنٕ خٗون ہاران۔

أتھی حالس منز درٛایہِ گرِ نبر تہٕ وٲژ وارِمنز۔ کیٛنہہ کال پَتہٕ آیہِ أمی سنز مأج گرِ تہٕ اَتہِ وُچھِن نہٕ سونہٕ کٔسر۔ نیٚچوس پرٛژھُن زِ سونہٕ کٔسر کتہِ چھےٛ؟ تٔمۍ وونُس وارِمنز۔ مأج وٲژ وارِ منز تہٕ کوٗرُن سونہٕ کٔسرِ دٗورے آلو۔ سونہٕ کٔسرِ وُچھ مأج تہٕ ووتھُس دَدرایہِ اوش۔ ستی باسیاس زِ مأج نیَم گرِکُن واپس۔ سونہٕ کٔسر لٔج ژھٕیپہٕ ژپھ کرنہِ۔ مأج تہِ روٗزِس پَتہٕ پَتہٕ دَوان۔ مگر سونہٕ کٔسر تٔھچ تہٕ کھٔژ وِں پھرٛستَس پِٹھ۔ ماجہِ پلناوِنَس نَرِ تہٕ ہیٚژن بون وا لِنٕ۔ مگر سونہٕ کٔسر گٔیہِ تہرِس کھٔسِتھ۔ ماجہِ پرٛژھس زِ مےٛ وَنتہٕ دٔلیل کیاہ چھےٛ؟ سونہٕ کٔسرِ وونُس مےٛ شیوٗر بأیس بَتہٕ بانہٕ تہٕ اوٗمَس برونہہ کُن۔ أمی ہیوٚت کھیوٚن تہٕ الغأیہٕ دراس بَتہٕ بانہٕ منزٕ کیٚی وال۔ أتھَس منز والٕ ژٕٹھ ووُنُن یُسند وال سو میأنٕ کولے۔ أمِس روٗدنہٕ رَژھتہِ لحاظ۔ ماجہِ وونُس اَدِ آسہِ ہے کُنہِ وال آمُت، ژٕ کیازِ گٔیکھ ناراض۔ وولہٕ بلایہِ لگَے، وَس وِں۔ سونہٕ کٔسر چھَس جواب دِوان زِ أمہِ برٛونہہ آس می کنٕگنٕ دِژھمٕژ تہٕ یہِ اوس میونے مَس وال۔ ماجہِ وونُس اَدِ أمِس بچأرِس کتہِ آس

خبر۔ یہِ ہےَ لوکُٹ بوے چھُے۔ اگر غلطی گٔیس، وِں دِس معأفی۔ وولہٕ وَس بون۔ سونہٕ کٔسر چھَس ونان زِ میون کاژُرمس چھُ دٗورِ لبنہٕ یِوان۔ أمِس روٗدنہٕ رَژھتہِ أچھن منز۔ مأج چھَس زارِ پارٕ کران۔ مگر سونہٕ کٔسر کتھ مانہِ ہے۔ أمی سنز مأج گٔیہِ سخٕتاہ مایوٗس۔ یہِ گٔیہِ گرِ واپس تہٕ چھےٛ نیٚچوس بوٗآری کران۔

وِں آو سونہٕ کٔسرِ ہُند بوے وارِمنز تہٕ چھُ بیٚنہِ پھرٛستَس پِٹھ وُچھِتھ بانبران تہٕ بیٚنہِ بون وسنہٕ خأطر ونان۔ مگر بیٚنہِ چھَس جواب دِوان، گژھ پانس وَن یُسند وال سو کٔہنز کولے۔ بوے چھُس معأفی منگان تہٕ گرِ یِنہٕ خأطر ونان۔ سونہٕ کٔسر چھُس ونان، یُس بوے نہٕ بیٚنہِ ہُند مسوال پچھانہِ سُہ کُس بوے گوو؟ بوے گوو یہِ بۄزِتھ کیٛتھ تام ہیوٗ تہٕ ووت گرِ واپس۔

سونہٕ کٔسرِ ہِندی مامن بۄز تہٕ سُہ تہِ ووت وارِمنز تہٕ چھُ گرِ یِنہٕ خأطر سونہٕ کٔسرِ زارِ پارٕ کران۔ سونہٕ کٔسر چھَس ونان ماما ئہ نا یِمنہٕ۔ میون بوے چھُ ونان یُسند وال سو میأنٕ کولے۔ مام چھُس سارنٕے ہِندِ طرفہٕ معأفی منگان۔ مگر سونہٕ کٔسر چھَنہٕ بون وسان۔ اَمہِ پَتہٕ آیَس ماس تہٕ پَتہٕ پوپھ تہِ۔ تِم تہِ چھَس زارِ پارٕ کران۔ سونہٕ کٔسر

چھَکھ وَنان ئہ نَے یِمَو نہٕ۔ میون بوے چُھ وَنان یَسُند وال سو میأنۍ کوٚلَے۔ ماس تہٕ پوپھ تہِ گٔیہِ مایوٗس۔

وِں آس پٕتر، سُہ تہِ چُھس زارٕ پارٕ کران۔ سونہٕ کٕسر چَھس وَنان پچا ئہ نا یِمَے۔ بوے چُھم وَنان یَسُند وال سو میأنۍ کوٚلَے۔ وِں آس مول تہٕ چُھس وَنان، ووٚلہٕ سأے کوٗری وَس بون، وِں گَژھو گرٕ۔ سونہٕ کٕسرِ وون نٕس بَبا ئہ نا یِمَے نہٕ۔ بوے چُھم وَنان یَسُند وال سو میأنۍ کوٚلَے۔ مأِلی وون نٕس ووٚلہٕ ژٕ پَکھ گرٕ، ئہ کرٕ تَس پانَے ہدایت۔ مگر سونہٕ کٕسر رُوٗز پَننہِ کتھہِ پیٹھ قأیِم تہٕ یہِ وُژھنہٕ پھرٛس تہرٕ پیٹھٕ بون۔

تا مَتھ ووت شام۔ وِں سمیاے گرٕکی سأری بأژ تہٕ کوٚرُکھ مشوٗرٕ کٔرِتھ فأصلہٕ زِ پھرٛس ژٕٹوون تہٕ تراوون پتھر، أتی نِموون سونہٕ کٕسر گرٕ۔ یِم روٗدی تبرِ ستی پھرٛستَس گوڈ ژٕٹان تہٕ وِں اوس یہِ پیٚنس تیار۔ تامتھ ٹُر سونہٕ کٕسر بِکس پھرٛستِکس تہرِس پیٹھ تہٕ گوڈنیک پھرٛس آو یکدم وٕسِتھ۔ اِتھَے کن روٗدی یِم اَکھ أکِس پتہٕ شٮ۪ پھرٛس ژٕٹان تہٕ سونہٕ کٕسر چھے بِکس بِکس پھرٛستہٕ کِس تہرِس پیٹھ تران۔ وِں آس یہِ سُٔتمِس تہٕ آخری پھرٛستس پیٹھ ٹُرمٕژ۔ آخری

---

not found.

پھۄرس اوس ژٹنہٕ یوان۔ اَمہِ پَتہٕ آسنہٕ سوٚنہٕ کِسرِ کانہہ بچن باتھ تہٕ سبیل نظرِ یوان۔ آسمانس پٹھ آس پھل ژٔندٕر ہِش زوٗن چمکان۔ سوٚنہٕ کِسرِ کُر عارٕ بُرژٕو أچھو آسمانس کُن نظراہ تہٕ دُپن آ لَو۔

زوٗنہٕ مأج زوٗن، تژاو تم ہانکل یوٗری یے
تژاو تم ہانکل، نٔتم کھأ لِتھ اوٗری یے

زون ماجہِ چُھ أمی سُند عار یِوان تہٕ سو چھےٚ ہانکل تژأوِتھ سوٚنہٕ کِسرِ پانس نِش کھالان۔

(کمراز علاقس منز چھےٚ یہِ لُکہٕ ذٔلیل یٔمی آیہِ معروٗف)

غلام احمد مہجور (بشکریہ انٹرنیٹ)

JPEG\32.jpg not found.

۳۷۔

ژٔر تہٕ ہأر

ژٔر آس ہارِ ہِنز وٚبس۔ دوٚنوٚے آسہٕ نکھَے روزان۔ یِم آسہٕ محلہٕ کِس أکی سِے سکولس منز یِکوٹہٕ پران۔ سوٚزلِنگس گِندان تہٕ ہوکچہِ کران۔ اچانک وُتھ ہُے۔ ژٔلہٕ لارِ ژٕ۔ اپور پنڈتھ جگہٕ کاکن ووٚن زِ بہتر چُھ ژٕو بچاوُن۔ ژَرِ ہِندی تہٕ ژٔری سأری اپور۔ ہارِ ہِندی روٗدی ییپارے۔ شروکنِن ژاے۔ ژُوَس زن ژاکھ لار۔ ہارِ اوس ژَرِ ہُند سخ پھیران۔ اَ پأرِ مِن روٗزنہٕ ییپأرِم خبر۔ منزِ گوٚو واریاہ کالاہ تہٕ ژٔر تہٕ آس وِن فکرِ پیٹھ۔ تمہِ سوٗز ہارِ سلام۔ ہارِ سوٗزی تَس ڈوٗنی، بادم تہٕ ژیٖر۔ منزی منزی آسَس ہاکھ، ژوٗنٹھی تہٕ ندٕری تہٕ سوزان۔ ہارِ آسی ژَرِ ہِندی برأنتی گرٕشھان تہٕ ژَرِ تہٕ آس تِسندِ باپتھ وأنج زنتہٕ دُبہٕ پھیران۔

ہارِ ہُند بوے طوطہٕ اوس گرفتار کٔرِتھ اپور جیل واتناونہٕ آمُت۔ ہأر تہٕ تُسند مول مأج وأتی طوطس ستی ملاقاتہٕ خأطر اپور۔ ژَرِ ہِندو تہٕ بوٗز

تہٕ تِم تہِ آے بٲژبٲژ تِمن سمکھنہِ۔ اکھ اَکس کٔرِکھ نالہٕ مٔتی۔ ژٔرِ تہٕ ہارِ اوس اۄش پھٹان۔ ژٔرِ ہِندی مٲلِی ووٚن یِمن ئہ نِمہٕ ہَو ڈھیرس پیٹھ، تَتہِ چُھ جایہِ ژھوچر۔ پیٹھہٕ چُھ مٲلکہِ مکانَس ناگوار گژھان۔ اَ وِ کنِہ آے یِم ہوٹلس منز ٹھٔہراونہٕ۔ ژٔر تہِ رُکییہِ ہارٕ ستی۔ ہارِ پٕژھُن یِپٲرِم حال چال۔ ہارِ ووٚن تَس "یارِ گُلبن تہٕ دِوداَرن پیٹھ چھِ کاو یا ہوٚکران۔ بونہِ گُلبن پیٹھ چھِ گا نٹہٕ اَلی۔ کٔگرِ لہِ چھےٚ دم پھُٹر۔ وِیتھہِ ہُند آب تہِ چُھ گروٚٹ۔ وتن پیٹھ چھےٚ زِندٕ لاشہِ پکان۔ ژۄنٹھی، ژیرِ تہٕ ژٕنٛگُلی ژھوکیاے۔ گامن تہٕ سرین منز چھِ بٕرمجہِ گُلی کاڈکڈان۔ پوشن چُھ وَرزٕ واوِ کنِہ سونتَے ہرُد یِوان۔ وتھہٕ چھےٚ ہوکھان تہٕ ہیٚنز گرٛزان۔ اَسی چھِ پنہِ نے گرِ زَن پر باسان۔ وتن پیٹھ چھِ پٔنزی تہٕ کوچن منز ہوٚنی نِویا ہتی۔ شُرٛن تام چُھ جوٚگ ژامُت۔ ہڑتال تہٕ سرکٲری تنبہہ ستی چھےٚ دہی ژِھبتَے"۔ ژٔرِ زن آسنہٕ یِم کتھہٕ فِکرے تران۔

ہارِ ہِندِس مٲلِس پھٔلی پاد۔ ہارِ تہٕ تسنزِ ماجہِ ووٚنُن زِ تُہی مہٕ یِیوٚ مےٚ ستی۔ بُتھہِ چھِ وَرٕئلی۔ سُہ روٚد جیلہٕ پیتہٕ جیلہٕ پھیران۔ کہی تام گوو ملاقات۔ اَ مہِ پتہٕ دڑاے سٲری گرٕ کُن۔ تیتھے گرٕ واٲتی، سٲری حق ہمسایہِ تہٕ رشتہٕ دار آے ملاقاتس۔ کاکہٕ دیدِ رٔٹ ہٲر نالہٕ مَتہِ تہٕ پٕژھُنَس تلَے

پننہِ وسہِ ژٔرِ ہنز کتھاہ تہِ بوزناو۔ بیہِ ونتہٕ اَ پٲرِم خبراہ۔ ہارِ ووٚن تَس ژٔر تہِ ہےَ چھےٚ زَنہٕ ژھبتہٕ گٔمژ۔ تٔمی ہِندی مٲلی ووٚن "اَسی ژٔری ئلی یِپور۔ وِ ن گوو شُکر چُھ، شامس چھِ ترٛ یِیہِ سنہِ بتہٕ کھوان۔ شُری تہِ چھِ سکول گژھان۔ تُہندی پٲٹھی چھِنہٕ دوہس دہہِ پھِرِ مران"۔

ژٔرِ نِیہِ نَس ئہ تتہِ شانتی ہُند گرٕ۔ سارے آسہٕ تَس نِش گٔژھِتھ پُٹن بوس لوژراوان۔ سو اَس تِمَن کن دٲرِتھ بوزان مگر ونان اَسکھ نہٕ کینہہ۔ بیاکھ زٔنی آیہِ دوپنس "کٲشی ناتھ گوو سورگہٕ باش۔ پریم ناتھَس پوریاو تاو تہٕ چُھ ہسپتال دٲخل کرنہٕ آمُت۔ نوش کوٚر چھنہٕ دٲر مٕژرِتھ ہٮکان۔ یَتہِ چُھنہٕ بازر بنان نیرُن۔ زنانہٕ مرد چھِ اَچھ پھِری پھِری وُچھان روزان۔ زنتہٕ یِمَو زانہہ کانہہ آدم زاد وُچھمُت چُھنہٕ۔" اَمہِ پتہٕ ژٲیہِ کملا درواژٕ۔ ووٚنُن "ئہ دڑ ایس سبزی اَننہِ بازر۔ ریڈِ واٲلِس دوپُم ژٕ تول سآ مونجہِ ہاکھ اکھ کِلو۔ تٔمی ژوٚٹ ہاکھ تہٕ ترووُن ژھوٹہٕ بورِ منز تہٕ مونجہِ پِلناوِن مےٚ کُن۔ مےٚ دوپمس ہتہٕ با یہِ کیا چُھکھ کران؟ ہاکھ ترٛاو یوٚری۔ تٔمی دوٚپ یہِ کِھٮن ژھاوجہِ۔ مےٚ ووٚنمس ژٕ دِ یوٚری۔ پتہٕ روٚٹُم پھوٚل گوبی اکھ کِلو تہٕ اولوٚ کِلو۔ ریڈِ واٲلی دوپنم کسی کی شادی ہے کیا؟ دوپمَس نہ با۔ خاٲرسان چھےٚ عیال بٲری"۔

اِتھے کن آیہِ بیاکھ ژٔنی۔ دوپُن" نچہِ چھُ یِوان رِشتہٕ۔ اَزٕکُس چھُ وِں ذاتھ تہٕ ذاتٕگھ وُچھان۔ لڑکہٕ ہے میلہِ سُہ چھُ قسمتھ۔ مگر دپان چھس کیاہ کرٕ۔ مکان مألِکھ چھُنہٕ درواز تھاونہٕ دِوان۔ تَس اگر پتہ لگہِ زِ مےٚ تہِ چھُ پینشن تران، سُہ ہُرراوِ کرایس روپیہ ساس۔ ڈھیرِ واوُک زَن چھُ شُر ہوتہِ ہیوٚتمُت۔ ووٚدنہٕ منزٕ چھُ اَسُن یِوان۔ گرٕ جی اوس نِکس پرٕژھان زِ رام ژٔندرکیازِ دڑاو گرِ؟ نِکن دوپُس تُٔمی آسہِ ہے نہٕ کرایی دِژمٕژ"۔ شانتی اَس سارنٕے ہُند بوزان تہٕ تَمن ونان زِ دَیس پٔٹھ تھاوِو بھروسہٕ۔ سو اَس دوہس اِتھے کن بوزان روزان۔ شامن اَس شانتی زنتہٕ ژِھنتھ پیوان۔ اکہِ دوہ چھےٚ شانتی ہنز نوش تُٔمس ونان، "تُہی مہراہ چھِو دوہس ژِھنتھ پیوان۔ صحت تہِ گوو خراب۔ تُہی اگر میون بوٗزِو، یہِ سِلسلہٕ کٔرِو بند"۔ شانتی دیُت لوٚتُے جواب زِ "یتہِ کُس بوزِ یَمن۔ تِہَنٛز زبان، مزاز، لُکھ تہٕ آب وہوا چھُ بدل۔ یمہٕ چھےٚ پرٕژھینہِ تہٕ چھےٚ اَسہِ پنُن زانان۔ اگر اَسی تہِ دَکہِ دِموکھ، یم کوٚت گژھن؟ اَسی چھِنہٕ یمن ہندی مسلہِ حل کٔرِتھ ہیٚکان۔ وِں گوو سانہِ بوزنہٕ ستی چھُ یمن دِلُک بار لوٚتان تہٕ یم چھےٚ زندٕ روزنُک حوصلہٕ پرٛاوان"۔

تِمہٕ یہن دوہے مگر مندَ چھِ اَسِکھ گژھان۔ اَوٕ کنی کوٚرُکھ فأصلہٕ زِ

برہسوارِ دوہ آسہِ منڈلی لگان۔ سارے آسہِ یِوان۔ کتھاہ باتھاہ کران تہٕ لیلا، بجن تہٕ بأتھ تہِ ونان۔ یم آسہٕ شیر چایہِ کھوساہ چوان تہٕ خوشی سان پَننہٕ نِبن ڈھیرَن کُن نیران۔ بِیہِ وأژ برہسوار۔ شانتی ہِندِ گرِ لٔج بیہِ منڈلی۔ پنجابس منز روزَن وا جنِ ببلی اَس پننہِ بیٚنہِ نِش آمٕژ۔ سو تہِ گیہِ اَتھ منڈلی منز شأمل۔ تَمہِ وون زِ "پٹیالس منز نہٕ چھُ ہاکھ بنان، نہٕ ہوگاڑ تہٕ نہٕ ندرۍ۔ دَے کٔرِن کاکاجیَس رُت۔ تُٔمی چھُ چھتَس پٔٹھ گملن منز ہاکھ لوگمُت۔ مُنزی مُنزی چھُ صُبحأے درواز َس ٹُھک دِتھ سلام کران، ہاکہٕ ٹھیلہِ پلناوان تہٕ سارنٕے ہنزٕ شیٚچھ خبر بوزناوِتھ برونہہ کُن نیران۔ زارٕ پارٕ چھِس کران اندر اَژھتہٕ مگر سُہ چھُنہٕ قدم تہِ ٹھٔہراوان۔ دپان چھُ وِنکِن گوو ژیر، بیہِ چُھم دون ترٛٮن جاین واتُن۔ تُٔمی سِندی کنی چھِ کُنہِ کُنہِ ہاکس بُتھ وُچھان"۔ بزرگ گیتایہِ وون "یمن نچالن ہنزٕ کتھ چھا فِکرِ تران۔ یم روٗدی اَ ڈٕکٕلی۔ صرف چھِ پأرِم ونان۔ وأہی اَسہِ روو چُرِ گٔش تہٕ پنُن بول بوش۔ دیو مالایہ تہٕ پٔرِ یہِ کتھہٕ چھَم سپنَس منزٕ ے وُٹسی گٔمٕژ۔ یمن چھُنہٕ بوزَن وولُے کانہہ۔ یتہِ چھِ اَچھر تہِ بدلے" ہأر اَس یی بوزناوان تہٕ کاکہٕ دبِہ ترٛوو زیٛوٗٹھ وشا تہِ وُنُن ژَرِ تہِ اَسن خأر تہٕ اَسہِ لُسن پنٕنی ہأر۔

۳۸۔ پڑھ

طوطہٕ اوس ہارِ ہُند لوکُٹ بوے۔ یِہُند مول اوس کران چھانہٕ کأم۔ مأج أسکھ دوہَے شامن ڈٲلیل بوزناوان۔ پادشاہ کتھہٕ آسکھ خوش کران۔ ژوٗرِ ہنز ڈٲلیل بوٗزِتھ اوس طوطہٕ رنگہٕ رنگہٕ سوال پرٕژھان۔ محلہٕ کین شُرِ ہٕن ستی اوس گِندان دروکان، آتالہِ تہٕ ژھیپہٕ ژوٗرَس گِندان۔ مگر طوطہٕ اوس ژوٗرن ہُند ناو بوٗزِتھے ہوٗدن اژان۔ اکہِ دوہ أسی اکہِ ہمسایہِ گرِکی سأری بأژ سالس گمتی۔ صبحس ییٚلہِ أندی پکی ہمسایہِ ہُشار گَے تہٕ وُچھکھ زِ اتھ ہمسایہِ گرس چھےٚ سن لٔجمٕژ۔ سأری ہے گوو تنبہہ۔ ژوٗرَو أس گرِچ سأرِے گروٕسٹھ ژوٗرِ نٕمٕژ۔ ہمسایہِ ییٚلہِ گرِ آے، تِمو وُچھ زِ ژوٗرَو اوس سورُے کیٚنہہ صاف کوٚرمُت۔ بانہٕ بٕٹھہٕ، اوٹ، تومُل، گوگجہِ آرِ، اَلہِ ہچہٕ تہٕ نوٗن تیل تام اوسُکھ نیٚوٗمُت۔ پُلسہٕ آو تہٕ کوٚرُن تفتیش شروٗع۔ طوٕطنٕ مألی أنی اَمہِ گرِکی لوٕکٕٹ شُری تہٕ بٔڑی پٔنن گرِ تہٕ کھیٚأوِنی چأوِنی۔ حفاظتی اہلکار أسی وتن پیٹھ گشت کران۔ یہِ وُچھِت چھُ طوطہٕ مألِس پرٕژھان زِ یِم کیازِ چھِ پھیران؟ مول چھُس جواب دِوان زِ یِم چھِ سانہِ حفاظتہٕ خأطرٕ گشت کران تہٕ ژوٗرَن پیٹھ نظر گزر تھاوان۔ یہِ بوٗزِتھ گوو طوطہٕ نِس دِلس منز یِمَن حفاظتی اہلکارن ہنٕدِ خأطرٕ عزت تہٕ احترامُک جذبہٕ پأدٕ۔ اکہِ طرفہٕ اوُسس ژوٗرن ہُند پھرٕٹھ۔ مگر بیٚکہِ طرفہٕ گوس شوق زِ سُہ بَنہِ اکھ حفاظتی اہلکار۔ پولیسن کٔری کیٚنہہ شک آور نفر گرفتار۔ تِم آے ژوٗرِ ہنٕدِس الزامس تحت عدالتس بروٗنہہ کنہِ پیش کرنہٕ۔ مگر اکہِ وٕہرِ پتہٕ چھےٚ عدالت ناکأفی ثبوٗتن ہنٕزِ بُنیأد پیٹھ تِمَن بری کران۔

اکہِ دوہ اوس ہارِ ہُند بہہ وُہُر بوے طوطہٕ پنٕنٕ ہِن یارن ستی کرکٹ گِندان۔ بالہِ آیہِ ہِٹ تہٕ سو وأژ حفاظتی علاقس منز۔ أمی بہانہٕ آے طوطہٕ تہٕ تٔسندی زٕ ستی بأج گرفتار کٔرِتھ اپور جیل واتناونہٕ۔ زنانَو تہٕ مردَو کوٚر احتجاج مگر تِمَن آے گوڈ دَگنہٕ۔ بےٚ بوٗج شہرَس منز بوٗزنہٕ کأنسہِ۔ ہأر تہٕ تٔسند مول مأج وأتی طوطس ژھانڈان اپور۔ طوطہٕ نِس مألِس پھٔلی پاد۔ سُہ روٗد جیلہٕ پتہٕ جیلہٕ پھیران تہٕ وقتہٕ کین حأکمن زارٕ پارٕ کران۔ أخرٕ ووٗنہس زِ طوطس چھُ ایکٹ لاگنہٕ آمُت تہٕ تَس چھُنہٕ یَلہٕ گژھنُک کانہہ اِمکان۔ سأری گَے مایوٗس تہٕ لٔگی گرِکُن واپس نیرنہِ۔ یِم وأتی گرِ۔ دوہ دوہ گوو گژھان۔ سارِنٕے اوس بےٚ گناہ تہٕ معصوٗم طوٗطن تہٕ تٔمی ہنٕدن ستی بأجن ہُند پھیران۔

جیلِچہِ یَتھ بارکِہ منز طوطہٕ تھاوُنہٕ آمُت اوس، تَتہِ آسۍ بیٚیہ تہٕ وارِیاہ قٲدی۔ کیٚنہہ آسۍ بےٚ گُناہ تہٕ کیٚنہہ آسۍ مختلف جُرمَو کِنۍ پٔژن سزا پوٗرٕ کران۔ اَمہِ بارکِہ ہٕندی زٕ خدمتگار آسۍ ژوٗرِ ہٕندِس جُرمس منز جیل کٔڑان۔ طوطہٕ اوس شُرآسنہٕ کِنۍ ہمتھ ہاران تہٕ اوٗش تڑاوان۔ مأِلس ماجہِ تہٕ بیٚنہ ہُند اوُسس سخ پھیران۔ خدمتگار ژوٗر أسِس اوٗش وۄتھراوان تہٕ حوصلہٕ دِوان۔ دِلاسہٕ دِوان تہٕ گِندٕ ناوان۔ اکِہ دۄہ گوٚو اِہنزِ بارکِہ منز روزن وول اکھ قٲدی بمار۔ تَس پیوٚ خوٗنُک ضرورت۔ یِمَو ژوٗرَو دِیُت تٔمۍ سُند زُو بچاوُنہٕ خٲطرٕ خوٗنُک عطیہِ۔ یِمَو سارِوٕے حالاتَو کِنۍ بدلیاو ژوٗرَن متعلق طوٗطُن نظریہِ۔ أمِس گوٚو ژوٗرن ہُند خوف دوٗر تہٕ زوٗنُن زِ یِمَن منز تہِ ہیٚکِہ رٕژر آسِتھ۔ جیلس منز اوس بیاکھ غریب بچہِ دۄیَو ؤرِیَو پیٹھٕ بند۔ یہِ اوس قلندر ناوٕکی أکی پُلسہٕ اہلکارن ہمسایہٕ سِندِ بدلہٕ ٹُلِتھ اونمُت۔ لوٗکھ آسۍ تَس پُلسہٕ اہلِ کارس پوٗت پادشاہس کلینڈر صاب وَنان۔

شِہن ؤرِیَن وُتھنہٕ کانہہ پُرسان۔ شِیِہ ؤہرِ پَتہٕ چھِ عدالت طوٗطس ضمانتس پیٹھ یلہٕ تڑاوان۔ مگر پولیس چھُ اَمِس جیلہٕ کِہ درواز پیٹھہٕ دُبارٕ گرفتار کران۔ اَمہِ پَتہٕ روٗد پولیس اَمِس عدالتس منز پیشی خٲطرٕ انان تہٕ بیہِ واپس جیل واتناوان۔ ژورِ ؤہرِ پَتہٕ چھےٚ عدالت طوٗطس باعزت بری کران۔ طوطہٕ ووت گرٕ۔ مأِلی ماجہِ روٹ نالہِ متہِ۔ أمۍ سٕنز بیٚنہِ ہأر تہِ گٔیہِ خوش۔ ہمسایَو تہٕ آشناوو تہِ کوٚر مُبارک۔ جیلہٕ منزٕ واپس نیرِتھ اوس وِں حفاظتی اہلکارن متعلق تہِ طوٗطُن تصوٗر بدلیامُت۔ تٔمِس آسۍ نہٕ وِں تِم رفیق تہٕ مددگار باسان۔ تِم آسۍ اَمِس نزدیک ظٲلم تہٕ جأبِر۔ یہِ اوس اکثر جیلہٕ کِہن ژوٗرَن ہٕندی تعریف کران۔

طوٗطنۍ وأنس آس وِں زٕ تووٗہ ؤری۔ لوکچار گوس جیلہٕ بُزی تہٕ ضایہِ۔ یہِ اوسنہٕ کُنہِ لائق روٗدمُت۔ نہٕ أسِس تعلیم تہٕ نہٕ کارکسب۔ أمۍ سُند مول تہِ اوس صحتہٕ کِنۍ کمزور گومُت۔ وِں اوسنہٕ چھانہٕ کامہِ نیران۔ طوطنہِ ماجہِ اوس طوطہٕ نِس غمس منز أچھن ہُند گاش سوتیامُت۔ ہأر آس مأنزِ اَتھہٕ دأرِتھ۔ گرٕ اوس قرضن وۄلمُت۔ یِم سأری حالات وُچھِتھ چھُ طوطہٕ پریشان گژھان۔ مگر ہمتھ ہأرن نہٕ۔ یہِ لوٚگ مزوٗری کرنہِ۔ یہِ اوس پابندی سان کامہِ پیٹھ واتان تہٕ ایماندأری سان کأم کٔرِتھ وقتس پیٹھ واپس نیران۔ ہارِ خٲطرٕ روٗد رشتہٕ ژھانڈان۔ مگر پٔرتھ کانہہ اوس یہِ ؤنِتھ پتھ ہوان زِ ہارِ ہُند بوے چھُ مزوٗر۔

اکِہ دۄہ وۄنُس مأِلی زِ ژٕ یِیٚلہِ لوٗکُٹ اوسکھ، ژٕ اوسکھ ژوٗرن ہُند ناو بوٗزی تھےٚ سخ کھوژان۔ ونان اوسکھ زِ ئہ بَنہٕ حفاظتی اہلکار تہٕ

رٹکھ سٲری ژۄ۪ر۔ اَز چھےٚ حفاظتی اہلکارن لاگنہٕ خٲطرٕ بھرتی چلان۔ چھُنا صلاح زِ ژٕ تہٕ دِکھ درخواست۔ طوطن دِتُس جواب ''نہ مےٚ ۄژھ اَتھ کارس پیٹھ پژھ۔ ؤ۪ں چھُس نہٕ ئہ ژۄ۪رن کھوژان بلکہ چھُم حفاظتی اہلکارن ہُند پھرٕٹھ۔

۳۹۔ کھوژٕ بُڈ

دَپان لُسِس اوس ہوٗر گرژُھن۔ وَتھ إٓسس جنگلہٕ منٛزی۔ پیٹھہٕ اوس یِہ کھوژٕ بُڈ۔ ماجہِ پرٕژُھن ئہ کیاہ کرِ۔ تمہِ وۄنُس ژٕ نیرخدایس حوالہٕ۔ ییٚلہِ جنگلہٕ منٛزی نیرَکھ، ژٕ رۄزی زِکران ٹھہ ٹھہ۔ جنگلس منٛز إٓس أکی شِکٲری والہٕ وٲش لٲجمٕژ۔ لُسی سٕندِ ٹھہ ٹھہ کرنہٕ ستی ژٕلی سٲری جاناوَر۔ شِکٲری دِتی لُسِس چوب۔ وۄننَس یِہ مہٕ وَن۔ لُسی پرٕژُھنَس تیٚلہِ کیاہ وَنہٕ؟ شِکٲری وۄننَس، ژٕ وَن ۄلی وو تہٕ لگی وو۔ لۄس چھُ یی وَنان تہٕ پکان۔ بُتھہِ إٓسی ژۄ۪ر پکان۔ یمَن آیہِ ۄلی وو تہٕ لگی وو بوٗزِتھ ژٕکھ۔ یمَو روٗٹ تہٕ لویہِ ہَس۔ دۄپہَس یِہ مہٕ آس وَنان۔ اَمہِ ستی چھےٚ اَسہِ شِگ یِوان۔ لُسی پرٕژُھنکھ، تیٚلہِ کیاہ وَنہٕ؟ ژۄ۪رَو دۄپہَس ژٕ وَن، اَکھ لاکھ ترٕ أوِتھ بیاکھ لاکھ أنِوو۔ لۄس چھُ یی وَنان تہٕ پکان۔ وَتہٕ آس لُکہٕ جماتھاہ پکان۔ یم إٓسی مورٕدٕ پکناوان۔ یمَو روٗٹ تہٕ دِتی ہَس چوب۔ وۄن ہَس یِہ مہٕ آس وَنان، یِہ گۄو وۄہَو۔ لُسی پرٕژُھنکھ تیٚلہِ کیاہ وَنہٕ؟ دۄپہَس ژٕ وَن، یِہ مہٕ یِژِھن، یِہ مہٕ یِژِھن۔

لۆس چُھ یِی وَنان تہٕ پکان۔ اورٕ اوس اَکھ بادشاہ پنٕنِس شہزادٕ سُند بیٚنہِ وول ہٕٹھ پکان۔ سالرَن آیہِ لٔسی ہنزٕ کتھہٕ بۄزِتھ ژَکھ۔ یَمو روٗٹ تہٕ دِتی ہَس چوب۔ دوٚہس ژٕوَن لۆک چھی تہٕ بۄڑی نَے۔ لۆس چُھ یِی ونان تہٕ پکان۔ وتہِ اوس اکھ بمار کرِبکہٕ دِوان۔ تس اوس بدنس پیٹھ پھٔل درٛا مُت۔ لۆک چھی تہٕ بۄڑی نَے بۄزِتھ آیہِ تَس ژکھ۔ تٔمی تہٕ پٕرنس وآہی تبأہی۔ لٔسی ہِژٕنَس معأفی تہٕ ووننَس پَتٕن سورُے حال۔ أمِس آو لٔسی سُند سہزَر وُچھِتھ عار تہٕ ووننَس۔

ژھوپہٕ چھَے روپہٕ ہنز
کرٕ کَھے تہٕ سونہٕ ہنز
کھو ژُن ترٛاو
تہٕ ہمَتھ تھاو

لۆس چُھ وِں ژھوپہٕ دم گٔرِتھ برونہہ کُن پکان۔ قدماہ قدماہ دِوان تہٕ ووت یہِ ہوٗر۔ تِموکورہس جان عزت۔ چاے، قہوٕ چوٗکھ تہٕ بأقر کھانہِ کھیوٗکھ۔ شام ووت تہٕ زولُکھ ژونگ۔ خوفتن پتہٕ شۄرُکھ بتہٕ۔ دسترخوان ترٛووٗکھ۔ لٔسِس تہٕ تِسندِس ہِہرٕ بابس شۄرُکھ أکی سے ترٛامہِ منز بتہٕ۔ یَمو ہیوٚت بتہٕ کھیون۔ ہتی پیوٚ لٔسِس یاد زِ مےٚ چھُ ماجہِ وونمُت

”مےٚ کرٕش أنٕزِ تورٕ ناٹہِ ہَن“۔ ترٛامہِ پیٹھ اوس آنچارلۆٹ، مُجہِ ژِیوٚٹ، سالہِ پیٹھہٕ اونمُت کباب تہٕ کوکر ناٹہِ ہَن۔ یہِ چُھ گوڈنِکس فُرصتس منز کاروأئی کٔرِتھ سأری خطرٕ ٹالان۔ آنچارلۆٹ ترٛووُن ہِہرٕ بابس۔ پانہٕ کوژُن کوکر ناٹہِ ژۄپ۔ کبابس دِژِن ژٕ ہہ تہٕ تھوٗونہٕ کأنسہِ لائق۔ لۆس تُلہِ ہے سورُے مگر برونہہ کنہِ اوسُس ہِہرٕ بابہٕ۔ اَوِکنٕ گیَس منٛدٕ چھ۔ یہِ اوس موقعس پرٛاران۔ ہِہرٕ بابن تہِ لوگنہٕ آنچارس تہٕ مُجہِ ژیٚٹہِ ورأے کُنہِ تہِ اَتھہٕ۔

یَمو موکلوو نصف کھوتہٕ زیادٕ بتہٕ کھٔبتھ۔ وِں ترٛووٗکھ بتَس پیٹھ بۄڑبۄڑ تہٕ گول گرم گوشتاب۔ لٔسی سۄنٛچ زِ وِں چھےٚ یہِ أخری باز۔ یہِ چُھ پٕنٕنی ژادرِ لونٹھ نِکھس پیٹھ ترٛاوان۔ یہِ وٕژِن تیژ زورٕ سان زِ أچھ ژَھٹھ آیہِ ژأنِگس تہٕ یہِ گوو ژھٔبتہٕ۔ لۆس چُھ أمہِ اَنہِ گٹیک فأیدٕ تُلِتھ ترٛامہِ پیٹھہٕ گوشتابہٕ تُلان۔ وِں چُھ اَتھ ژھایہِ تھاوٕنچ کوٚشِش کران۔ یہِ چُھ برونہہ کنہِ تھاونہٕ آمژ دودٕ وارِ منز گوشتابہٕ ترٛاوان۔ مگر أمِس گوو دودٕ وارِ منزٕ ے اَتھہٕ بند تہٕ یہِ چُھ اَتھہٕ نبر کڑٕنچ زبردست کوٚشِش کران۔ یہِ چُھ اتھہٕ دِنان تہٕ دِنان یُس ہِہرٕ بابِنس کلس ہتی ٹھاسنہٕ آو۔ أمی ہندی ہِہرٕ بابن دِژ کرٕبکھ ”ہا خدایو، کٔمی تام بلایہِ ہا پھاٹُونَم کلہٕ“۔ لۆس چُھ ونان مےٚ تہِ کھیون اَتھہٕ۔

تِتِس کالس زولکھ ژونگ تہٕ بلاے تہِ گٲیہِ غآب۔ ہہرٕ بابہٕ اوس کلس موٹھ دِوان۔ لۄس اوس ژادرِتل اتھہٕ تھاۄتھ۔ ہش گٲیہِ پریشان۔ خاندارس ہِتنی پھنبہٕ ٹکورکرٕنی۔ زامترِس پرٕژُھن ژۍ ما آے اتھس رَتھ۔ مآج لجی بلایہِ۔ اَتھہٕ ہاوتہٕ یوٗکُن۔ لۄس ووشلیاو تہٕ کۄژُن اتھہٕ نبر۔ یہِ اوس دوٗدٕ وارِ منز بند۔ اتھ وارِ ترٛووُکھ کا جِوٹُک ٹاس تہٕ دوٗدٕ وارِ گٲیہِ ترٛ وۍپہٕ۔ اَتھہٕ گوٚو آزاد مگر گوشتابن کھۍیہِ ژِھۍپھ۔ یہِ ووت ڈُلوان ڈُلوان تہٕ روٗد داں لوپِنس ژھایہِ۔ ہٕبرِی کنٕز آو ہوٚنٕن ژھۍپھ کھیمتہِ گوشتا بُک مُشِک تہٕ تم گٲے گرٛس ہٕبرٕ کنہِ جمع۔ یم روٗدی ووران، منزٕ ژھوپہ کران تہٕ بِیہِ ووران۔ لٗسی سوٗنچ زِ یم ہوٕری چھِنہٕ مۍ پانہٕ کۍنہہ ونان۔ مگر ہٕبرِی کنٕ چھم ہوٚنٕن اَتھہِ وآہی تبآہی وناوان۔ لۄس چُھ ہہرٕ بابس کُن ونان، یَمن ہوٚنٕن گٲری تَو لار۔ تُٲمی ووٚن نس یم چھِ نامدار۔ یَمن بُتھہِ لگُن چُھنہٕ سہل۔ وٕں گوٚو مٕژِھلی تہِ چھِ۔ پٕنُن پرٛوک وُچھِتھ چھکھ بوٚکہٕ ہُنان۔

وٕں ووت شونگنُک وق۔ لٗسِس آو گانس نکھے کُٹھِس منز أکِس چارپایہِ پٹھ بستر ترٛاونہٕ۔ گانس منز آسی أکھ کُن کٹھ دَہ ترٛہ تہٕ بِیہِ اوس کٹّن ہُند ییر ڈیرَس۔ لٗسِس کھٕتی سُے تہٕ لُجس سآرِسے پانس ءسَر۔ تام پِیہِ أمِس طاقچِس پٹھ تھاونہٕ آمژ مانچھ بوتلہِ پٹھ نظر۔ لٗسی کھوٕ مانچھ تہٕ

بِیہِ گٲرِن سآری سے پانس أچھ مآلِش۔ وٕں لُجس ءتر۔ اَ وٕ کنٕز دِتنٕز کٹہٕ ییرِس منز ڈُلنٕز تہٕ شوٗنگ۔ نصف رآژ آے ژوٗر تہٕ ژاے گانس منز۔ یم لگی وٕتھی وٕتھی کٹھ ژارنہِ۔ اکھ ویوٗٹھ کٹھ ژآرِتھ کوڈُکھ نبر۔ کٹھ گوٚو یاشا گٲرِتھ دوٚن زنگن پٹھ کھڑا تہٕ لوگ گلی گنڈنہِ۔ ژورَن گوٚو پنٕنے پھرٛٹھ تہٕ ژٕلی۔ راتھ گُزریۍہ تہٕ سنگرمالن پِھوٕ پرٛاگاش۔ ہٕبرِی کنٕز گٲیہِ کربکھ زِ مال دبِد موٚیہِ کوٕکر تہٕ سوٚ ترٛآوِکھ ژھوٹہٕ ڈیرِس پٹھ۔ ہوٚنٕن آو مُشِک تہٕ لارے توٗری کُن۔ لٗسی لوگ کھوٕر بانہٕ تہٕ دوٚپنکھ ییتہِ چھِ حالات خراب۔ بٔہ نیرٕ، مۍ آسہِ مآج پرٛاران

۴۰۔ بابہٕ قٲدِرُن استان

شب برٲژ ٲسۍ وِنہٕ داہ دوہ زِ شُری دڑاے پرسکی پأٹھی بیہ ہاراہارا کران۔ اتھن منز ٲسکھ ترٛٲم تہٕ کارِثواب زٲنتھ ٲسۍ گرٕ پتہٕ گرٕ گژھان تہٕ شب برٲژ ہُند زۄل کرنہٕ باپتھ لُکن پونسہٕ منگان۔ یم ٲسۍ ضرورتہٕ مطأبق نعرِ تہِ دِوان۔ ”ایل تہٕ ایل، اَسہِ گژھ تیل۔ اۄن تہٕ اۄن، اَسہِ گژھِ نۄن۔ ہارا ہارا، تومُلے خاراہ“ ۔ یم ٲسۍ نۄن، تیل یا تومُل جمع کران۔ دِنہٕ والین ٲسۍ دُعایہِ خٲر کران۔ اِنٛلی آیہِ ٹِنٛلی ٹاس، خاندارس روپیہِ ساس۔ حرکت تہٕ حرکت، یتھ گرس برکت۔ نہٕ دِنہٕ والین ٲسۍ ووہوان۔ اگرمگر، یتھ گرس وٚٹھی وٚٹھی گگر۔ أڈی گرٕ وألی ٲسِکھ دٔستی دِوان تہٕ کینہہ ٲسۍ وعدٕ تھاوان۔ یہِ گرٕ پتہٕ گرٕ پھیرٕ نچ مہم ٲس دِگرٕ پتہٕ شرۄع گژھان۔ تِکیازِ تیتِس کالس اوس گرٕ والو نۄن، تیل اوٚمُت آسان۔

شُری ٲسۍ دوہس ژُۄتِس پٹھ جمع گژھِتھ ترٛٲم تھاوان تہٕ اَپأرۍ نیرن والین پونسہٕ منگان۔ پونسہٕ ترٛاون والین ٲسۍ سُے دُعا کران، حرکت

تہٕ حرکت، چأنِس چندس برکت۔ یُسنہٕ چندٕ منزٕ کینہہ کڑٕ ہے تَس ٲسۍ تنگ کران۔ یہِ وُچھِتھ ٲسۍ لُکھ اکثر وتھ بدلأوِتھ بکہِ وَتہِ نیران۔ تِکیازِ یم چندٕ واندر ٲسۍ نہٕ کأنسہِ تہِ بخشان۔ اکہِ لٹہِ دڑاو اپأرۍ کُنۍ اکھ جان اِنسان۔ نألۍ اوُسس کوٹ پتلون۔ منگن وألۍ گے اَمِس تہِ اَگادِ۔ اَمِ پرٛ وژھنکھ، تُہۍ کیازِ چھِو منگان؟ دوہس شب برٲژ ہُند زۄل چھُ کرُن۔ اَمِ نفرن دوپنکھ یہِ چھُ گُناہ تہٕ اَتھ چھُنہٕ کانہہ شرعی جواز۔ گژھِو سبق پرٕو، وق مہٕ گرِو ضایہِ۔ یہِ وَنِتھ ہیوت اَمِ برونہہ کُن نیرُن۔ منگن والو شُرٕ ہو ہیوت وُنُن، ینو ترأوِیون، پتھر پأوِیون، ینو اِتھہٕ پأٹھی کھڑاتھأوِیۄن۔ یہِ بۄزِتھ بانبریاو سُہ نفر تہٕ ووننکھ نہ نہ تہِ مہٕ گرِو، یم رٹو پونسہٕ۔ قصبس منز اوس پرٛتھ استانس برونہہ کنہِ یہَے کار چلان۔ مگر سأئنِس مجلس منز اوسنہٕ کانہہ استان۔ اَوِ کِنۍ ٲسۍ لُکھ بچنہٕ خأطرٕ یہَے سوال پرٛژھان زِ یتہِ کُس استان چھُ؟ شُری ٲسۍ جواب دِوان ”بابہٕ قٲدِرُن استان“۔ لُکھ ٲسۍ حأران گژھِتھ پرٛژھان زِ سُہ کتہِ چھُ؟ شُری ٲسۍ جواب دِوان، یٚیلہِ ٲسۍ زۄل کرو، توہہِ ننہِ پانَے۔

شُری رۄدۍ شب برٲژ دوہ پۄرٕ دوہس تیأری کران۔ محلُک کوچہِ اوس زیوٚٹھ مگر ہنا تنگ پہن۔ دون طرفن ٲسۍ آنگن درواز تہٕ

دۄسہٕ۔ سُلہٕ کاکنہٕ کُچھِ پیٹھہٕ اَنِھ کوٗڈ لٹرِ تہٕ ژٲوِکھ یَمَن دۄسن پیٹھ اپارِ یپور۔ شامن زٲلِکھ یَمَن پیٹھ ژٲنگیٚ تہٕ شمع تہٕ کورُکھ زۄل۔ کیٚنہہ شُری آسۍ مشالہٕ زالان۔ کیٚنہہ آسۍ میٚژتیل چھٔکِتھ نارٕ مرگولہٕ ژٕ ناوان، یَمہٕ سٟتۍ واریاہن شُرِہن نارٕ چھوکھ آے۔ تِم آے شفاخانس منز دٲخل کرنہٕ۔ کیٚنژن ڈٕدۍ پلَو۔ زۄل اوس چمکان تہٕ اپٲرۍ نیرن وٲلۍ لُکھ آسۍ بیہِ حٲرٲنۍ سان پرٛژھان زِ یہِ کُس استان چھُ؟ شُری آسۍ اسہِ ہونجہِ یِکوَٹہٕ بہ یک زبان تہٕ بڑٕہٹہٕ جواب دِوان، بابہٕ قٲدرُن استان۔

دراصل یمہِ گرٕکۍ زیادٕ تر شُری اَتھ کارس تھٕر کھالان آسۍ، تمہِ گرٕکۍ بٲژ آسۍ سیٚٹھا ظریف۔ قٲدِر کاکھ اوس اَمہِ گرُک زُٹھ، یُس سیٚٹھا پُرمغز تہٕ پُرمذاق اوس۔ سُہ زندٕ دِل انسان اوس بومہٕ لدن تہٕ اسناوان۔ گرٕکۍ سٲری شُری آسۍ تمِس وَنان بابہٕ تہٕ ہمسایہِ آسِس وَنان قٲدِر کاکھ۔ چوٗنکہِ زۄل اوس قٲدِر کاکنِس دروازَس پیٹھے کرنہٕ آمُت، توے آسۍ شُری اَتھ تفریحاً بابہٕ قٲدرُن استان وَنان۔

شبِ برٲژ ہُند زۄل اوس ٹٔیس پیٹھ تہٕ اچانک گیہِ کرٕتھ زِ مولوی صٲب تہٕ تِہندۍ ژاٹھ وٲتۍ سٲد صٲبنِس استانس پیٹھ تہٕ آناً فاناً سٲری شمع ژھتہٕ کٔرِتھ دژاے برونہہ کُن۔ مولوی صٲبس اوس نہٕ احترامہٕ کٔنۍ کانہہ کیٚنہہ وَنان۔ أڈۍ شُری گے قٲدرکاکس نِش مشورٕ کرنہِ تہٕ وونہس زِ مولوی صٲب تہٕ تِہندۍ ژاٹھ چھِ زۄلس پیٹھ حملہٕ کرن وٲلۍ۔ سُہ چھُ وَنان زِ زۄل کرُن چھُ منع۔ قٲدرکاکن دوپنکھ، ''مولوی صٲب چھُ پۄزٕ ے وَنان۔ یِنہٕ تَس بُتھہِ لگِو۔ وٕں گوو تِم چھِ لفظن سنان مگر معنی چھُکھ رووٕمُت۔ تنہٕ گوو وقتاہ ییٚلہِ اَسہِ زندگی ہندی رنگ تہٕ معنی وُلِتھ نیکھ۔ أسۍ آسۍ یَمن مشالن تہٕ زۄلس منز ووشلُن کڑان''۔

بابہٕ قٲدرٕنہِ استانکۍ زۄلہٕ وٲلۍ شُری چھِ گوڑٕ پننہِ بچاوٕ خٲطر لورِ انان۔ مگر سٟتۍ گوکھ یہِ احساس زِ زۄلَس چھُ خطرٕ۔ اوٕکنۍ آے جلدبٲزی منز دزِونۍ ژٲنگیٚ تہٕ شمع ہیتھ کوٗڈ لٹرِ نِکھس تُلِتھ آنگنس منز واتناونہٕ۔ بیکہِ دوہ صُبحن ییٚلہِ تِمَن زۄلہٕ والین پرٛژھنہٕ آو زِ باقی پوٗنسہٕ کتہِ چھِ؟ وونُکھ تِتھ کھوٕ اَسہِ حلوٕ، تِکیازِ بِکس شب برٲژ تام گژھ ہیمتھ روزٕنۍ۔

مصنف سٕندی تخلیقات

۱ جٹہٕ۔ ۱۹۹۶ء

۲ ہیچھو کأشُر۔ ۲۰۰۰ء

۳ سرسید احمد خان۔ زندگی تہٕ کارنامہٕ ۲۰۰۲ء

۴ ہیٔتھر ۲۰۰۸ء

۵ جدید تاجیک تہٕ کأشر شأعری۔ تقابلی مطالعہٕ ۲۰۰۸ ء

۶ GLOSSARY BOTANICA

۷ کأشرِ شأعری منز اِنسأنی اقدار ۲۰۱۲ ء

۸ رمزٕ ہانکل۔(شعری مجموعہ حیات عامر حسینی) مُرتِب۔ ۲۰۱۶ء

۹ خدا یَس حوالہٕ (ادبِ اطفال) ۲۰۱۷ ء

۱۰ کشمیری زبان وثقافت: چند مطالعے ۲۰۱۷ ء

ینہٕ واجنہٕ کِتابہٕ

کأشرِ لُکہٕ ادبکی کینہہ انہار

گلشن مجید فکر تہٕ فن

مصنف سٕندی تخلیقات

۱ جٹہٕ۔ ۱۹۹۶ء

۲ ہیچھو کأشُر۔ ۲۰۰۰ء

۳ سرسید احمد خان۔ زندگی تہٕ کارنامہٕ ۲۰۰۲ء

۴ ہیٔتھر ۲۰۰۸ء

۵ جدید تاجیک تہٕ کأشر شأعری۔ تقابلی مطالعہٕ ۲۰۰۸ ء

۶ GLOSSARY BOTANICA

۷ کأشرِ شأعری منز اِنسأنی اقدار ۲۰۱۲ ء

۸ رمزٕ ہانکل۔(شعری مجموعہ حیات عامر حسینی) مُرتِب۔ ۲۰۱۶ء

۹ خدا یَس حوالہٕ (ادبِ اطفال) ۲۰۱۷ ء

۱۰ کشمیری زبان وثقافت: چند مطالعے ۲۰۱۷ ء

ینہٕ واجنہٕ کِتابہٕ

کأشرِ لُکہٕ ادبکی کینہہ انہار

گلشن مجید فکر تہٕ فن

KHUDAYES HAWALI

BY

DR. MUSHTAQ AHMAD ZARGAR MUNTAZIR

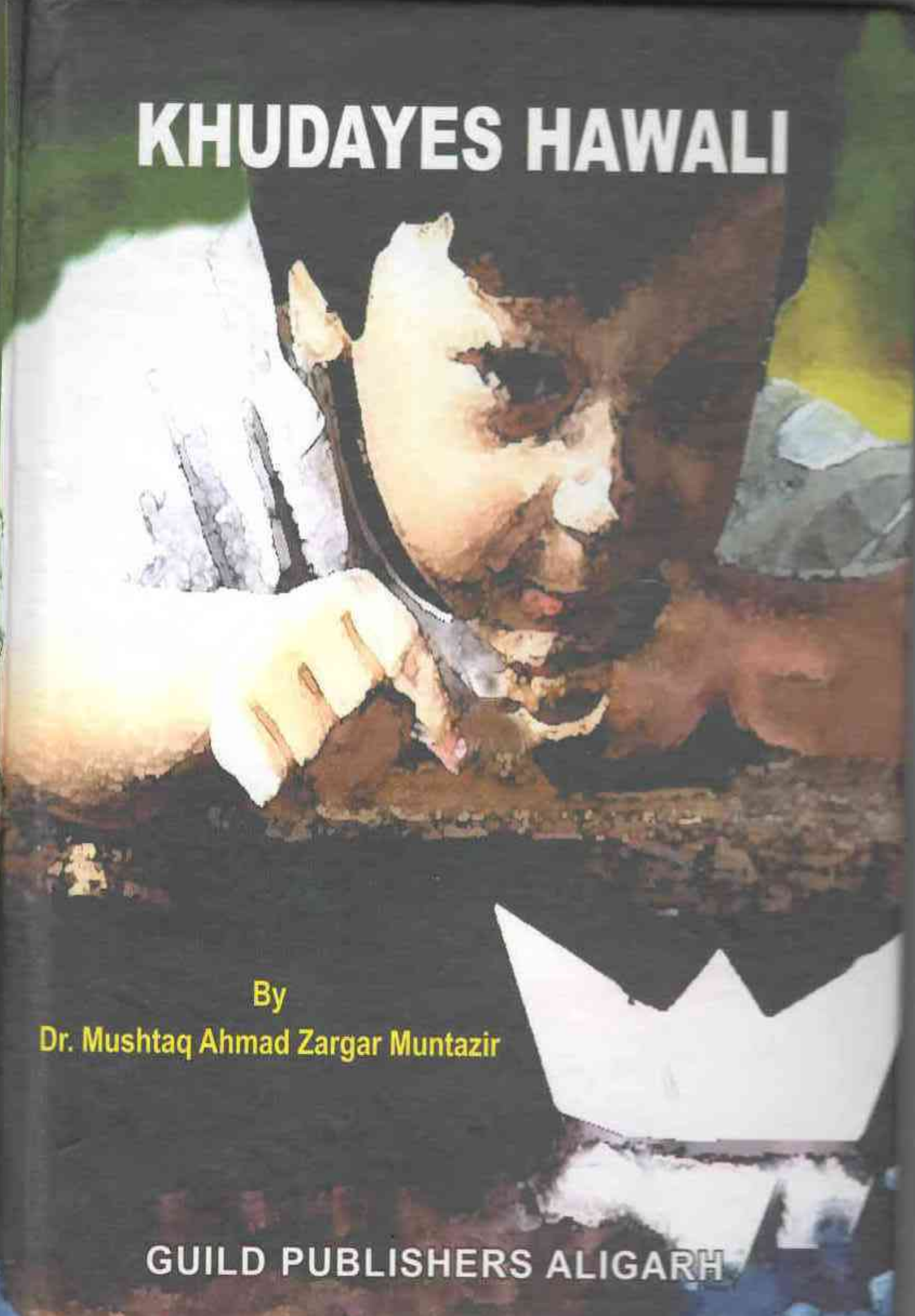
GUILD PUBLISHERS ALIGARH

خدایَس حوالہٕ

ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر مُنتظِرؔ

گِلڈ پبلشرز علی گڑھ

KHUDAYES HAWALI



By

Dr. Mushtaq Ahmad Zargar Muntazir

GUILD PUBLISHERS ALIGARH